大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人李宗瀛
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千九百〇八號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　四八〇三六
編輯部電話　四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
電話：33706

干諾道中一二三號有利有限公司承印

1959.5.29

出口商品交易會今天在穗開幕（消息及圖片載第三版）

周總理歡宴班禪席上講話
西藏叛亂基本平定
西藏民族地方自治定能迅速實現
對達賴喇嘛被叛徒劫持表示深切的關懷

【據新華社北京十四日電】周恩來總理今晚在中南海紫光閣舉行宴會，熱烈歡迎前來出席第二屆全國人民代表大會第一次會議的全國人民代表大會代表、西藏自治區籌備委員會代理主任委員班禪額爾德尼·卻吉堅贊。

【新華社北京十四日電】周總理在歡迎班禪額爾德尼宴會上的講話，全文如下：

班禪額爾德尼、各位朋友、各位同志：

經過了將近五年的時間，我們再一次在北京同班禪額爾德尼、阿沛·阿旺晉美和西藏地區的其他各位代表相聚在一起，感到十分高興。你們為了祖國各族人民的共同事業，長途跋涉，不辭勞累，來參加全國人民代表大會和政協全國委員會的會議，我們向你們表示親切的慰問和熱烈的歡迎。

最近，西藏反動集團背叛祖國，勾結帝國主義，糾集叛匪發動了破壞國家統一、破壞民族團結的武裝叛亂，這一小撮反動分子的叛亂活動完全違背了西藏一百二十萬人民的利益和全國各族人民的共同利益，因此必然要遭到徹底的失敗。事實上，在西藏愛國僧俗人民的積極協助下，人民解放軍已經基本上平定了這次叛亂。西藏絕大多數人民需要從殘酷的黑暗的農奴制度下解放出來。西藏上層和中層的許多愛國進步人士，深明大義，也主張民主的有步驟地改革不合理的社會制度。中央人民政府從民族團結的利益出發，同時考慮到西藏地方的特殊情況，對於西藏的改革，一直採取放慢步驟和耐心等待的方針。但是，頑梗不化的西藏反動分子，自甘暴棄，選擇了背叛祖國的道路。他們這樣自取滅亡，實際上反而替西藏人民造成了極其有利的條件。我們相信，從此西藏人民將逐步擺脫貧苦落後的黑暗生活，走上繁榮進步的光明大道。

我們高興地看到，西藏自治區籌備委員會已經行使西藏地方政府的職權，最近在代理主任委員班禪額爾德尼的主持下舉行了第一次全體委員會議，一致通過了關於貫徹執行國務院三月二十八日的命令等五項決議。班禪額爾德尼、帕巴拉·格列朗傑、阿沛·阿旺晉美、桑頗·才旺仁增、詹東·計晉美和西藏自治區籌備委員會的其他一些委員，一貫擁護中央，堅決維護祖國統一和民族團結，為西藏人民作了不少有益的事。我們相信，在中國共產黨、中央人民政府和毛主席的領導下，在西藏各地軍事管制委員會的協助下，西藏自治區籌備委員會一定能夠出色的完成自己的光榮任務，使西藏迅速實現民族地方自治。

當我們歡聚在一起的時候，達賴喇嘛卻已經被叛亂分子劫出國外。從達賴喇嘛給中央駐藏代理代表譚冠三將軍的三封信中，我們可以看出他的苦衷和處境。我們同全體西藏人民一樣，對達賴喇嘛表示深切的關懷。

四年多來，我們祖國各方面的事業都在飛速地發展。西藏叛國分子妄想造成祖國的分裂，結果卻促進了祖國統一的鞏固，促進了漢藏兩民族的團結，促進了西藏人民的新生。

我們為偉大祖國的統一富強、為全國各民族的大團結、為西藏的繁榮進步、為我們親愛的班禪額爾德尼、阿沛·阿旺晉美和各位朋友的健康，為各族人民愛戴的領袖毛主席的健康，乾杯！

班禪抵京時受隆重歡迎
周總理親在車站歡迎

【中國新聞社北京十四日電】前來出席第二屆全國人民代表大會第一次會議的全國人民代表大會代表、西藏自治區籌備委員會代理主任委員班禪額爾德尼·卻吉堅贊，今天下午乘專車由西安到北京。周恩來總理，陳毅、烏蘭夫副總理，李濟深、黃炎培、彭真副委員長，國防委員會副主席張治中，政協副主席李四光，國務院秘書長習仲勛，中央駐西藏代表張經武，和北京各界群眾一千二百多人，前往北京車站熱烈歡迎。

全國人民代表大會代表、西藏自治區籌備委員會副主任委員兼秘書長阿沛·阿旺晉美，全國人民代表大會代表詹東·計晉美、協饒登珠，政協全國委員會委員阿沛·才旦卓嘎和班禪額爾德尼的隨行官員也同車到達北京。

北京車站今天張燈結綵，紅旗飄舞。三點五十分，火車在熱烈的掌聲和歡迎樂聲中徐徐進站，班禪額爾德尼身披絳色袈裟，滿面笑容地走下火車，同周恩來總理等國家領導人互獻哈達。這時，車站月台上掌聲雷動，熱烈歡呼祖國各族人民的偉大團結。

周總理同班禪額爾德尼一邊含笑交談，穿過夾道歡迎的人羣，緩步走出車站。他們走到那裏，那裏就響起了一片熱烈的掌聲。歡迎隊伍中的藏族人士、藏族學生和各民族的歡迎代表一起，熱烈鼓掌，揮舞花束，向班禪額爾德尼致意。班禪額爾德尼經過身披黃色袈裟的喇嘛隊伍時，喇嘛們向他合十致意，並敬獻哈達。

西藏叛亂分子紛紛自動投誠
獲人民解放軍寬大處理

【據新華社拉薩十四日電】西藏叛匪中許多被威脅參加叛亂的人，最近紛紛向人民解放軍投誠。人民解放軍對這些自動投誠的叛亂分子，都按照中央方針作了寬大處理，讓他們回家和父母妻子團聚。

這些向人民解放軍投誠的叛亂分子，都以目睹的事實，揭露了西藏上層反動集團發動叛亂殘害西藏人民的罪行。

住在拉薩市東城區的普覺，被欺騙脅迫參加叛亂後，隨着叛匪逃到了拉薩以北的彭波地區。在那裏，叛匪頭子要他們成羣結隊地去搶劫當地居民的財物，他們搶走了當地所有的馬匹，還搶走了許多飼料、青稞、糌粑和酥油。他看到人民都非常痛恨叛匪，叛匪在得不到人民支持的情況下到處狼狽逃竄。他看到跟着叛匪走只有死路一條，就決定脫離叛匪，偷偷地逃到山上躲起來。後來，他聽說中央對脅從的叛亂分子採取寬大政策，又聽說人民解放軍已經平息了拉薩叛亂，就毅然回到拉薩向人民解放軍投誠。目前他已經回家和家人團聚。

訂正　昨天本版所載「北京故宮三大殿修繕一新」新聞中，最末一句應為「每天都有一萬多人到故宮參觀」，特此訂正。

江蘇省灌溉工程猛進
三百萬畝旱地今年改成水田

【據新華社南京十四日電】江蘇省旱田改水田的灌溉工程已經完成了百分之六十以上。今年全省約有三百萬畝左右一向種植旱作物的農田將第一次插上水稻。

規模僅次於新安江電站

湖南柘溪水電站第二期工程開工
明年就可將電力輸往湘中地區

【本報長沙十四日專電】工程規模稍小於新安江水電站的湖南柘溪水電站第二期工程已開工。這個水電站建在湖南資江中游的安化縣境，它的裝機容量為四十三點五萬瓩，平均每年可發電二十三點三億度。建成後資水將改害河為利水，強大的電力將輸往湘中地區；同時水庫建成以後，可以保證資江下游八十多萬畝田地和三十多萬人口的安全，並且能調節資江水量，使資江上下游長年通航。湖南人民把它譽為湖南省工業建設中的「紅寶石」。

這個水電站原計劃在一九六二年發電，建設者們根據工農業大躍進的需要，決定提前兩年在一九六〇年就要發電。

第一個五年計劃執行結果公報

國家工業化的基礎已初步建立起來
人民物質和文化生活水平顯著提高

【據新華社北京十三日電】國家統計局十三日發表了「關於發展國民經濟的第一個五年（一九五三年到一九五七年）計劃執行結果的公報」。

公報說，我國從一九五三年開始執行的發展國民經濟的第一個五年計劃，在中共中央和毛主席的領導下，經過全國各族人民的辛勤努力，並且得到了蘇聯和其他兄弟國家的援助，到一九五七年底已經勝利地超額完成了。第一個五年計劃的勝利完成，使我國在社會主義改造和社會主義建設兩個方面都取得了巨大的成就。我國社會經濟結構和國民經濟面貌已經發生了重大的變化。國家的社會主義工業化的初步基礎已經建立起來。

公報分七個部分公佈了第一個五年計劃期間我國各方面計劃的完成和超額完成的情況。這些部分是：（一）社會主義改造；（二）基本建設；（三）工業生產；（四）農業生產；（五）運輸郵電；（六）國內外商業；（七）人民的物質生活和文化生活。

公報詳細地敘述了第一個五年計劃期間我國在基本建設和工業生產方面取得的巨大成就。公報說，五年內，全國完成的基本建設投資總額達到五百五十億元。第一個五年計劃規定的建設項目，絕大部份都已建成，並且增加了很多新的建設項目。五年內施工的工礦建設單位達一萬個以上，由於大批新建和擴建企業的投入生產，開始改變了舊中國工業的落後面貌。在工業生產方面，一九五七年工業總產值超過原定五年計劃百分之二十一，比一九五二年增長百分之一四一。原定計劃平均每年增長百分之一四·七，實際達到百分之一九·二，而一九五六年的增長速度達到百分之三一·一。一九五七年手工業總產值比一九五二年增長百分之八三，平均每年增長百分之一二·八。工業生產的迅速發展，使工業在國民經濟中的地位發生了顯著的變化。在工農業總產值中，工業及手工業總產值所佔的比重由一九五二年的百分之四一·五提高到一九五七年的百分之五六·五。五年計劃規定的四十六種主要產品，有二十七種在一九五六年就已經達到一九五七年的水平。在這個期間，全國工業部門生產了許多種我國從來所沒有的新的工業品。

關於農業生產，公報說，五年來，農業生產雖然遭受了不同程度的自然災害，但組織起來的全國廣大農民，在共產黨和人民政府的領導下，發揮了高度的積極性和創造性，對自然災害作了艱苦的鬥爭，獲得了重大的勝利。

一九五七年農業和農家副業總產值完成原定計劃百分之一〇一，比一九五二年增長百分之二十五，平均每年增長百分之四·五。糧食總產量達到三千七百億斤，完成原定五年計劃百分之一〇二，比一九五二年增長百分之二十。棉花總產量達到三千二百八十萬擔，完成了計劃，比一九五二年增長百分之二十六。五年產量合計與解放前收成較好的一九三二年到一九三六年五年比較：糧食增加四千一百餘億斤，約增加了百分之三十二；棉花增加七千六百多萬擔，約增加了一·二倍。

公報指出，隨着生產的發展，我國人民的物質生活水平和文化生活水平，也有了顯著的提高。一九五七年底全國職工人數已經達到二千四百五十一萬人，舊中國遺留下來的一大批失業人員已經基本上得到了安置。一九五七年全國職工的平均工資達到六百三十七元，比一九五二年增長百分之四十二·八。在農業生產發展的基礎上，五億多農民的生活得到了逐步的提高。一九五七年全國農民的收入，比一九五二年增加近百分之三十。教育事業有很大發展，五年內，高等學校共招生五十六萬人，中等專業學校共招生一百十二萬人，普通中學共招生八百七十五萬人，小學共招生八千八百萬人。羣眾業餘文化學習、掃盲工作都有了很大的發展。

公報最後說，第一個五年計劃期間的經濟建設和文化建設，是我國歷史上的空前壯舉，獲得的成就是很大的。但是由於我國原來的經濟十分落後，所以即使在第一個五年計劃勝利完成後的今天，我國的工業還不夠強大，農業還不能完全滿足工業生產和人民生活日益增長的需要。為了進一步地從根本上改變我國的經濟和文化的落後面貌，全國人民在黨的鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路線的指導下，正滿懷信心，為實現我國更宏偉的第二個五年計劃而奮勇前進。

迎接1959年春季
中國出口商品交易會開幕

開幕日期：1959年4月15日至5月15日
地　　點：中國廣州中國出口商品陳列館

北京同仁堂
虎骨酒

主治：筋骨疼痛，腰腿痠麻，

中國土產出口公司天津藥材公司
經營出口
地址：天津市哈爾濱道三十三號　電掛："5085"
香港代理處：德信行有限公司
地址：香港干諾道西37—39號
電話：41231　電掛：4848

名馳球環　品藝工手
多繁種品　美物精工
贈餽宜更　用家于適
購選迎歡　貨現有備

中國土產出口公司北京市特種工藝公司
地址：北京市西交民巷一號　電報掛號："PEKARTCO" 北京
香港代理處：德信行有限公司
地　址：香港干諾道西37-39號.
電　話：41231.
電報掛號："4848"

南中國海上「海妖」演習

東南亞集團艦隊又興波作浪

越南印尼譴責其威脅東南亞和平

【美聯社新加坡十四日電】美、英、法、澳、新五國三十艘兵艦於十四日早上從這個英國海軍基地駛出——參加「海妖」第一個階段的演習，這是截至現在爲止，東南亞條約組織最大的海上演習。

這些兵艦中有三艘航空母艦，它們駛往新加坡以北的一個地區，作爲海上正式演習的一個初步。這些艦隊將於十八日駛回此間，由高級軍官們總結英、美、法、澳、新五國部隊聯合演習所獲得的教訓。然後，再於二十日下午出海開到馬尼拉去。

海軍消息並說：在後一階段演習中，它們將考驗現代海上作戰的一切演習。

英皇家空軍海軍陸戰隊的飛機以此間爲基地，美國空軍的飛機則來自菲律賓，它們將聯合演習。

「海妖」演習由澳洲和新西蘭海軍陸戰隊艦隊旗艦艦長海軍少將蕭達克來擔任全面指揮。

【路透社新加坡十四日電】東南亞條約組織成員國的三十艘兵艦，於十四日駛離新加坡，開始舉行海空聯合演習二個星期。演習地區包括介於新加坡和馬尼拉之間的南中國海。

這些艦隊由三艘威力強大的航空母艦作領先。自從第二次世界大戰以來，集合在新加坡的艦隊，以這一次的規模爲最大。

【據新華社河內十三日電】據報紙報道，越南保衛世界和平委員會和越南亞非團結委員會，在十一日發表聲明說，越南人民堅決反對美帝國主義的東南亞侵略集團在這個集團的理事會曼谷會議上的一切陰謀。

聲明指出，東南亞集團的這次會議，策劃了成立一支侵略機動部隊，在亞洲各成員國領土上設置原子和導彈基地，促使北大西洋、巴格達和東南亞三個集團連接起來，統一在美帝國主義的領導下等問題。美帝國主義和東南亞軍事集團的這些惡毒陰謀，嚴重威脅了東南亞和世界各地的民族獨立和平安全。

聲明表示，越南民主共和國外交部本月七日關於要求解散東南亞侵略集團，要求美帝國主義退出南越的聲明，堅決支持中華人民共和國政府關於締結亞洲和太平洋區域集體安全條約的建議和蘇聯政府關於在遠東和太平洋區域設立無核武器地區的建議。

【據新華社雅加達十三日電】雅加達「人民日報」今天發表社論說，印度尼西亞決不會屈從東南亞條約組織，儘管這個軍事集團最近在曼谷召開的會議上討論了印度尼西亞的問題，同時美國的將軍們和政府官員們用各種手段來威嚇印度尼西亞。

社論指出，曼谷會議策劃建立所謂「救火隊」（機動部隊），其目的也是爲了對付印度尼西亞。社論說，在東南亞地區放火的不是別人，正是東南亞條約組織自己。

社論要求解散東南亞條約組織。它說，只有東南亞條約組織不存在了，亞洲國家、特別是東南亞國家才能和平地建設他們的國家。

兩國總理會談結束

英法歧見未盡消除

政策上有協議戰術上仍待商討

【合衆國際社倫敦十四日電】英法兩國總理十四日結束了他們的冷戰會談。據權威人士的消息稱，這次有關東西主要政策問題的會談，已有「重要的協議」。

但是，英法兩國人士的消息則承認，有關未來東西會談的一切戰術，仍有待於商定一個共同的立場。

英國首相麥克米倫、法國總理德勃雷以及他們的外長們和一小群的官員們，於十四日上午在唐寧街十號召開了一小時的會議。這天會談的時間是有限的，因爲稍後英國內閣預定要開會。

據消息靈通人士說：十三日的會談專談德國和柏林問題。十四日的會談則專談中東問題及英法兩國在非洲所遭到的殖民困難問題，可能還談到英法兩國在歐洲的「自由貿易區」的僵局。

麥克米倫和德勃雷只談了一小時，但是，英外交大臣勞埃德和法外長德姆維爾在勞埃德住宅的午餐席上仍繼續會談。

會談是十三日下午在唐寧街十號開始的，共進行了兩小時又二十分鐘。後來，又在法國大使館的正式宴會中談一遍。

據權威人士的消息說：有關西國間歧見的消息是「大大地被誇大了」。並說：英法兩國政府在基本原則上已有重要的協議。

但是，該消息却拒絕透露下述歧見是否已經縮小，即英國願對柏林問題採取具有彈性的手法，而法國與西德則要求採取較強硬的手法。再則，對在中歐設限制地區、凍結武器和軍隊的「麥克米倫計劃」，盟國間也是有歧見的。

同時，美、英、法三國和西德四國工作組的官員，十四日在此間集會，想對五月十一日的西方外長會議，商定一個西方的共同戰略。

縱橫談

農奴主與農奴

農奴願意跟着農奴主走，不但有自由的選擇都不要，而且死心塌地支持農奴主反對改革、反對解放自己。這是可能的嗎？這當然是不可能的。

可是，帝國主義者和他們在香港的一些應聲蟲卻正是這樣說的。他們把代表農奴主利益的西藏上層反動集團同上層的愛國人士混同起來，甚至把他們同西藏的農牧民和農奴混同起來，通稱爲「西藏人民」。

於是，這些少數的上層反動分子反對中央，他們就說是「西藏人民」反對中央；這些少數人叫「西藏獨立」，他們就說是「西藏人民」要「獨立」。在這裏的某些應聲蟲甚至完全忘了自己是中國人，也大叫「獨立」，替帝國主義分裂中國的陰謀效勞。

「西藏自治」

有人知道，作爲中國人而公然叫「獨立」，是要被人唾棄的，於是，他們也談「自治」，而硬說中共「破壞了十七條協議」，「破壞了給予西藏自治的諾言」。這當然是胡說八道。

民族自治是我國民族政策的重要部份。解放以來，在中央政府和共產黨的領導下，少數民族地區幾乎都已實現了自治。西藏之所以還沒有實現自治，正是由於上層反動集團的阻撓。上層反動集團頑固地阻撓實行十七條協議，最後竟然企圖撕毀十七條，妄圖「獨立」。

反之，中央却繼續遵守十七條，並且還在積極實現西藏自治。

民主改革

西藏自治，到底是西藏人民的自治，而不是少數西藏人永遠統治大多數西藏人民。因此，只有廢除農奴制度，實現民主改革，使西藏人民普遍獲得民主權利，才能實現真正的民族自治，也只有這樣的民族自治，才能使西藏人民擺脫貧窮，繁榮富庶起來。

西藏自治與「西藏獨立」

但是，中央一直根據協議：有關西藏的各項改革事宜，中央不加強迫。人民提出改革要求時，得採取與西藏領導人員協商的方法解決之。而且，爲了等待上層反動集團的覺悟，中央還規定在第二個五年計劃時期內不進行民主改革。

估計錯誤

然而，改革畢竟是大勢所趨，可以遲一些改革，却不能永不改革。誰也沒有權利要求廣大的西藏同胞永遠過貧困痛苦的生活，西藏同胞也不會甘願永遠過這樣的生活。

事實上是，自從和平解放以來，由於公路的開闢，物資的交流，中央對農牧民的貸款，已稍舒藏民之困；然而多年來，西藏的社會制度却原封不動。上層反動集團拒絕改，而且要求永遠不改；上中層的愛國分子願意改，廣大的西藏人民却盼望早點改。

上層反動集團顯然也看到非改不可的大勢，但他們還以爲可以用「民族」和「宗教」的騙人口號來欺騙一些人，煽動叛亂，妄圖改變大勢，達成他們永不改革的夢想。

但是他們估計錯誤了，欺騙威脅，不過裹脅了二萬人，不堪一擊，只好逃竄到偏僻的地區去。然而，他們的日子是不會長的。在西藏僧俗同胞的擁護下，解放軍已經基本平定了這次叛亂，必定能迅速地徹底消滅叛亂分子。

帝國主義註定失望

帝國主義者和他們的應聲蟲大叫支持叛亂分子，實際上也就是想維持西藏的封建農奴制度，使西藏永遠落後，並且再淪爲帝國主義的殖民地。

可是，這種阻擋歷史前進的妄想是註定了要落空的。反動分子的叛亂，實際上是自掘墳墓，掃清西藏進步道路上的障礙，使西藏早日實現民族自治，使這多少世紀以來的最落後的地區，可以迅速追上來，同祖國的其他地區並駕齊驅，同一進步，使我國各民族的團結更加鞏固。

施君玉

蘇聯的無人駕駛拖拉機

這是無人駕駛的拖拉機在工作的情形。左上角爲發明人——年輕的拖拉機手伊萬·洛吉諾夫。（新華社稿）

今天「非洲自由日」

南非各地廣泛紀念

加納總理恩克魯瑪致電祝賀聲援

【新華社北京十三日電】約翰內斯堡消息：南非聯邦的非洲人國民大會等團體發表聯合聲明，號召廣泛紀念四月十五日「非洲自由日」。四月十二日，南非各地並開始舉行「非洲周」。

聲明指出，「非洲自由日」將成爲「我國與大陸各地進行的爭取自由和獨立的鬥爭團結一致的象徵」。

發表這項聲明的團體除非洲人國民大會外，還包括南非民主大會、南非有色人組織和南非工會大會。聲明說，這些團體將宣傳反對南非聯邦政府的種族隔離法，反對大學種族隔離法，要求全體工人不分種族能得到同樣的工資。

按照計劃，在「非洲周」內，南非聯邦各地組織室內集會，舉行攜帶標語牌的示威遊行，散發小冊子和紀念章。四月十九日，將在亞歷山大城舉行露天遊行和大會而結束「非洲周」。

主張白種人和黑種人平等的白種人的自由黨十二日在開普敦舉行了一次「非洲自由日」紀念大會。它在會議上通過了一項決議，譴責白種人在南非聯邦實行種族暴政。

【新華社阿克拉十三日電】加納總理恩克魯瑪今天打電報給南非「非洲自由日」慶祝活動的主辦人，表示祝賀和聲援。

恩克魯瑪在電報中說，「我看到這個慶祝活動的不分種族的性質，使我感到特別高興，因爲我不但反對殖民主義，而且憎惡任何形式的種族主義，因此我支持非歐洲籍的種族爭取種族平等和人類尊嚴的鬥爭。」

恩克魯瑪說，「我相信，由於非洲人民政治覺悟日益提高，以及有非洲以外的輿論的支援，你們爲之奮鬥的事業最後必將勝利。」

英國貿易入超

去月逆差三千九百萬鎊

【路透社倫敦十四日電】英國貿易人士十四日宣佈，英國的貿易缺口——進口超過出口——在三月份總數已達三千九百萬鎊。這一數字較二月份增加了八百五十萬鎊。

出口貨價值二億七千〇八十萬鎊，較去年三月減少了四百萬鎊。

英國在一九五九年第一季度的出口總值比一年前減少了百分之二・五。

進口貨總值達三億二千二百五十萬鎊，較一九五八年三月份的進口總值增加了五百萬鎊。今年首季較去年同季的進口總值增加了百分之一・五。

進口貨值超過出口及再出口的貨值的數字達三千九百萬鎊。今年頭三個月的貿易缺口平均數爲每月三千九百五十萬鎊，這個數字較去年同期每月增加一千四百萬鎊。

美對西藏野心未戢

特務頭艾倫·杜勒斯入白宮

與艾克「討論西藏地區」問題

【新華社北京十三日電】華盛頓消息：美國特務頭子、中央情報局局長艾倫·杜勒斯十一日晚向美國總統艾森豪威爾匯報了一小時的「秘密情報」。

艾倫·杜勒斯是特地跑到艾森豪威爾休養地奧古斯大去作匯報的，他在到奧古斯大以前，即十一日上午，曾到佛羅里達州的霍比桑德同因病在那裏休養的他的哥哥、美國國務卿福斯特·杜勒斯會面。

值得注意的是：據白宮發言人哈格蒂說，艾倫·杜勒斯和艾森豪威爾「特別討論了西藏、伊拉克和加勒比三個地區」。大家知道，最近以來美國當局一直在就西藏問題進行煽動誹謗中國和離間中國的鄰國和中國的關係的活動，美國也一直在對伊拉克和加勒比地區的古巴進行政治陰謀。

美「先鋒」火箭倒栽葱

發射雙星計劃成空

「發現者二號」據稱已進入軌道

「一箭雙鵰」變成一廂情願

【法新社卡納維拉爾角十四日電】在卡納維拉爾角試驗場主持發射「先鋒」號衛星計劃的負責人格雷十四日說，十三日發射「先鋒」衛星的失敗是由於第二級火箭沒有得到足够的速度所造成的。

他說，目前就說是由於什麽地方出毛病造成的失敗似嫌過早。

【美聯社華盛頓十四日電】華盛頓官方發表聲明，在卡納維拉爾角進行以一次發射火箭將兩枚「先鋒」人造衛星送入軌道的試驗，宣告失敗。這次「一箭雙鵰」的落空是由於第二節火箭沒有着火。

這次試驗失敗的聲明，是在七十二呎長的火箭在空中爆炸之後的半點鐘發表的。美國科學家原來打算將這兩枚衛星從美國海岸發射後，將在五個半小時內「進入軌道」。

巨大的支持架將三節的「先鋒」火箭吊上發射台，然後將它送上天，但是第二級火箭却不知怎的沒有「發火」，剩餘的火箭只繼續上升了很短的時候，便後勁不繼地一個倒栽葱，一直墜入大西洋區。

華盛頓的官方聲明說，失敗的原因是「事出有因，查無實據」。

自一九五七年十二月以來發射九次「先鋒」衛星中的第七次失敗。

【美聯社華盛頓十三日電】美國空軍部十三日晚宣佈，美國「發現者第二號」人造衛星已進入軌道。它是國際標準時間十三日晚九點十八分（香港昨晨六時十八分）自加利福尼亞州范登堡空軍基地發射的。它循南北向的軌道每九十四點二分鐘環繞地球一周。軌道的最高點距地面四百四十五哩，最低點距地面一百五十八哩。這個人造衛星攜帶着裝置儀器的管狀裝置，將送回地球。可能在十四日空軍部就會在空中找回這個管狀裝置。

蘇聯春天今年早 列寧港提前開放

【法新社倫敦十四日電】莫斯科廣播：列寧格勒港因天氣平暖已比平常提前一月開放，以供航運需用。十三日，首批進港的輪船中，有從錫蘭來的「列昂諾夫號」。

廣島建和平教堂 與畫家設計壁畫

【法新社維也納十四日電】奧地利的一個

華爾街勾結殖民者

參與屠殺非洲人民

美「工人周報」揭露狄龍罪惡

【新華社北京十三日電】紐約消息：最近一期的美國「工人周報」刊登了阿爾特·薛爾茲的一篇文章，揭露美國代理副國務卿狄龍在屠殺非洲人民的流血事件中所起的罪惡作用。

文章指出，美國的領事們公然支持在中非的白種殖民主義者在屠殺非洲愛國者。在北非，法國殖民軍隊也用美製飛機去轟炸阿爾及利亞的和平村莊。

這篇文章着重指出了現任代理副國務卿狄龍爲例，來說明美國壟斷集團對非洲所抱的貪婪野心。它說，狄龍的公司在非洲數百萬英畝的地區內取得了開採石油的特許權。這些公司在非洲礦業中有巨大的投資。屬於他的家族所有的狄龍—里德公司，是南非聯邦的投資銀行。同時狄龍—里德公司還通過對紐蒙特採礦公司的投資而從摩洛哥和阿爾及利亞的勞工中榨取利潤。

文章寫道，狄龍的石油公司在利比亞三千五百萬英畝的租借地裏有三分之一的利益；在非洲東海岸英屬索馬里蘭二千三百萬英畝的租借地裏也有三分之一的利益；在東北部的索馬里蘭（前意屬索馬里蘭）的六千一百萬英畝中，有六分之一的利益。

文章指出，狄龍的石油公司同摩根財團和洛克菲勒財團共同瓜分非洲的石油富源，它的伙伴是大陸石油公司（摩根財團）和俄亥俄石油公司（洛克菲勒的一家公司）。目前狄龍在國務院裏正是代表這些銀行家和石油大王。

文章指出，狄龍同南非反動政府的關係特別密切。狄龍的銀行曾經在美國證券交易所發行過南非維沃爾德政府的債券，資助南非反動政府對非洲人民實行殖民統治。

文章還指出，狄龍—里德公司自從第一次世界大戰以來一直是國際銀行界最富有侵略性的企業之一。它在二十世紀二十年代和三十年代曾經替拉丁美洲的獨裁者發行過好幾億美元的債券。狄龍的銀行還資助過支持希特勒的德國大鋼鐵、電力和煤礦公司。

文章最後說：「當美國人聽到像狄龍和杜勒斯之流談論『自由世界』的時候，會感到恥辱而低下頭來。」

反對黨攻擊阿登納

不許擴大總統權力

【新華社波恩十三日電】阿登納準備在退出總理職位以後擔任總統並擴大總統的權力，以保證他個人在決定波恩政策方面的影響的打算，已經開始受到西德反對黨派的攻擊。

西德社會民主黨新聞公報以「在破壞憲法的道路上」爲題發表評論說，阿登納「在上任之前已經在玩弄着破壞憲法的事情」。

波恩「總匯報」今天報道，社會民主黨主席奧倫豪爾指責阿登納最近所說的「聯邦總統政治領導的可能性沒有被充分利用」這句話是對現任總統豪斯的不禮貌。奧倫豪爾表示，任何想把西德政治體制變爲總統制的企圖都將受到社會民主黨的反對。

自由民主黨的議會黨團也反對把西德國家體制「按照葡萄牙或法國的樣子加以改變」。

基督教民主黨內也有人反對他企圖擴大總統權力的作法。據「世界報」透露，另外，關於總理繼任人，阿登納最希望建議這樣一個人：這個人聽總統的勸告比聽任何別人的話都更仔細。

【合衆國際社莫斯科十三日電】西德大使克羅爾十三日向蘇聯外交部長葛羅米柯談到阿登納決定不再擔任總理的動機。

克羅爾說：在蘇外交部與葛羅米柯進行兩小時的會談中，「自由交換了意見」。他並未確言：他對葛羅米柯談到了阿登納想做西德總統的原因是什麽。但蘇聯報紙則認爲，阿登納這次的決定不啻是自認是外交政策已經失敗。

美法投資條件苛刻

泰閣決定拒絕接受

要其放棄無關投資設廠的特權

【新華社北京十三日電】曼谷消息：泰國內閣在十日舉行的會議上，決定拒絕一個國際壟斷資本集團所提出的損害泰國利益的苛刻投資條件。

據報紙報道，由美國、法國、意大利和西班牙大資本家聯合組成的國際壟斷資本集團最近在曼谷同泰國政府談判在泰國投資建立紡織廠問題。這個集團在談判中提出許多特權要求，其中包括要求壟斷泰國布類的貿易，在泰國開辦銀行、這一壟斷集團的技術人員進入泰國不受限制，以及同泰國政府發生糾紛時應由國際法庭解決等。

泰國總理乃沙立在內閣會議以後向報界發表談話說，國際壟斷資本集團提出的條件是不合理的，它佔盡泰國的便宜，這是泰政府所不能接受的。

據消息說，泰國內閣同時決定向這個集團提出四點建議，其中包括投資集團應遵守泰國法律和放棄與投資設廠無關的特權等。

印尼總理朱安達到達馬來亞訪問

【新華社北京十三日電】印度尼西亞總理朱安達十三日下午從雅加達到達馬來亞聯合邦首都吉隆坡，他將在馬來亞聯合邦作爲期五天的國事訪問。

隨同朱安達訪問的有印度尼西亞文教部長普里約諾教授、國會外交小組委員會主席蘇佩妮夫人等十七人。

公寓供鳥住

警鐘結蜂窩

【美聯社小石城十四日電】小石城中央救火會很久以來便聽不到人家報告火警的警鐘響了。這並非沒有火警發生，而是有一大羣蜜蜂在大門上的警鐘上做了窩，整天嗡嗡的叫個不停。

這大羣蜜蜂估計有三萬多隻，因爲牠們妨礙了整個城市的消防工作，因此受到「追逐」的「處分」。有兩個消防員對這羣極有組織的昆蟲感到很大的興趣，他們用濃烟來驅趕這羣蜜蜂到後院中去收養起來。

【美聯社德州·赫斯頓十四日電】柏金頓先生最近新建了一幢有十八個房間、具有古典形式風格的公寓房屋，但是却被「樑上君子」將整幢房屋偷走了。這是怎麽回事呢？柏金頓先生告訴警察說，他這間「公寓」是專門建造給他心愛的鳥兒們住的，全部重量九十磅。

貓兒呼主起

小狗幸免禍

【美聯社德州·赫斯頓十四日電】六個月大的小狗「雷利」結交了一個最要好的朋友——一隻貓兒「布頓斯」。

牠們的主人布萊德佛夫婦昨天一早被貓兒大聲喧鬧吵醒了，他們起床後，「布頓斯」跟着走到尾房鎖着的門背後，這裏是「雷利」關閉了房門後「休養」的地方。布萊德佛發現「雷利」已經失去了知覺，原來「雷利」弄開了電爐，一段電線咬破而觸電昏過去了。布萊德佛忙爲狗兒施行人工呼吸，一面命太太打電話給本城的緊急救傷隊，救急人員及時趕來，才把「雷利」一條狗命救活了。

癌症治療效果不佳

杜勒斯無起色

美官方拒絕說明他是否辭職

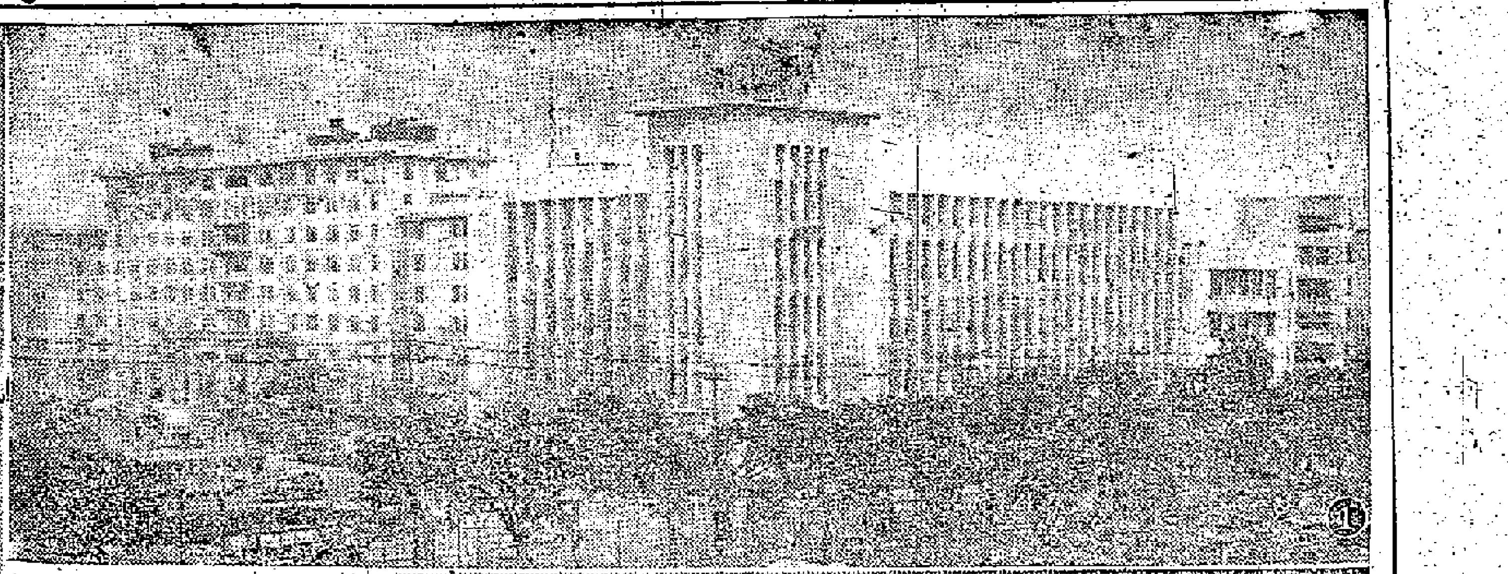
【美聯社華盛頓十四日電】美國的參議員們星期二日不大願意表示：人們越來越相信國務卿杜勒斯不久也許非辭職不可。根據很有根據的消息說，杜勒斯對醫治的反應不佳。這消息的包括曾與杜勒斯說過話的人。

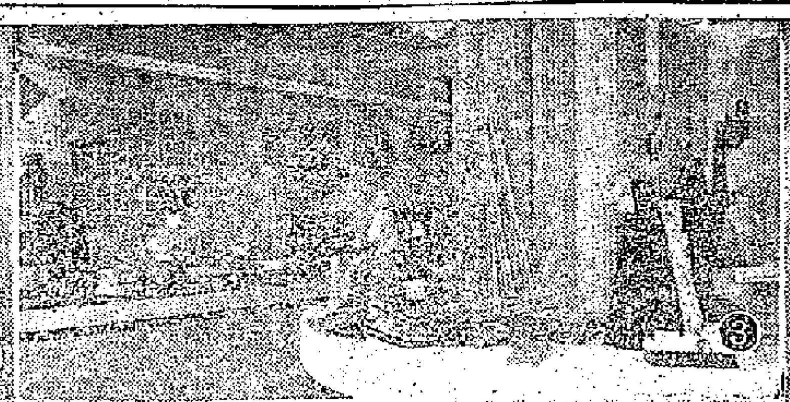
據國會議員一般的預料：如果杜勒斯在華爾特·里德醫院治療仍無起色，杜勒斯將迅速離開他的職位，以便任命一個繼任人。

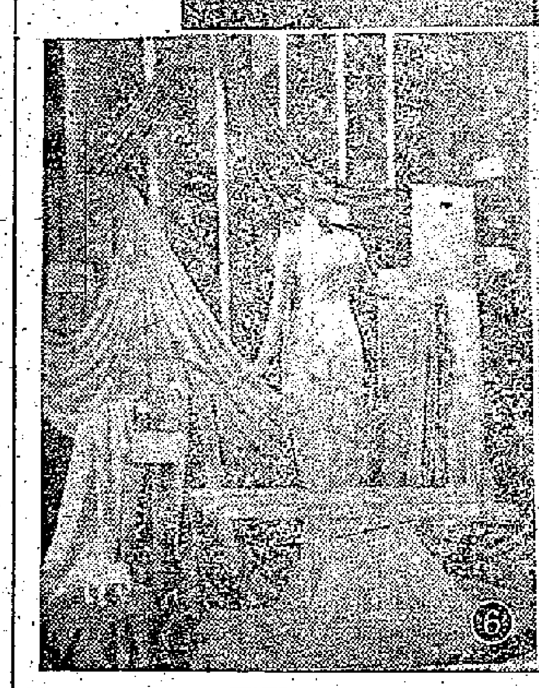
關於杜勒斯尚未實際辭職，文說：「在醫學檢驗之前，做出醫學檢驗之後，纔將不作進一步的說明。」

哈格蒂說：他何時可能做出決定。但是，有幾位參議員則說：「如果杜勒斯不能出席五月十一日在日內瓦舉行的東西外長會議，他將希望美國代表以國務卿的正式頭銜到那裏去。」

如果杜勒斯缺席，美國的代表似乎一定是現在代理國務卿職務的副國務卿赫脫。







出口商品交易會圖片

㈠珠江之濱的中國出口商品陳列館及華僑大廈外景。㈡國產紙料及花布。㈢國產花布。㈣景泰藍工藝品。㈤各式國產機器。㈥各種綢緞。

出口交易會今開幕
歐亞等地商人陸續到穗
我外貿公司組成十四個交易團

【廣州通訊】我國今年春季出口商品交易會定十五日在廣州開幕。這次交易會邀請了幾十個國家和地區的外商、華僑商人及港澳商人參加做生意。

【中國新聞社廣州十四日電】應邀前來參加一九五九年春季中國出口商品交易會的各地商人陸續到達廣州。到四月十三日止，先後到達的有東南亞、西亞和歐洲等地區的外商和華僑商人以及香港工商界人士兩百多人。

已抵達的客商經營商業的範圍相當廣泛，包括有進出口各種工礦品、珠寶玉器、陶瓷、礦產、土產以及機械、鋼材、運輸機械、顏料等行業。客商們將於四月十五日交易會開幕期間，和中國各外貿公司組成的十四個聯合交易團商談進出口貿易。

另悉，還有許多國家和地區的商人已動身前來，一兩天內將陸續到達。

梅江整治工程動工
建立三座攔河壩及航閘
採快速施工法下月中旬可完工

【廣州通訊】梅江河的整治工程已在上月下旬正式動工。這條航道整治完工後將大大便利茂名市的交通，支援石油城的建設。

梅江河從化州縣的梅文鎮到石油城的河東官度，全長四十多公里，原來是條不能通航的小支流。一九五八年隨着石油城的興建，曾經作了初步的整治。經過整治，能航行載重五至十噸的輪船，但仍遠不能適應茂名市工農業發展的需要，因此決定在今年進行大規模的整治。根據規劃，決定在梅江河建立三座攔河壩及航閘。第一座建在北官山河山上灣；第二座建在烏石林前；第三座建在茂名市郊區公館河口下。現在修建梅江河的全體職工正在採取快速施工的方法，爭取在五月十五日完工。梅江經過整治後，河水將保持一公尺以上的水位，載重五十到八十噸機動船舶可以暢通化州、梅雲、黃坡各地，將加速石油城建設速度。

花縣華僑農場
墾荒地逾萬畝
種下水稻香茅及水果等

【本報廣州專訊】國營花縣華僑農場發展很快，四年前還是個荒蕪的地方，現在已開荒種植的土地有一萬多畝，場員陸續增至一千三百多人，大部份是歸國華僑。

這個國營華僑農場是一九五五年三月成立的，目前已開闢的山坡及平地上已種下菠蘿四千四百畝，香茅二千三百畝，水稻二百畝，還有廿八畝玫瑰花，並建立了荔枝園、沙梨園和各種果樹的菓園。

該場還先後建立了機械組（製造小農具、修理汽車等）、釀酒廠、化學肥料廠、香茅油加工廠等十多個小廠。飼養畜猪、鷄、鵝、鴨，今年計劃要達到平均每人養猪二頭以上。

歸僑在農場裏生活得很愉快，他們看着自己開荒種植的東西不斷開花結果，感到歡欣。去年底，該場評選了九個勞動模範，二十一個先進工作者，一百二十多個積極分子，大部份是歸國華僑。

陸豐華僑農場擴種熱帶作物

【又訊】陸豐華僑農場今年大量發展熱帶經濟作物種植，香茅由三千萬擴種至七千萬，並大量培育劍麻苗、咖啡苗、胡椒苗等。

該場有歸僑數百人，成立幾年來成績很好，已開荒種植的一萬一千畝土地上，除一大片綠油油的香茅外，並有大片潮州柑、荔枝、青梅、菠蘿、甘蔗及其它果木，還有咖啡園，多已開花結實。場內還養了許多牲口。並建有香茅加工廠、碾米廠、化學肥料廠、釀酒廠、土法製糖廠等，去年開始做到米、油、肉、魚、菜、糖自給，今年將有更大的發展。

一批港澳同胞北上旅行參觀
何賢夫人任團長

【本報廣州專訊】一批港澳人士組織的旅行團，十三日晚在廣州乘火車循華東線往國內各地旅行參觀。

這個旅行團共十四人，其中有十個是婦女，由何賢夫人興瑜任團長，澳門國際酒店總經理劉衡仲任副團長，他們將往杭州、上海、蘇州、無錫、南京、北京等地參觀，並將在北京參加「五一」國際勞動節觀禮。

番順　▲四月初的一天，有年邁的婆婆從白鵝潭搭公路客車回倫教。她從外縣探親回家，帶了不少東西。在倫教下車後，人民警察羅演，看見老婆婆行動不便，還帶了這麼多東西，於是就幫她擔着東西，一路送老婆婆回家。

潮安　▲潮安縣的歸湖地方，有條「引鳳」水利灌溉工程。這個水利工程建成後，幾年來成了歸湖的米糧川。現在，這條米糧川發揮更大作用。公社的社員們將它利用作動力，加工各種農副產品，光是碾米，就可供應仙洋、獅峯等地三千多戶社員的糧食，可頂上二百人的舂米。歸湖的人們唱道：「引鳳水利水幽幽，灌溉田園遍地流，利用水力作動力，碾出大米白油油……。」

羅定　▲羅定縣商業部門組織土產交流會，攜帶土產樣品四百多種，分三路到泗綸、黎少、加益、千官、連灘、都城、建城和連州、羅境等地舉行流動展覽。這批展品，都是商業部門需要收購和可以交流的各種農副產品。

兩陽　▲兩陽縣崗列公社的兩報生產隊，最近組織卅多個農藝師，建立農藝師田間管理工作，保證禾苗生長壯旺，力爭早造豐收。現在全隊插下的一千四百多畝早稻，都進行科學排灌，進行企苗補苗，使禾苗壯旺，科科企苗。

東莞　▲東莞縣莞城公社最近建成兩座住宅，座落在莞城鎮新關的萬壽里馬路旁。每座住宅的樓上樓下，各有八廳八房，現在已有廿六戶人，包括工人、幹部、歸僑等搬進新住宅居住。還有兩座住宅正在興建。

開平　▲開平縣文化館最近舉行全縣美術作品展覽會，展出版畫、油畫、水彩、素描、剪紙等美術作品二百餘幅，作品內容多為反映工農業大躍進中的時代面貌，好些作品出自工人和農民手筆，在創作數量和水平上，都較上屆美展有所增加和提高。展覽會評選出一批優秀作品。

參觀海南鋼鐵城

本報記者　克夫

三月二十一日，香港中總觀光團一行離開那大勝昌膠園向鋼鐵之都——石碌進發，沿路惠風送爽，叢林密佈，山嶺連綿，公路兩旁村落稀疏，還有許多等待開發的處女地。我們也經過一些國營農場，一些新的橡膠園。據說，解放以前這一帶是人跡罕到、交通閉塞的地區。那大到石碌的公路就是近幾年才修建成的。這條路很堅實平坦，汽車風馳電掣一般，一百幾十公里的路程，四個多鐘就到達了。途中還停車一次，讓團員們下車休息。停車處是茫無邊際的曠野。黃堅團長說，如果是解放前給他一個膽，他也不敢走這樣僻靜的地方，為的是怕强盜截劫。但是，這次停車，王寬誠老闆乘機作體育鍛鍊，他以急行之勢一直往前衝，要汽車隨後追他。事後算是經十幾分鐘的快車，才追上他。有人說，這也說明解放後治安好，大家有信心；如果是在解放前，誰放心讓這個大老闆在渺無人煙的荒山野嶺裏獨行呢？

羣山合抱鋼鐵城

汽車拐了兩個彎，越過幾重山嶺，中午時分，就到達羣山合抱的一個狀似圓盤的丘陵地區，這裏新起不少樓宇和磚瓦平房，也有不少陳舊的茅屋。煉鐵高爐一座座矗立在崗坡之上，這就是海南島上新建的鋼鐵之城——石碌。

我們被招待到一座兩層樓似別墅的賓所裏歇息，進午餐。一部分團員就住在這別墅的樓上樓下，另一部分團員則住到附近一座公寓式的招待所。

鐵礦露天開採

正在我們要進午餐的時候，突然聽到轟隆轟隆的砲聲四起，地動山搖，如臨戰場。好些團員表露驚異神情，石碌的朋友告訴我們這是爆礦的砲聲。從窗口望出去，對面山上一片硝煙和塵霧，一團團火光閃爍，好像一個個巨型炸彈如下雨一般的炸到山上，從山腰以至山頂，那場面多麼壯麗啊！原來這一帶多是鐵山，石碌鐵礦就是露天開採的，用炸藥炸開之後，便用機械和皮帶轉動運輸機從山上運送到山下儲礦場，又用機械裝上火車運出去，運到附近的煉鐵廠的高爐去，運到八所港裝船轉運到東北、華北、華中和廣東的鋼鐵廠去。石碌鐵礦是一個露天赤鐵礦，全部機械化開採，鐵礦含鐵量在百分之六十以上，甚至有的礦砂可以直接煉鋼而不必經過煉鐵的過程。

擁有數萬人口

石碌原是個寂寞無聞的荒野山村。抗日戰爭時期，日寇用强盜的方式，從各地拉了大批苦工來這裏採礦，最多時曾經有過一萬幾千人，但也沒有什麼建設。有些臨時木屋、草棚、一些設施不全的機械、車輛，但日寇投降，國民黨劫收之後，已被徹底破壞了。日寇佔領時期在這裏被日寇殺死、折磨而死的人很多，到解放初期，剩下不過三兩千人，但是，如今已發展成為一個擁有數萬人口，有電燈、電話、自來水、汽車來來往往的新興城市了。

石碌有工人文化宮、戲院、電影院、中學、小學、幼兒園、托兒所、酒家、旅店、招待所、公共食堂，還有技術學校、報館……等，一切新城市應有的都齊有了。工人宿舍建得很整齊，一排一排的，周圍種上了各種樹木、花草，景色宜人。從荒野山村發展到成為一個城市，是很大的躍進啊！

高爐成羣

我們爭取時間，吃罷午飯便出發，先參觀煉鐵高爐區和土法煉焦場，然後看了山礦採礦。新建的高爐有二十個，已建成十六個，部分並已投入生產。我們走到那裏，那裏都是金，只要你拾起就是了。

這鐵礦由海南鋼鐵公司所經營，工人的平均工資有六、七十元，自己經營有兩個農場種蔬菜、水果、養殖生猪和三鳥，將來可以完全自給。有團員說：「這樣的生活和環境很不錯了。」這裏的電燈通宵達旦，入夜邊山燈光璀璨輝煌，更增加了石碌這新城的壯麗。雖然只度宿一宵，但在觀光團團員的腦海中卻留了難以磨滅的印象。

佛山紡織廠多裝電動機
七間工廠擁有九百台

【佛山通訊】佛山市各絲棉織造工廠職工，自去年七月大鬧技術革命和技術革新以來，逐步地把落後的手工操作改為機械化，大大地提高了勞動生產率。目前，佛山市的七間紡棉織工廠已有電動絲織機二百台，電動棉織機七百台。把手工勞動改為機械生產的結果，大大減輕了工人的勞動強度，生產效率一般都比手工操作提高一倍或一倍以上。佛山市地方國營棉織三廠製造的高速拉梭織機，就比手工操作提高了十倍，並且提高了產品質量，少斷紗，少出次布。

製感光紙膠片機器
雙層塗佈機在汕頭製成

【本報汕頭專訊】汕頭消息：公元攝影化學廠於本月初已經為正在建設中的保定攝影片廠製成了我國自製的第一台E一○一型雙層塗佈機。

這台機器是感光化學工業製造攝影感光紙、攝影膠片的主要機械。機長四千五百多公厘，寬一千七百公厘，由塗佈台、塗佈輥、冰輪、吸輪、吸盤、換貼台、紙張供應輪以及捲紙小車等部件構成，機件精密。重達五噸多。

製造這部機器的時候，該廠組工程師林希之和工程技術人員參照了蘇聯等國家的塗佈機的特點而設計，經過十個月時間製造成功。

工人療養院
粵省新建成一間　地址在番禺深井

【本報廣州專訊】一座嶄新的、設備完善的療養院——廣東省工人深井療養院，已在番順縣深井地方建成。

深井有個四面環水方圓廿里的小島，療養院就建築在小島東南面的小山崗上，設有三百五十張床位，有餐廳、俱樂部、理療室、手術室、X光室、體療室和針灸室。療養院的範圍，面積十多萬平方公尺，這地方風景優美，環境幽靜，有寬闊的場地供療養員們散步活動。

目前，廣東省工人深井療養院正在籌備開院，即將接待來自全省各地需要療養的工人。

明仔

林多畫

好哥哥做榜樣

失約

盧光

昨天，呂意棉約定我今天下午三點鐘到他家裏去，因為上星期他請了幾天病假，有一些英文他不明白。誰知媽媽帶了表弟來了，他們邀媽媽和我一起去看戲。我說我已經約定了同學溫習功課，不能失約。可是表弟說：媽媽已經買好了戲票，非要我去不可。我也很想看電影，所以沒有堅辭，就跟他們去看電影了。

看完了電影，已經五點鐘了，我趕忙趕到呂意棉家裏。我看呂意棉的樣子，好像等得不耐煩了。當時我心裏很不安，就把看電影的事告訴了他。我向他道歉！可是他並不埋怨我，我幫他補習完功課，他媽媽謝謝我對呂意棉的幫助，還很客氣的留我吃晚飯。

我仔細想想這件事，覺得我不應該失信，累得呂意棉白白等了兩個多鐘頭，等人是多麼心焦的事啊！我這樣做，不是浪費別人寶貴的時間嗎？其實我不去看戲，姨媽和表弟也不會怪我的，是我自己也想去看戲，使別人遭受損失，這樣對待朋友是不好的。我把這件事記下來，以後我不應該再犯這樣的錯誤。

第一次得獎

黃夏庭

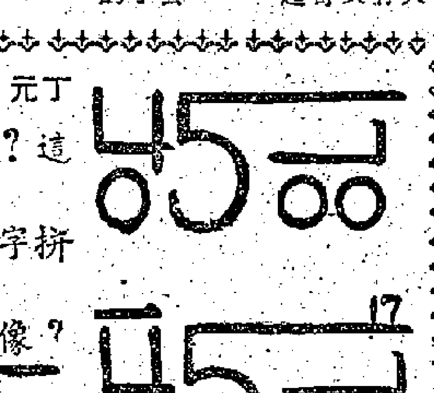
在大公報的十一週年紀念日，我和哥哥各買了一份大公報，將有獎小遊戲填好，和哥哥一起裝在一個信封裏，寄出去。寄出之後，我們一直很焦急地等着揭曉。在廿九日星期天，大公報家庭與兒童版登出了得獎人名單，我們猜的四條對了兩條，各獎一只橡皮青蛙。

我是第一次得獎，四條小遊戲只答中二條，成績不算好，以後再有有獎小遊戲時，一定要條條答中。

火車頭畫

丁元

這是什麼？這是火車頭！是用數目字拼成的，你看像不像？



聰明的小鳥

成　譯

有一隻饞貓到處找東西吃，找了半天，一點也找不到。「我的肚子真受不了了，怎麼辦呢？」貓發愁地自言自語道：「讓我想想有什麼辦法吧。」

「呀，對了！」貓忽然發現樹上掛着一個大鳥籠，裏面有三隻小鳥，不禁心一動，說：「這倒是一頓非常豐富的早餐呢！」可是有鳥籠隔着，貓不能走進去呀，於是牠想出了一個辦法：牠拿起一口小箱子，告訴鳥兒們，牠是一位貓醫生。「我想看看你們身體好不好，能夠讓我進鳥籠裏嗎？」貓用貪婪的眼光望着鳥兒們，口裏的唾液早已流出來了。

聰明的鳥兒們見牠那副樣子，心裏已明白這是怎麼一回事。「我們都很好，謝謝你，」鳥兒們一齊說，「我們在這裏生活得不錯呀，只要我們不讓你闖進來！」

鳥兒們說破了貓的詭計，貓見沒有辦法，只好無精打采一溜煙的跑出了。

檢討會

陳慧珠

我們六乙下班以前，被人叫做「水皮班」、「落後班」，但這個學期，我們班大大的改變了，再不像以前被人說壞話，由於老師對同學的學習生活很關心，處處鼓勵同學，使同學信心百倍的要改進，同學提出很多口號來，要用改進我們的班來迎接校慶。為了實行改造，我們又開了一個有意義的檢討會。

就在第四週星期一的自修堂，我們甲乙兩班的同學在一起開檢討會，同學們誠懇地講出自己的錯誤和缺點，其中有三個同學講出自己受到美國電影和黑社會的影響，走向墮落的道路，原來他們小小年紀就鬧三角戀愛，互相爭奪，鬧出笑話。這三個同學都認識了自己的錯誤，要決心改過。檢討會開得很好，我們班一定能夠改進。

我愛大公報

兒童作品

方和

我家裏訂了一份大公報，當我七歲的時候，就開始養成愛看大公報的習慣，因為那裏有故事，有填色圖畫。有一次，我填好了色，寄去給大公報的兒童版，沒有我的名字，我就灰心起來。媽媽說：「你失敗了不要灰心，因為失敗是成功之母，只要你繼續努力，將來就有希望得獎。」我聽了媽媽的話，便繼續填下去，果然有幾次得獎。

到了九歲之後，我又開始學寫作品，前些時作了一篇名叫「假日」的作文寄去，竟然登出來了，真把我樂得跳起來。現在我更愛看大公報了，因為它不但鼓勵我們作文和填色，還供給我們很多知識。我覺得大公報是一份益報，我很愛它。

葉綠素跑掉了

金

花和樹葉靠什麼製造養料？靠葉子裏的葉綠素！這是自然課本上有的，小朋友們也都知道了。我們還知道：樹葉子的綠色，就因為含有葉綠素。

小實驗　讓我們做一個小實驗，來證明葉綠素使樹葉成為綠色的吧。這個實驗很容易做，不妨試一試。

倒些酒精在一個盆子裏，將綠色的樹葉浸在裏面，大約過幾個小時，樹葉就變成枯黃色，酒精卻帶有綠色的了。因為酒精能溶解葉綠素，葉綠素離開了樹葉，跑入酒精裏去了。

成語故事　胸有成竹

一個人在辦一件事之前，已經想好了辦法，我們就會說：他已是「胸有成竹」啦！為什麼說他是「胸有成竹」呢？原來這裏面有一個故事。

在宋朝的時候，有一個畫家名叫文與可，他最愛畫竹，也畫得非常好。他畫的竹，神態活現，像真的竹子一樣。文與可因為喜歡畫竹，就在自己書房的窗前栽了一些竹，不管風雨陰晴，白晝月夜，一有空，他就站在窗前，看着這些竹子。他仔細觀察竹子的形態，把它臨摹下來。竹子在風雨裏是怎樣的擺動，在月白風清的夜色裏是什麼樣子，他都仔細地觀察，然後揮筆畫在紙上，深深印在腦海，所以畫出的竹子，就和真竹一樣。

久而久之，文與可畫得多了，畫得熟了，畫出的竹子也就和真的竹一樣了。他的朋友們便笑着說他：「他的胸中早就有現成的竹子了，那裏用得着對着竹子臨摹呢？」這就是「胸有成竹」這句話的來源了。

倒不出來的火柴

百

小魔術　我們拿一盒火柴，把盛火柴的匣子抽出來，倒翻過來，火柴便嘩啦嘩啦跌在地上了。現在我們要玩一套小魔術，把火柴匣子抽出倒轉過來，火柴卻一根也不掉下。這要的是什麼把戲呢？我悄悄地告訴你，你在另一盒火柴上橫放一根小小的木條。第一次拿一盒沒有小木條的火柴，倒轉的時候，火柴自然跌下；第二次換一盒有小木條的，你的魔術就玩成功了。

有趣的知識

會發電的魚

▲非洲有一種魚，名叫水象。牠像一個無線電測位員，能在很遠的地方，發現到前面有大魚或是大船，好快些逃避開去。原來水象的身上有一種器官，好像天然的「雷達」，能發出電流，還能產生電磁，牠使電流發出去遇到物體，反射回來，牠便知道前面有什麼危險了。魚身上怎樣會有雷達呢？據說在水象的尾巴兩旁長有一種器官能夠發電，牠的背鰭又能產生電磁。所以把牠叫作無線電測位員是再恰當不過的了。

最大的書

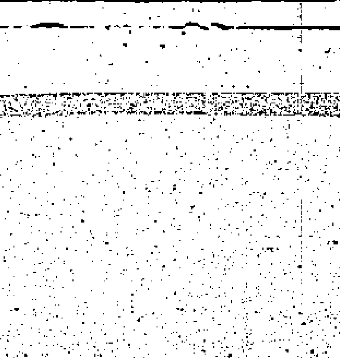
▲世界上最大的書在埃及，是一部古代編年史。這本書不是用紙張印刷成的，卻是雕刻在埃及的一座廟宇的牆壁上，每一頁書佔滿四十公尺寬，真正是世界上最大的書了。

頁數最多的書

▲世界上頁數最多的書是中國明朝時代的一部書，名叫永樂大典，一共有八十五萬三千四百五十六頁。

最小的書

▲世界上最小的一本書是六十幾年前（一八九六年）在意大利出版的，是一本小册子，長一．六公分，寬一．一公分，大概只有小朋友們大拇指的三分之一哩！



廣州交易會今日開幕

港龐大貿易團昨晨赴穗

中總貿易團長說各業都準備大做生意

出入口商南北行組團同行火車亦加班

【本報訊】香港工商界組成龐大的貿易團，已於昨晨前赴廣州，參加今天開幕的一九五九年春季中國出口商品交易會。

貿易團原定乘九時零五分班車出發，但因人數太多，鐵路局臨時加開九時二十五分班特別專車，拖車廂九卡，直奔羅湖。

中華總商會貿易團昨天赴穗者一百三十人，團長鄧典初在車站對記者說：「參加貿易團的各業人士都準備大做生意。」該團由莊成宗任顧問，副團長吳仁傑、黃北桂。團員經營範圍甚廣，包括五金、參茸藥材、紙、疋頭、醬油罐頭、蛋品、皮具、木材、山貨、絲綢、文具、顏料、進出口、煙草、古玩、化工原料、香莊、果菜、抽紗、手工藝品、礦產、酒、傢俬、刷、百貨、茶葉、儀器、建築材料及雜品等。

中華出入口商會貿易團局下分六組，福建土產組二十二人，百貨組四十五人，文教組十六人，土紙組十一人，出入口組十一人，食品南貨組三十八人，分別由邱文楱、胡士澄、黃開萬、王克强、郭滑甫、吳長茂、蕭榮棣、李景熙領隊。團長王國桐在車廂發表意見，他說：「一天比一天興旺，大家的生意也越做越大。」他告訴記者，該會歷次參加交易會的人數，以這一次最多。

汕頭進出口商會貿易團一行十九人，團長黃光炎，他說，此行赴穗，大家都有信心滿載而歸。

南北行公所貿易團共四十四人，團長梁燦輝，副團長歐陽星橋。梁燦輝說，此行參加交易會是重要的，在交易會上簽約，可替中年生意立下基礎。

昨天前往廣州的，尚有五金機械貿易團八人，京果雜貨業貿易團十九人，山貨業貿易團廿一人，另外尚有個別赴穗參加交易會的商人，合共四百三十八人。

又訊：三十八名外商，昨晨乘十時二十分班火車赴穗參加交易會。他們是英國、加拿大、新西蘭、西德、印度、意大利、瑞士、瑞典、澳洲、奧國、丹麥、荷蘭等國籍商人。

澳門消息：澳門工商界貿易團一行七十九人，已於昨晨赴穗，參加今天開幕的中國出口商品交易會。

商人紛赴穗 擠滿火車站（本報攝）

冒稱修電話 持劍棍入屋

兩賊械劫寶翠園

公務員住宅女戚被刺傷後綑綁封嘴

獅子狗狂吠亦被殺死損失財物百元

【本報訊】港府公務人員聚居的西環寶翠園，昨日白晝發生一宗劫案。兩賊持一劍一棍，賺門入屋後，將一女子擊傷及反綁，再把汪汪大吠的狗刺死，然後進行搜索。據報：損失玉器兩件及現款，共值一百元，事後警方通緝兩個男子。

被劫的地方是寶翠園十八號二樓，女主人石季生年卅餘歲，現任港府醫務衛生署總護士長的秘書。據說她在太平洋戰爭時期於法國醫院服務時被炸傷左脚，出入不便，還有私家車代步。這層樓有三房一廳，共住兩人，除石本人外，還有她的表親胡愛蓮。

昨日下午二時許，有兩個年約廿五、六歲的匪徒，拍十八號二樓的門，諉稱三樓的電話壞了，想進去檢查電話的線路。當時胡愛蓮一人在家，她不疑有詐，便開了門。兩匪徒入屋後，一人突拔出劍仔向胡指嚇，胡見來頭不對，奮不顧身撲上前，在糾纏中致雙手被劍仔割傷，鮮血淋淋。這時另一個匪徒拿着木棍朝着她頭上打去，當堂受傷。其後，兩人再用童軍繩將胡的雙手反綁，並用膠布貼着她的嘴。屋裏養有一頭瑞士種獅子狗「勒奇」，見狀狂吠，匪徒恐事敗露，當場將狗刺死。接着，將廳前的窗簾布放下，大肆搜劫。

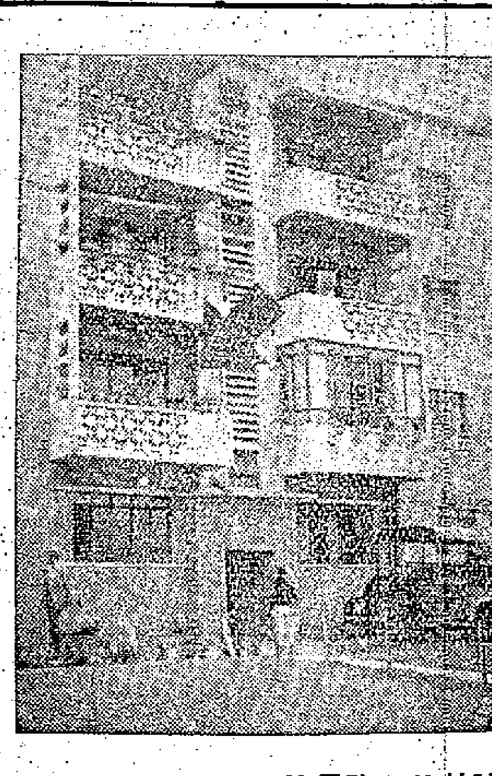
約歷時四十分鐘，胡愛蓮從昏迷中醒來，匪徒已遁去，大門半掩，她掙扎起來到對面十九號二樓黃家求救。當時，她因雙手被反綁，只有用頭部去按黃家電鈴。黃太太開門一看，嚇了一跳，馬上用剪刀替胡將繩子剪斷，撕去咀上的膠布。這時，黃太太才知石季生之家遭劫，立即上三樓通知住客，然後再轉告寶翠園的看更人。

警方接報後，即派出大批警員到場偵查。除將胡愛蓮送院留醫外，並由兩名警員用膠布包着死狗抬落樓，鮮血涔涔滴落地。不久，香港防止虐畜會的人員亦到場。其後警方帶來警犬一頭，在現場及對開園門下偵查匪徒的蹤跡；同時，派警員在薄扶林道截查來往車輛。

到了下午三時許，戶主石季生才聞訊趕回家，清點失物計有現款三十元，玉扣一隻值五十元，玉心口針一隻值二十元，合共值一百元。

據說：警方人員懷疑兩個匪徒是越過門前的園牆沿山坡而逃走的，因事後在草叢中檢到一些外地寄給石季生的雜誌。被通緝的兩個匪徒年約廿五、六歲，操廣州話，中等身裁，穿格仔恤衫西褲。

聽寶翠園街坊講：匪徒對這個地區頗爲熟悉，這宗劫案發生前，有兩男一女到寶翠園詢問廿×號住客，說要找一個叫譚××的住客，對方告訴他們譚住對開××號後，但他們去找譚姓人家時，卻又說是找姓屈的。



被劫的公務員住宅（黑箭頭處）（本報攝）

香港仔單車失竊奇案

兩小童租三輛單車想變賣換錢

失蹤三天終被老闆在山邊搜獲

【本報訊】昨日香港仔發生一宗罕有的新聞。兩個小孩串通一起，三天來先後向單車店租了三輛單車而不交還，藏在附近的茂密山林中，準備變賣。昨日，事情被揭發，小孩子被帶上警署詢問。

這兩個小孩年僅十一歲，居住在香港仔田灣木屋。其中一個名李××在一間教會學校讀三年級，家有父母，父親在外打工，很少回家；母親則在家餵養豬。另外一個小孩名葉××，在培×學校讀三年級，他有一個十歲的弟弟，同住在姨母家裏，他姨母就是李××的母親。據悉葉××的家人最近到赤柱去打工，暫時將孩子留在親戚處。

李××在學校讀書，成績很差，整天玩耍，一放學就租了單車到處跑；父母又沒有時間管教；因此，孩子受了環境影響，愈變愈壞，有時甚至逃學，在街頭玩到深夜。

葉××原來是一個活潑天眞的小孩，在李××的影響下，於兩個月前學會了踏單車。

上星期六，李××又沒有上學，他獨自跑到香港仔巴士總站附近廣×祥單車店租賃了一輛單車，他交了一毫子租金，按規定可租用十五分鐘，但他踏着單車離店鋪後，便一去無蹤。據說，李××踏着單車，沿着香島道而去，一直踏到鴨籠環的貨倉附近。黃昏後，他把單車收藏到香港仔漁業管理處附近深山中的坑渠邊。

當天，廣×祥單車店老闆見小孩沒有把單車送回，初以爲小孩子租車過了鐘，怕交不出款而將車藏在街上。於是動員了妻子滿街跑，但終不見那輛單車。結果只好到警署報案。

前天下午四時，又有一個小孩子來租賃單車，他就是葉××。葉租了單車後，騎到香島戲院附近時，李××向葉要了單車，並交一毫子着葉再到另一間×記單車舖租一輛單車。於是兩人騎着單車到鴨籠環。他們又把兩輛單車隱藏到山中坑渠邊。李向葉說，這些單車以後租給人家，還說在下星期日把單車帶到西環去賣。

香港仔一連三天不見了三輛單車，兩間單車店人員忙着找尋，而且租單車的是兩個小孩，街坊認爲事情嚴重。×記單車店老闆和廣×祥單車店的老闆娘，昨日下午三時半聯合出去，尋遍香港仔街頭巷尾，後來搭巴士到鴨籠環。他們一下車，就看到兩個小孩子在域多利道永興貨倉附近踏單車，於是上前將他們拉住，並到山裏取回第三輛單車。其中小孩葉××邊行邊哭說，是李××叫他不要交回單車，拿去變賣。結果，都上警署。

天氣

中和東風或東南風。初時密雲，後轉天色頗好。稍溫暖。

高潮 早晨三時零四分 上午六時廿五分

低潮 下午二時零一分 晚上十時十分

今日稍回暖

另一股冷風又南下

【本報訊】據廣州氣象研究所消息：冷風昨晨已消除，今日回暖。但是，今日傍晚，另一股冷風又將南下補充，預計在冷風到達後兩天內，全省將轉爲陰雨天氣。

當局函覆飲食商會 考慮反撤管制要求

【本報訊】港九飲食業聯合總會接獲當局覆函，對該會所提維持舊樓租務管制、早日立例管制新樓要求，允予考慮。香港華洋百貨行普益商會，也於昨日致函輔政司，反對撤銷租務管制。

德輔道一段改單程行車

【本報訊】因德輔道西路面大翻修工程，該段路的交通改單程線，將西行路面改作東行車輛使用，而西向車輛便改道行駛。由石塘咀方面向東行的車輛，至東邊街附近，即須斜越電車路，轉入南邊路面向東行駛，至文咸西街口附近，然後再斜越電車路，轉回北邊的東行路線，出三角碼頭。

港英海軍裁員

首批員工昨被解僱

拒談卹金安置

工人坐金鐘兵房口候覆

【本報訊】香港政府軍部醫院華員職工會消息：香港英海軍部第一批被裁減的十九名本地僱用員工，除兩人因病暫時保留診治外，其餘於昨日被開除出廠。前日下午被裁的海軍工人曾集體求見「添馬」艦艦長，要求切實答覆日前所提出的三項要求。當時海軍部主管說：「添馬」艦艦長魏臣中校因病不能接見，由署理艦長轉達香港海軍司令紀寄利少將的書面公告。同時堅持被裁的工人要依期離廠，經過海軍工人極力交涉後，始答允於昨日約見工人代表會談。

昨日中午海軍當局在會談中，拒絕先安置後除人的要求，堅持執行除人日期，對於轉職問題，則說交港府勞工處設法介紹就業。工人代表指出：現行的裁員卹金款額極少，提出要求按服務工齡多寡，以每一年發給港幣二百五十元的裁員卹金，使在失業期間能維持一個時間生活。海軍當局認爲不再作考慮。海軍部工人對當局的答覆不滿，在下午各部門海軍工人求見香港海軍司令也未被接見，到下午放工後，工人羣集大道東金鐘兵房閘口，靜坐三小時，並要求海軍當局切實答覆。

昨晚海軍工人召開大會，就此事提出討論。一致決定要繼續團結，爭取合理要求實現。

據悉：香港海軍司令的書面公告大意如下：（一）關於裁員卹金：「添馬」艦艦長曾向我轉達本地僱用人員對裁員卹金的意見，有些人認爲按公佈的裁員卹金辦法所享受的爲數過少。由於以前沒有數字提出，所以不能再行研究。（二）關於香港淪陷期間服務工齡問題：海軍部批准凡在一九四一年十二月被强制離職的人員如符合下述情形者，可將淪陷時期作爲享受裁員卹金計算：（甲）在淪陷前被强制離職者，（乙）在淪陷期內行爲表現被認爲滿意者，（丙）在日本投降後立即重回海軍服務者。（三）動員期間在香港皇家海軍後備義勇隊服務而被轉入海軍部服務者，海軍部批准其在海軍後備隊之服務工齡，最多不超過五年，作爲享受服務卹金或長俸計算。海軍工人對這一公告認爲：在現行被裁的二百多名海軍工人中，能享受上述權利的爲數不超過廿人，而這些老工人多年來的要求，昨日才獲公開答覆，因此表示很不滿。

又訊：港府勞工處曾在上星期介紹約一百名將要被裁的海軍工人去見工。前往工商署應徵緝私員共有九十人，因年歲關係，淘汰了近四十名。其餘的在十四日填報了求職表格後，被着令回家等候通知，是否會被錄取仍未確定。有些去工務局見工，結果情形也是一樣。有些港府機構主管看了工人的履歷說：你們來此求職，可惜大材小用。海軍工人表示若能解決生活，甚麼工都願意做，但結果只是登記了住址，並無切實安排上工日期。

貧病煎熬遭遇慘

孤苦女工吞山埃死

曾被色狼污辱後打胎

體弱難搵食曾想跳樓

【本報訊】土瓜灣下鄉道八十×號二樓，前晚八時有個五金女工服烈性毒藥自殺，同居者初以爲她患病，延至凌晨二時不治斃命。

死者名林梅瑰，二十二歲，惠陽人，是中美製造廠的五金女工，獨居上址一張床位。據說，她近日患病，原本不能工作，爲了每天廠二元多工資勉强上班。前晚八時半上罷夜工回來，自稱不適，原來服了山埃類烈性毒藥，呻吟至昨日凌晨二時不治斃命。據說她自殺原因，可能受貧病交迫及一度受男子欺騙有關。

林梅瑰的身世十分淒涼，早在七年前死了父親，母親出外做住家工。死者乏人管教，少不更事，致與母親不和，十五、六歲便出社會工作，曾做打雜及工廠童工。據說，這一段時間，死者一度受男子污辱，並且懷孕。後來雖將胎兒弄掉，身體變得很壞，不耐辛勞。爲了生活，不得已再進捷和廠、香港金屬廠、美利製造廠工作，每天工資由二元二角至二元四角之間，扣除月中數日病假，每月所得不過五、六十元，僅房租與伙食錢已感不敷。久病之軀，變得更加瘦了。

前年，據說死者欲轉換環境，改做住家工，曾訪過一些東主，因條件不合，沒有成功；反而陷入失業狀態，向朋友借貸度日，每天僅用鹽水泡飯，不敢化一文錢買小菜，有一次四出張羅兩天不遂，曾摸上人家天台，企圖跳樓自殺；湊巧天台門上鎖，她以爲「命不該絕」，打消死念，再找尋工作。去年初終於進入中美製造廠當一名大嘜女工，每天賺兩塊多錢。據說這種職位最是危險，稍一不慎，指頭、手腕都可能被機器切斷。因此，膽小的人不敢嘗試，死者做不多時，果然慘被切斷一節手指，傷愈後，以紗布包裹掩飾，繼續開工。

據說死者自與母親分手之後，無親無故，性格變得很孤獨，有事情不願對朋友說。同屋住客僅知她近日身體不好，手頭很拮据，自殺動機可能與貧病有關，其他情況概不知道。

林梅瑰在下鄉道所住的碌架床位每月租金十六元，死後遺下衣物寥寥無幾。同廠工人對死者的遭遇很同情，昨天特發起募捐，作爲料理後事之需。

林梅瑰

我國衛生水準高

加納記者有讚語

在我國治病後昨天過港 對中國工業建設印象深

【本報訊】加納新聞工作者亞米格比，昨天自廣州抵港時說：他看到中國人民發展工業、文化等等的決心，印象甚爲深刻。

亞米格比曾於一九五七年擔任加納出席聯合國第一個代表團的成員。此次他取道柏林、莫斯科到我國來，主要是爲了療病。有一個記者問他爲什麼要到中國去治病，而不去美國？他回答說：「那是我自己的選擇。」

他說：中國在衛生工作方面，「做了許多事，已達到了相當高的水準」。

他在答覆一個外國記者的詢問時說，他覺得中國是一個和平的國家。

肺病痲疹 死得人多

【本報訊】據醫務衛生署宣佈，截至本月四日止之一週內，共有四十七人死於肺病，死於痲疹者九人，死於白喉者兩人，死於痢疾、（帶菌性）腸熱及小兒癱瘓症者各一人。

捐工人大會堂義款

美術界贈金萬多元

【本報訊】美術界人士響應籌建工人大會堂前於中總禮堂舉行的聯合畫展，全部收入除支出外，共得義款一萬一千六百九十元零五分。聯合畫展的負責人已於昨日攜同該款送交工聯會，由工聯會負責人點收完畢。工聯會負責人對港九美術界人士熱心支持工人福利事業的精神深表謝意。

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕

五豐行敬賀

香港中國銀行大廈三樓 電報掛號："NGFUNG"或"3578"

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕

德信行有限公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕

華潤公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會 開幕

香港中華總商會敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕

維大洋行（香港）有限公司 東南企業（香港）有限公司 敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕

僑聯行有限公司敬賀 干諾道西48號地下 電話41968 49938

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕

中國中發有限公司敬賀 香港德輔道中李寶椿大樓一〇二一——〇五室

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕

大發 益豐 華人 土產食品公司同敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易 開幕

華人企業有限公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會 開幕

香港中華出入口商會敬賀

廠地資金銷場三大問題
廠商會準備替會員策劃
能否成為有限公司明開會員大會解決
擬將會址改建十二層大廈年收租廿萬

【本報訊】中華廠商聯合會明日召開會員大會，解決該會改組為有限公司的八年懸案。會長朱石麟談到這次大會的任務時指出目前會員福利工作的三大急務。他又透露，該會已計劃將現有會所改建為十二層大廈，屆時每年將有二十萬元的租金收入。

有關廠商會改組為有限責任社團法人之法律程序，朱石麟說：「定期明日召開會員大會，專案討論有關修訂會章，相信全體會員對本屆會董會努力修章完成法律程序之工作，均已明瞭，屆時當可順利通過，使八年懸案獲得解決，俾會董會今後有合法手續，可以進行為會員謀更廣泛之福利工作。」

關於今後會員福利工作計劃方面，他說：會員福利工作，目前有三大急務：一、廠地，二、資金，三、銷場。關於資金問題，本會現正進行協助會員辦理申請銀行貸款手續，計自通告發出之後，已有六十餘家會員工廠，領取申請表格。關於廠地問題，現正着手計劃，俟本會會章完成法律程序後，即由廠商會向港府申請購地，建築分層工廠大廈，藉以解決迄今尚在民居中之小型工廠廠房問題。廠商會除向港府建議增設海外各地辦事處外，並已着手計劃，將現有會所改建十二層大廈，俾便會員今後能付出較低廉之租值，即可在香港設立辦事處，便利接洽生意。同時本會亦可擴大會員出品陳列所，款接外埠客商。至於今後每年可得二十萬元之租項，用作經常派出專員或代表，前赴各國考察主要市場，陳列會員出品，派送出品樣本，並從事採訪通訊等重要工作之費用，以協助會員工廠，發展海外銷場。

三院總理呼籲 各界支持善舉
當年總理昨招待文化界談抱負

【本報訊】東華三院當年總理，昨晚假座中國酒家設宴招待港九文化界。主席王澤流、首總理張玉麟、余禮國、鍾錦泉、總理鄭蔚周、左濟民、鄧濤、李添、戴欣洪、吳炎培、胡會康、曾正、沈東福、王錫華、李志雄，及當年顧問張鎮漢、盧海明、邵人、崔雨川等接待來賓。

主席王澤流在席間致詞，他說：三院一切事都可以向坊衆公開，不過有些時未能立刻辦到，就是因為：（一）該事情尚未到發表時期；（二）有時或與港府某行政機關有牽涉，要先徵得該部同意方能發表；（三）間有因專門技術問題，要待專家之詳細報告，方能公佈。因此之故，事事未必能馬上有明朗之解釋。他又呼籲文化界合作。

首總理張玉麟致詞說：「本屆任務，是以建設興革相輔而行，東華建新廣華醫院第二期工程所需資用，數目龐大，希望港九人士繼續支持，共襄善果。」

首總理余禮國說：對於新廣華醫院第二期工程，及興建學校校舍等，任務繁重，自不待言，凡百措施，在在需財，同寅等棉薄有限，必須聯合港九各界同胞，羣策羣力，衆志成城，始可以達成任務。

首總理鍾錦泉報告了廣華醫院的現況。他說：目前最擠迫的病房，是產房和肺病房，新院的建設，除了將產房擴充之外，還計劃將廣華療養院遷建，地點已擇定九龍大窩坪。昨晚參加宴會的共達二百餘人，至深夜始盡歡而散。

三院總理合照（本報攝）

警探作賊有贓有證
法官判定罪名成立
偷鞋改為接贓三罪共囚兩年半

【本報訊】去月廿八日傍晚，東區恩平道警探鳴槍追捕疑犯，被拘的廿六歲男子李紹康，經警方透露其身份是警察總部的第三三三〇號警探。他被控當日毆打在執行職務中的探目鍾明光及兩項向汽車偷竊衣物與皮鞋罪名，昨在中央裁判署續審，經將丙項偷鞋罪改為接贓。

昨日下午控辯雙方證供終結後，法官宣佈三項罪名成立，判處（甲）入獄六個月，（乙）入獄一年，（丙）入獄一年，三項相繼執行，合計兩年半。

李紹康被控的三項罪名為：（甲）三月廿八日，在恩平道毆打執行職務中之探目鍾明光，（乙）三月廿七日在啓超道向第三五〇號私家車竊去孫武成的衣篋一個、朱咕力糖一盒、恤衫六件、女裝手套兩對、領帶一條及短襪三對，共值一百廿八元，（丙）三月廿八日在怡和街接贓鞋盒一個，內載有男裝皮鞋一對，值十七元九角，為西人約翰・畢斯之物，是在其私家車內被竊去的。

新豐廣告公司今日開業

【本報訊】新豐廣告公司定今日起開始營業。該公司專營一切廣告業務，工作人員經驗豐富，服務週到，歡迎各界委托辦理廣告業務，電話三八四六九。

本年首季郵票收入 超過六百七十萬元
其中多用以寄發農曆新年賀咭

【本報訊】港府郵政局於本年首季內，出售郵票逾六百七十萬元，較去年同期增加四十八萬八千元。郵政司高旭本日說：上述增加，大部分係出售郵票，以備領取來源證及寄發農曆新年賀咭之用。郵局並代稅務局出售印花稅票逾一百萬元，較一九五八年同期增加三萬二千元。此外，收音機牌照費共收得五十二萬三千元，較去年同期增加五萬三千元。

社團備忘錄

四月十五日

南海同鄉會（下午五時）舉行籌辦會所募捐出發禮。

唐晉陽堂宗親會（下午五時半）舉行理監事聯席會議。

何氏宗親會（下午六時）在悅興酒家宴賀何耀光夫人郭佩珍當選保良局總理。

荃灣工廠聯合會（下午七時）在荔園水上舞廳舉行成立暨首屆理監事就職禮。

何文田街坊會（下午七時半）假青松義學頒發義務醫師獎品。

社團動態

▲太古船塢華員職工會十二日在會所舉行集體祝壽茶會，分日夜兩場舉行，到會的老年工人與工人家屬近三百人。會場綴上一個金色的大壽字，兩旁一對壽聯寫着：「福如東海千年茂，壽比南山萬載長。」茶會中演奏「八仙賀壽」。工會主席講話中指出：工會剛滿一歲，一年來工作有很好的發展，參加的人越來越多。老年工人講話時熱烈稱讚工會照顧老年人。

▲中區街坊福利會為籌募福利基金，於去月下旬在上環海旁新填地，舉辦粵劇及遊藝大會，昨晚該會理監事長周滿有、黃燕清、江紹流、張榮光等，昨特發表大會閉幕詞，表示謝意。

流亡皇帝
再度光臨 國泰快樂 十七登場

【本報訊】影壇首席笑匠差利・卓別靈的新作「流亡皇帝」（又譯「紐約一王」），定本月十七日起在國泰、快樂兩院重映。

這齣片仍由差利自編、自導、自演。是他被迫離開美國之後，對美國統治者的沉痛控訴，嚴肅抗議之作。這越老越辣的差利越老藝術越成熟。這齣片的笑料豐富而且新鮮。能令每一個不同國籍、不同信仰的男女老幼捧腹大笑，從頭笑到尾，笑到氣「喘」，笑到肚痛。而且當你在大笑之餘，你會深深的領悟到美國之所謂文明、自由與人的尊嚴，究竟是什麼東西。

在「流亡皇帝」中，差利製造的笑料手法高妙，不落俗套。他取材於時髦的電視、選美、美容術、牛仔片、美人出浴等新玩意，新噱頭，把自命為最「文明」的美國「文明」、「自由世界」、「自由」的外衣剝去了，在觀衆面前，看清楚了它的偽君子的真正面目。國泰、快樂兩院已開始預售座票。

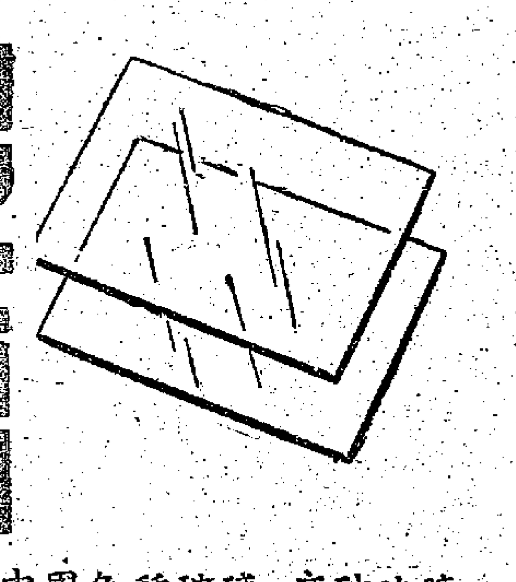
國強織造廠51牌線衫改換裝璜啓事

敝廠出品51牌線衫十餘年來向蒙各界人仕樂用銷路日增殊深感激近有無恥之徒利用惠顧諸君對本廠出品之厚愛竟以劣質棉紗冒製51牌線衫企圖魚目混珠以偽亂真欺騙顧客以遂其射利之目的為此購用諸君易於辨別免受損失起見特由一九五九年四月十五日起全部改用新式裝璜各界惠顧敬希留意辨認庶免受其所愚為荷

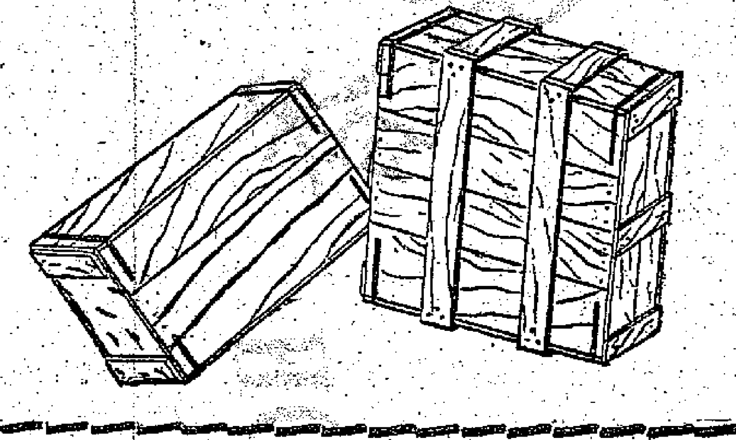
國強織造廠謹啟

廠址：禑華街15號　電話：五二九九五

玻璃



本行總經銷中國各種玻璃，磨砂玻璃，適用於建築，製鏡裝修之用。品質優良厚度有2.3.5.6.公厘四種，長寬呎碼齊全包裝堅固適於遠洋運輸，歡迎訂購。



香港澳門總經銷　祥聯行　地址：香港陸佑行六〇五室　電話：30059　88253

上海名藥介紹

全鹿丸

Alrodeer Pills

滋養强身 補血提神

適應 腰痠背痛，筋骨軟弱無力。

上海藥材進出口公司發售出口

香港代理處 德信行有限公司

慶祝1959年春季中國出口商品交易會開幕

開幕日期：1959年4月15日至5月15日　地點：廣州中國出口商品陳列館

中國土產出口公司廣西分公司

CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORPORATION. KWANGSI BRANCH.

地址：廣西南寧濟南路11號　電掛：0427　11,TSI NAN ROAD, NANNING, KWANGSI.　CABLE ADDRESS:"PRONANNING" NANNING.

梧州支公司： 廣西梧州市石鼓路68號　電掛：0427

廣州辦事處： 廣州六二三路124-128號　電掛：4181或"PRONANNING"Canton.

主要經營商品

土產類： 松香、松節油、晒菸、五棓子、木棉、茶夫、茨葚。

木材類： 杉木、柏香木、松板、板條、棺材、火柴枝梗、各種新式木製品。

竹　類： 茅竹、簩竹、厘竹、竹笏、丹竹以及各種竹製品。

京果類： 蜂蜜、香菇、各種瓜子、白果、核桃、苡仁米等。

香料、芳香油類： 八角、桂皮、桂碎、桂心、茴油、桂油、桉葉油、樟油、山蒼子油、蒜油、蒜粉、樟粉、樟腦餅等。

藥材藥酒類： 蛤蚧、羅漢果、小環草、香薷草、青天葵、桂葉柄、云香精、正骨水等。蛤蚧酒、毛鷄酒、楂鷄虎酒、馬宗蛇酒、跌打酒等。

品種繁多，不及詳介，如蒙函詢，當寄奉商品目錄。

香港代理處：**德信行有限公司**　地址：香港干諾道西37—39號　電掛："4848"

HONG KONG AGENTS: **TECK SOON HONG LTD.** 37-39, CONNAUGHT ROAD,WEST, HONG KONG.CABLE ADDRESS: "STILLON" HONG KONG.

蘇京盛放「寶石花」

（英）森姆·羅塞爾

莫斯科大劇院在這些日子來，除了演出傳統的巴蕾舞劇，如「天鵝湖」、「睡美人」等之外，還演出若干新的和有趣的巴蕾舞劇。新舞劇中演得最多的是普羅柯菲夫的「寶石花」。英國麥克米倫首相在列寧格勒看巴蕾舞時，就是看這一齣「寶石花」，而有名的蘇聯巴蕾舞演員瑪雅·普利薩特史卡婭和法第切夫現在正以演「寶石花」瘋魔了大劇院的觀衆。

「寶石花」是由巴索夫的烏拉爾民間故事改編的。這齣巴蕾舞劇的中心人物就是刻石的巧手丹尼拉，丹尼拉一心想探取這石花的神秘，並試圖使他所彫刻的石花孕育出生命來。有一天，丹尼拉在樹林中迷失了路，後來發現自己在銅山皇后的國土內。銅山皇后願意把石花的秘密授給他，可是有一個條件，那就是要他忘記和拋棄他所愛的人。

大劇院演出這個舞蹈，為巴蕾舞的演出放出了異彩。它把民間舞蹈的精神和公認的古典巴蕾舞蹈形式的動作融合在一起，而普利薩特史卡婭扮演銅山皇后一角又有新的成功。

大劇院在這一季度中又增加兩個劇目，都是以普羅柯菲夫的音樂編成的巴蕾舞劇，一是獨幕巴蕾舞「彼得與狼」，另一齣是根據里察·謝里丹的一部喜劇寫成的「寺院中的婚禮」。

「寺院中的婚禮」雖然在一九四零年已寫成了，但是從未上演過，這是一個全新的舞劇。

大劇院現在排演的另外兩個新的巴蕾舞劇是：格拉茲諾夫的「一年四季」和蕭斯塔柯維奇的「舞組曲」，這兩個舞都是充滿青春的氣息的。

這三齣新獨幕舞劇都是編在一張節目單演出的，而且是由男舞星阿歷西·瓦拉莫夫主演。瓦拉莫夫是大劇院多年的台柱了。他曾經表示，這三齣新舞劇是大劇院的年青演員主動排演的，而且對於人們所熟悉而喜愛的格拉茲諾夫、普羅柯菲夫以及蕭斯塔柯維奇的音樂，也增添了新的內容。

大劇院巴蕾舞團約有一百名演員正在準備到美國和加拿大作首次的演出（譯者按：該團已於四月十一日動身了。著名的演員烏蘭諾娃早已和第一批人員啟程了。）在旅行演出期間，他們將演出約五十七場。他們出國巡行了，但莫斯科的觀衆還一樣可以欣賞巴蕾舞，因為在普利薩特史卡雅等明星領銜下，仍可以繼續演出。

如果把蘇聯巴蕾舞局限於大劇院和舞蹈學校，局限於職業性巴蕾舞的話，那未免失之偏狹了。蘇聯人不只喜歡觀賞巴蕾舞，他們還喜歡參與演出。現在給予業餘巴蕾舞迷的範圍也越來越大了。

現在英國著名的巴蕾舞蹈專家尼列·戴·華洛伊小姐正在莫斯科，觀摩大劇院的內幕情況，探聽使大劇院成為世界有名的劇院的各項秘密和竅門。我勸她到莫斯科各工廠和他們的俱樂部參觀去，看看一般的工人在閒暇的時候怎樣演出美妙的巴蕾舞。例如到白俄羅斯車站的建築工人俱樂部去參觀一次，無疑會有一些意外的收穫。青年男女工人白天捲起袖子，圍繞着高插空際的起重機在工作，而在工廠俱樂部演出像「睡美人」「天鵝湖」，甚至「羅米歐與朱麗葉」這些人所喜愛的名劇時，他們都變成童話中的皇后和王子了。

（喬譯）

南歌集

平原

男子被鏹水淋頭

淋鏹水，見得多。由來受害都係女嬌娥。淋到男人未曾試過。今日淋妹妹淋同哥哥。若尚其中因與果，只怕不離醋海個段風波。情熱之時眞似火，此際焦頭爛額又如何。女被男淋辣手摧花朵，女淋男面算作什麼。正係邊一個薄情就邊一個折墮，眞折墮，折來折去，總係恨海蹉跎。

粵北的「三峽」

嶺南人

旅行見聞

提起「三峽」，誰都知道那是從水路入四川的「瞿塘峽」、「巫峽」和「西陵峽」；因為它們綿亙於川東七百多里，灘多水急，險惡非常，故著名已久。可是我國幅員廣大，山水形勝之處，實在數說不盡。即如在粵北的大、小北江的航道上，也有兩個「三峽」。最近開始整治的連江航道，由青運以上至連縣一段，長達八十一公里，就包括其中的一個「三峽」在內，據說今年可以全部完工，沿道將建造七個攔河壩，不但把水位提高二公尺，還利用水流來發電，供給附近各縣之需。這兩個「三峽」，倒是值得一談的，現在分誌如下：

原來從清遠縣至英德縣那一段水道，向來叫做大北江；那三峽的名稱是：一、「中宿」，二、「大廟」，三、「湞陽」。「大廟」介於二峽之間，更為險窄。在「皐石山」以下，層巒疊嶂，特別多是火成岩的山峯，色黑如墨，奇石迭見，岩壑幽奇，故有名叫「纖步障」，連綿數百里不斷。「中宿」峽上，分別成「南北二禺」，南禺三十六峯，北禺二十八峯，峯峯相抱，一水縈迴，環繞峯下。相傳南禺的山脈，直伸延到廣州，和白雲山諸峯相接；另一支山脈，則從粵東出海，而成羅、浮二山。不知是否？但這些山峯，在高聳霄漢之餘，往往兩個合璧，岩嶇奇絕。前人曾有詩詠道：「雙峯若人立，舉手相攀摘，步障四十里，慨然勢均敵。磴道雖新鑿，猿猴苦絕壁，往年官泰天，山鬼至今嗔！」可見它的險峻。所以往日被稱為粵山第一險。

這是大北江的「三峽」。

從英德縣向西北行，那一段水道就是小北江了。其中分作湞、湟二川；溯江而上，經過陽山、連縣，灘急水淺，舟行十分不便。即使在夏季水漲的期間，也要使人登岸用纜繩來牽舟，慢慢的逐步上灘。在連江口以上，舟行不過三十里，就有兩個不知名的山峽，前面的峯頭像千瓣芙蓉，半包半解，有些是石，有些是樹，樹樹有峯，峯峯有樹，還有很多橫穿而出的瀑布，紛飛如雨，景色奇絕，難以形容。過了「青運」之後二十里許，又有一峽，峽上出現平原一片，寬廣約十餘丈，有四個石竅，前後相穿，可以攀藤捫葛上去。這是前人用人工鑿成，作為避亂之所的。

自此水道更加彎曲，灘也越見險惡，東北斜入陽山縣境，就瞧得見屹立在岸邊上的「韓文公（愈）釣磯」；而向北再上，則是連縣。這裏先經過「老牙」、「大理」二峽；它夾江欹聳，無數古木支挂，石色蒼綠，呈雲水紋之狀。水流沖擊岩石，嗚咽有聲。一些複岩還噴着水花，陽光映照，彩色繽紛。好看得很！但是這兩峽並不在「三峽」之內。

以後進入的「同冠峽」，才是那三峽中的第一個；它的形狀，像古代的帽子，故名。峽壁全是白色筍芽，倒披垂下，上有一洞，石作青色，洞外樹影森沉，瀑光明滅。泊舟其下，峽隨峯迴，層層如入螺尾。眞是「山迴水複如無路」呢。洞的附近有一個潭叫「龍湫」，旁邊又有三個很深的穴，穴上又飛出兩條瀑布，瀑上又有一洞，洞裏石柱無數，另有小瀑布五六道，和峯上的山水相連，成為大水簾。前面約二里左右，有一險灘，灘上就是名列第二的「羊跳峽」，因為它兩邊很狹窄，羊兒也跳得過，故以為名。數里後，是第三個的「撈伽峽」，兩岸相抱，搖搖欲墜，峽石雖鏤，通透活像一個玻璃遙，內外懸着鐘乳千萬枝，奇形怪狀，說之不了。又過半里，就是土名叫「雙龍灌水」的地方，以後只有一些小灘，更無山峽了。

最後還得一提的是，英德和曲江的航道，今年元月初旬，已經整治完工，小輪和民船都暢通無阻了。

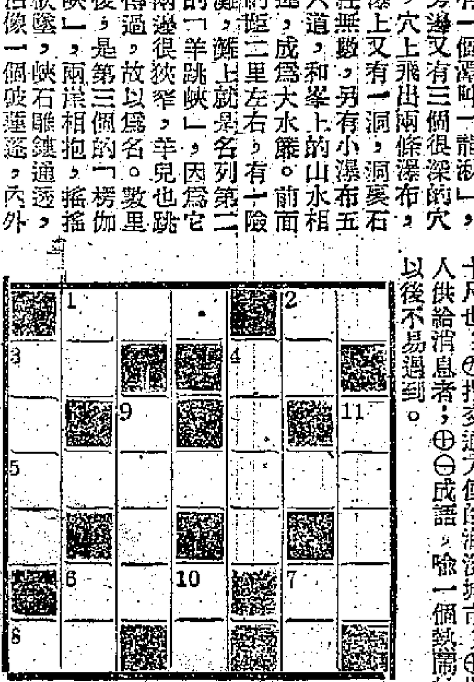
宇宙灰塵

在地球上空的大氣層中，含有二千八百六十萬噸的宇宙灰塵。它們是由大氣粒子組成，並不斷地向地球降落。據統計：一年內降落到地球表面的灰塵有一千四百三十萬噸，這說明灰塵是二年再生一次。

許多科學家曾多次從不同高度的地方把空氣進行試驗，他們使空氣通過裝置小孔的過濾器後，查明了：宇宙的灰塵粒子是由鐵、鎳和鈷所構成的，其中鎳的含量最多。

（蘇音譯自蘇聯「科學與生活」雜誌一九五八年八月號）

成語填字



陳因擬

提示

橫：㊀對自己國家的東西，有着深厚的感情的意思；㊁很窄、很窮的意思；㊂很多人也；㊃不偏不倚的意思；㊄三月十五日在廣州舉行的一個盛會，很多港澳商人，都回去參加；㊅指國家沿海的界限也；㊆喻不止一次的意思；㊇中國省名一，省會長沙。

直：㊀廣州一大建築物，位於珠江河畔；㊁成語，喻能力很強，高於他人；㊂表非凡；㊃成語，喻做生意不欺騙的意思；㊄中國一大島，與雷州半島隔海相望；㊅香港半山區一街道名；㊆十尺也；㊇指交通方便的濱海城市；㊈指受雇於人供給消息者；㊉成語，喻一個熱鬧的場面；⑪成語，以後不易遇到。

大老倌的一班手足

粵劇漫談　譚伯葉

大老倌在戲班裏，佔有了主宰地位，有時候，班主也要討好這班大老倌的。一個名成利就的大老倌，跟他（她）混飯吃的人必多。本來，一個有技術有能幹的人，無需乎要靠人才有飯吃，但在這個金錢至上、人吃人的社會裏，除了具有某種技能外，還得要靠人事關係才找得一啖飯地。

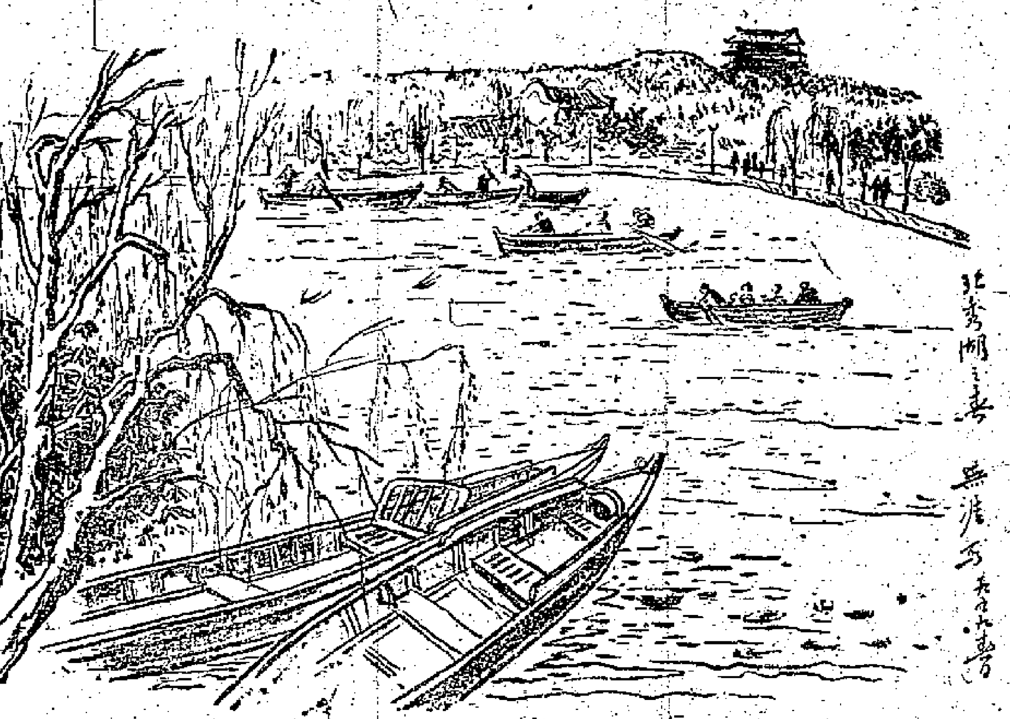
這種情形，在影劇圈裏常可以見到。日前談過大老倌起班，必帶有一班手足去搵食的。這些手足中，包括了戲人、拉扯、檯櫈等。有些沒有名氣的伶人，為了混飯吃，逼得拜大老倌為掛名師傅，以利於搵食也。譬如，乙拜了甲為掛名師傅，甲被拉攏參加某班，必附有條件：要同時聘用他的徒弟。班主有所求於大老倌，多沒有「托手睜」的。不過也有例外的事情發生：某班主不肯遷就某老倌，結果該老倌一怒之下，退了訂金，發誓不再與該班主合作。

同是戲人，身價不同。要投靠別人的戲人，本來也值得同情的。但有些人，本身既非戲人，對戲行亦不大了了，居然也要在戲班裏黐一職位。失業的伶人，就會感到不平了。

一個伶影兩棲的老倌，多有一位「經而理之」的經理人。班主或片商要度某大老倌，多是通過其經理人來斟盤的。假如這老倌是很紅的話，做經理人的常常有油可揩。所謂經理人，並不是一個職銜，而是別人對他的稱呼。一個紅伶登台，他的經理人必在戲班裏黐一份櫃檯之類的職，日薪動輒二、三十元，眞羨煞一般失業伶人。做大老倌的得力手足，有時不免流於阿諛，他們為了混飯吃，自然常奉承「老細」的。據所知：有些老倌與老倌之間的磨擦，另一根源是他們的手足從中滋事生端，確是一件令人慨嘆的事。

有些音樂家，為了混飯吃，也常常「傍」住一兩個大老倌，希望他有班起，帶挈帶挈自己。這情形跟一些小老倌相同，他們不能光靠自己的勞動力來取得報酬，只好「𢭃」住大老倌來謀生。

一個戲班之組成，幾乎是幾個主要老倌「包起」了所有人腳，甲老倌帶若干手足上陣，乙老倌也帶若干手足上陣，丙老倌……這種不合理現象，多少會影響劇藝發展的。



北秀湖之春　無涯

剩美殘餚

中國太空船　江南文　馬丁圖

給李森這麼一叫，電影馬上停了，燈也亮了。

原來是光亮走進了放映室，看見兩架樣子很奇怪的放映機，有一架上面還放着一捲膠片。他試了半天，果然把它開動了，叫了一聲請看電影之後，正想找開關熄電燈，電燈卻已經自動熄了。

沒有想到這是一部極端恐怖的影片，逗得塔蘭娜大叫起來。光亮馬上停了機，而全院的燈也自動又着了。

「這樣恐怖的片子眞是少見。」保羅說。

「連你都少見，就難怪塔蘭娜嚇得叫起來了。說老實的，我也嚇得幾乎叫出來。」程潔說。

「也許，觀衆就是給嚇跑的，所以慌慌張張，丟下了不少東西。」這時光亮已經從放映室走了下來。

「那麼，百貨公司裏的人呢？全城的人呢？那個廣場上的人呢？難道都嚇跑了？」程潔說。

「那也說不定，也許一股神經病風吹過各地，大家都集體自殺了。」光亮說。

「看來一定是集體自殺，不然不會得這樣乾淨。不過，恐怕不會是一張影片的結果吧。也許是許許多多這樣的影片積累出來的結果。還是我們再深入調查一下吧。」李森一邊說，一邊就引着大家出了電影院，坐電梯下去，來到大廈外面。

廣場上還是那麼靜悄悄地，可是天色快黑下來了。一天來，大家只吃了一點隨身的乾糧，現在覺得很餓了。大家商量了一陣，決定留下來看看這個城市晚上怎麼樣，先不回機場去，並且用無線電話通知了大海他們。

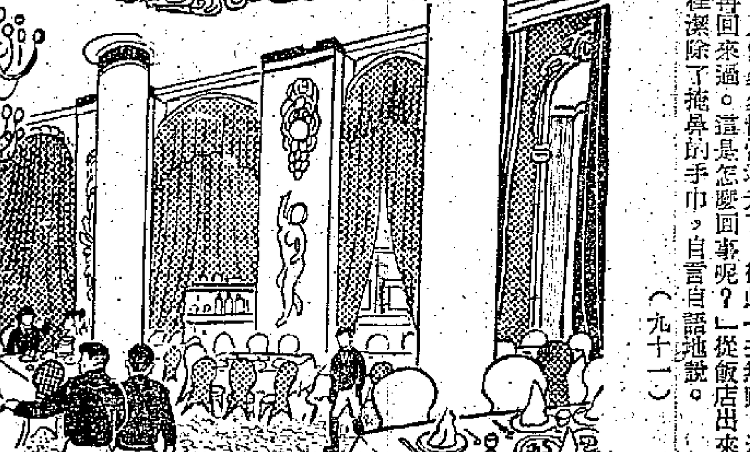
「剛才看見百貨公司有不少食品，咱們何不去試它一試。」幼聰建議。

「看，那邊不像是一個飯店嗎？咱們先去看看？」保羅指着廣場對面一家飯店，從大玻璃窗中望進去，一排一排的桌子，似擺着食具。

他們一湧進去，卻是一股撲鼻的臭氣。原來不少桌子上都擺着吃剩的東西，已經發霉了。

大家掩着鼻子走了一圈。看來這間飯店的陳設是相當豪華的，餐具都像是銀的，器也是上等的，四壁都掛着畫，有些是看不出意思來的圖案畫，有些是裸體的女人。但是到處都積滿塵土。

「這究竟是怎麼回事呢？你們可以想像，飯店裏坐滿了人，電影院裏也是人，百貨公司也很熱鬧，忽然，不知道發生了一件什麼事，人們匆匆忙忙地走了，從此一去無蹤，沒有再回來過。這是怎麼回事呢？」從飯店出來，程潔除了掩鼻的手巾，自言自語地說。



（九十一）

無·形·的·火

科學小品　阿賜

這絕不是神話傳說，而是活生生的事實。在四川自流井一帶，人們發現了一個奇怪的現象：一個地區下蘊藏着「無形的火」。原來四川井鹽蘊藏量非常豐富，遠在公元前二百多年秦孝文王時，蜀守李冰就創辦了鑿井製鹽的工業。當人們開鑿鹽井的時候，這種無形的火就被人們發掘出來，作為煮鹽的燃料了。

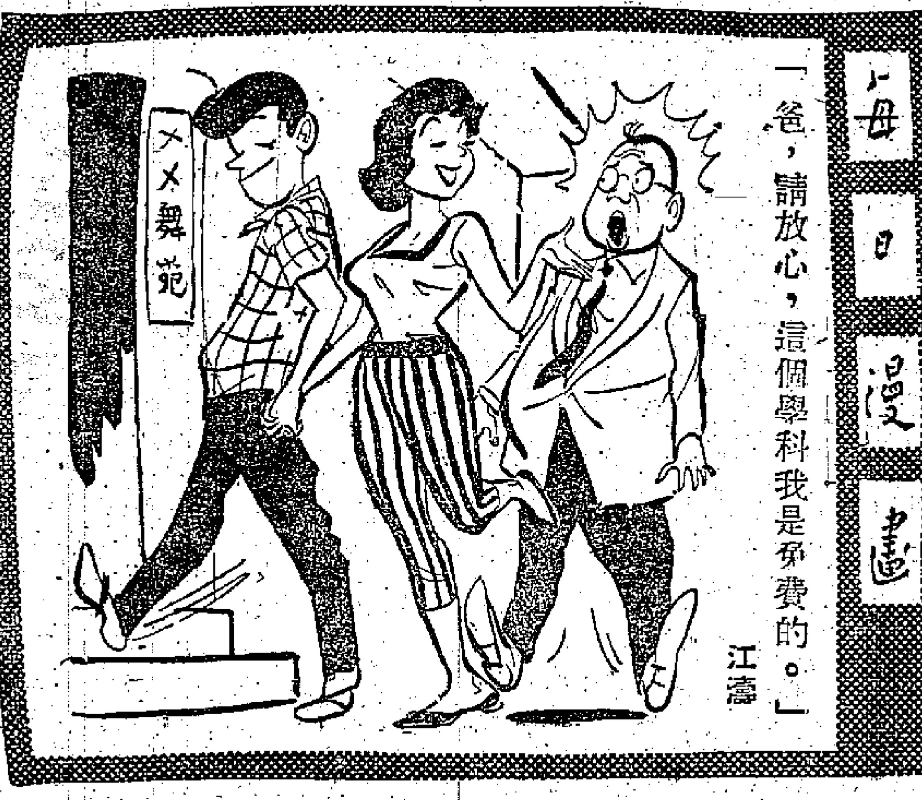
在「火井」之中，本來只是冷冰冰的汚水，可是當用打通了竹節的竹管，一頭通入火井裏面，然後在竹管的另一頭點火，管端就可以連續不斷地發出火燄。——這就可以用來生熱煮鹽。可是破開竹管看，管裏面既沒有燒焦，也沒有灰燼。因此當時的人便說燃燒的是火的精神。「火的精神」，其實是石油家庭中的一員——天然氣。而無形的火，就是天然氣燃燒的火燄。

這個現象，我國很早就有記載。唐代李善注晉人左思的「蜀都賦」時就說過：「欲出其火，先以家火投之。須臾，隆隆如雷聲，燄出通天，光輝十里，以筒盛接，有光無灰。」所謂「家火」，就是引發天然氣燃燒的火種，燃燒起來的天然氣，用筒盛接，可以繼續燃燒一個時期。因此，可作照明之用。

天然氣是沒有顏色的氣體，略略有一點芬芳的氣味，毒性不大。可是含有硫質太多的天然氣，卻有一種刺激性的臭味，同時也帶有毒性。天然氣的化學成份非常複雜，但它的主要成份，就是我們相當熟悉的沼氣。天然氣中含有百分之八十四的碳，所以就很容易燃燒。未和空氣混合的天然氣，燃燒時發出亮黃色的火燄；和空氣充分混和之後，它的火燄卻是亮藍色的。最高溫度可以達一千八百度左右。

使用天然氣的時候，要非常小心。一九四三年，我國四川曾經發生過一次巨大的「氣噴」。氣噴時像晴天霹靂一樣，一百里內聽見爆炸的聲音。劇烈的氣流將井中的泥土噴射出來，飛越過山頂。這些像細霧一般的黃土，撒遍了山下附近的田野。整百斤重的鐵件，被磞飛到十多公尺遠處。

每日漫畫



女兒香

影談　魯寧

在芳艷芬自資開拍的影片中，「程大嫂」、「大地回春」、「梁祝恨史」、「春燈羽扇」、「一枝紅艷露凝香」等幾部都是較好看的。它們或因故事有意思而為人稱道，或以製作較認眞而取勝。但這部「女兒香」卻拍得粗糙，相信會教許多觀衆失望。因爲劇本和導演手法都糟，所以芳艷芬本人扮男裝的表演雖屬不錯，也不能彌補影片的多處漏洞。

照廣告所說，影片是要批評薄倖男子而替女性作不平鳴的。雖然婦女在舊社會中所遇到的苦難，最主要的還不是受男人的氣的問題，但影片如能抓住這點而說出一些道理來，相信還是會有點看頭的。但現在影片的最大缺憾是，作爲否定人物的魏昭仁，至少在前三分之一的戲，都看不出他是個忘恩負義、落井下石、欺騙女人的壞蛋，到下半部戲才來個一百八十度大轉彎，寫他爲貪作駙馬而拋棄未婚妻，並向皇帝告密，說她女扮男裝當軍官有欺君之罪，最後還趁應邀過門探訪之際，蓄意氣死關懷自己而身患重病的岳母。這個人在前半部戲是如此純良謙謹，在後半部戲又變得這樣陰詐惡毒，但中間的轉變原因卻無詳細交代，故使人覺得摸不着頭腦。

影片很少指責昭仁那些忘恩負義，以怨報德的行爲，而只是把主要罪責推在他母親的身上。說昭仁後來之所以害得梅暗香這麼慘，都是因他誤信母親播弄是非，而他又一味恪守愚孝而已。昭仁最後在戰陣重傷時對暗香的認錯，看來軟弱無力，因爲他始終沒有承認自己貪圖富貴榮華乃是鑄成大錯的主要根源。

梅暗香在前三分之一的戲中都惹人好感，因爲她有學習花木蘭的壯志，有請纓殺退遼兵的勇氣，更有一顆憐惜落難好漢的同情心。但後三分之二的戲，卻變化得太大了。她險被昭仁誣告害死，卻仍對他眷戀不忘，甚至母死之仇也拋開了，總幻想着昭仁會有回心轉意之時。試想她既是個精通文才武略的女元帥，又怎會連判別一個人好壞的本領也沒有的呢？

唱詞多而戲少，因此顯得劇情沉悶。金鑾殿駁斥昭仁的一幕重頭戲，教皇帝也走下金階來聽暗香大唱苦喉，這在事實上是無可能的。

·西書漫步·

英國出版的「敦煌壁畫」

王水

我國馳名世界的敦煌壁畫，經過多年的整理，不但在研究方面收穫極豐，刊印出來的報告，圖册亦很多，並有一部分在國外舉行過公開的展覽會。

最近英國 Faber And Faber 書店出版了一本「敦煌壁畫」'Buddhist Wall-Paintings at Tun Huang'，內有複印彩色圖二十四幅，單色圖四十七幅，攝影者爲 John B. Vincent，每圖的說明，係由 Basil Gray 寫的，卷首有篇 Arthur Waley 所寫的介紹文。這本書，取材並不豐富，許多新的材料也都未見引用，但有一點是可注意的，就是伯希和 Paul Pelliot 從中國所攝取去的「敦煌壁畫」，倒多採入了，因此看了這書之後，對於伯希和從中國攝取去的是那一些「敦煌壁畫」的問題，可多得到一個答案。Waley 雖譯了不少中國的作品，但對於敦煌壁畫的認識，究竟還欠功夫，令人有隔靴搔癢的感覺。

無所不談

成語新釋

據說明仁太子追美智子是余澍電話的。這才是正式的「千里姻緣一線牽」。（澄）

聽到麼！

報載：「美國『雷神』火箭，試驗時當場炸毀。」警告老編，以後幸勿將這些炒完又炒的冷飯作爲新聞登諸報端爲盼！（毅）

「你先你先！」

兩男子被控打架，先下手者加倍罰款。準此，以後如果有人要打架，在交手之前互道一聲「請先」，則可化干戈爲玉帛矣。（毅）

我不該「挨罵」了

大公報與我　良仁

我從前是國民黨的軍官。跟我的同僚一樣，在八年前溜到香港了。由於不事生產及揮霍無度，三五年間，便把十多萬元「遊錢」散掉了。幸得同鄉照顧，給我一份看守貨倉的工作。這好像老天爺有意給我一個杜門思過的機會。在那陰森寂靜的貨倉裏，我便想起從前的往事，欺壓同胞，午夜捫心，精神上的負累，只有把精神「浸」在書報間。近年來，為了減輕我底精神上的負累，我看了大公報，一則以喜，一則以汗顏！喜的是看到人民政府有辦法，國家日漸強大；汗顏的是人民政府採取寬大政策，不究既往，但我總覺得無面見江東！今天，那陰森寂靜的貨倉，就是我最好的懺悔的環境。除了焚香靜坐，便日與書報為友了。

為了減輕我底精神上的負累，我還要請大公報的編輯先生，留情，在報道新聞中，少用一些下列的字句：如「蔣幫軍官」、「蔣幫人馬」之類，因為我們溜到香港，既有苦衷，也沒有到台灣去「歸隊」，實際上已脫離了「蔣幫」，而且是大公報的忠誠讀者，我們不該「挨罵」了。（編者按：我們所說的「蔣幫」，是指目前仍然敵視人民政府、或明或暗地為蔣集團工作或服務的人；那些以前曾替蔣集團工作，而現在已經有所悔悟並且割斷了關係的如良仁先生者，則當不在其內。）

柴可夫斯基彈奏蕭邦名曲

今天空中樂　丁羊

香港英文電台今晚九點到九點半的廣播節目，全部是鋼琴音樂。演奏者是波蘭青年鋼琴家安得烈·柴可夫斯基。此人與俄羅斯大作曲家，「天鵝湖」、「悲愴交響樂」等的作者彼得·柴可夫斯基完全沒有關係。只因他的姓的讀音和柴可夫斯基很相似，所以西歐的人們乾脆便把這個大名照用可也。

安得烈於一九三五年，出生在華沙的一個商人家庭裏。他的母親是彈鋼琴的。不幸的是，當他五歲時，德軍侵入波蘭，除了他和一個老祖母，全家人都被殘暴的納粹殺害了。

在躲避戰禍的歲月裏，他渡過了困苦的童年。戰後，在波蘭政府照顧下入音樂院學習，並且保送他到巴黎音樂院深造，以成績優良，曾獲大獎。一九五六年，參加比利時女皇伊利莎白舉辦的音樂競賽，又得優勝。鋼琴家魯賓斯坦也是評判員之一，對他的演奏十分讚賞。

他在東歐和西歐各地舉行過很多次獨奏會。去年在倫敦演出過幾次，並且灌了一些唱片。

今晚香港電台播出的節目，是蕭邦的C小調夜曲第十三首、F調叙事曲、瑪祖卡舞曲兩首及船歌一首等。

名手對局選

陳奇先勝韓文榮

（一九五九年三月一日奕於上海）

（黑方）陳奇　（紅方）韓文榮

砲二平五　砲八平五
馬二進三　馬八進七
車一平二　車九進一
士四進五　車九平四
[illegible]
砲五進三　士六進五㊂
砲八平七　車六進五
車九平八　士五進四
砲七退二　車五退二
象七進五　車五進三㊅
車八平九　車五平七
車四進一　帥六進一
士五退四　車七平三
㊇砲三退七（陳勝）

屠景明評注

㊀以上屬順手砲直車對橫車佈局。韓方現在挺兵嫌早，應改走馬二進三，局面比較穩正。

㊁靈活着法。準備採用鐵頭馬從中路進取。

㊂升砲以便打馬攻相，佈局到此，陳方已佔得優先攻勢。

㊃飛象係應補之着。看似被韓方乘機用車殺馬找出缺口，但局勢却是有驚無險。因下一手可以砲七退二邀兌解圍，並緊緊抓住先手。

㊄爆劣之着！此時只有砲五平三，車八平七，車五退二，車七平九，車九退二，韓方雖然損兵失相，但子力相等，還有一些機會謀成和局。

㊅打馬伏車三平四殺着，韓方無法兌車交換，這樣間接保住有馬，使韓方無法車五平七吃馬。對局到此，陳方勝局已定。

㊆如果車五平七吃馬，則車三平四，車六退三，砲三退五，陳方仍然多子獲勝。

㊇以下韓方勢必車三平六，陳方士四進五之後砲三平四，奠定勝局。

最後兩場！正六點半·九點半　山河血淚美人恩
今晚九點半先映　美國聯美公司最新獲獎巨片　逃獄驚魂　THE DEFIANT ONES

樂聲　連日滿座今續映　兩點半·五點半·七點半·九點半　美國二十世紀公司歌舞巨片　我要活下去　本片金像獎女星蘇珊希活主演（本片中文字幕）

娛樂·樂宮　今天隆重獻映　哥倫比亞武俠槍戰巨片　單騎鐵霸　Buchanan Rides Alone　全部七彩艷麗　英國巨星蘭杜夫史葛主演　槍戰凄厲、銀幕罕見！

利舞台·普慶　即日隆重聯映　片上中文　woman in a dressing gown　一致好評
普慶今早：有女懷春　利舞台今早：空洞山恐龍

大華·東方　戰地雙雄　片上中文　Kings go Forth　喋血杏林　明天：風流俠盜

京華　最後今天獻映　羅拔泰萊　三雄喋血　特藝七彩　今早：沙塵少爺

百樂門　今天獻映　峭壁擒兇　今午十二點四場早場：趙五娘萬里尋夫　下期正場放映：惹火嬌娃

皇都　北角英皇道　今天最後映　桃花運　明天：慾海情潮

今天四場獻映　神槍與小孩　明天：玉手擒兇　今早：火山孤雛

萍踪俠影錄

梁羽生文　雲君圖

第八回：愛恨難明 驚傳綠林箭　恩仇莫辨 秘展紫羅衣

門外馬蹄，漸漸遠寂，張丹楓不見了，但願張丹楓從此永遠不見了。但願人世間從來沒有這麼一個張丹楓！多麼古怪的念頭，有血有肉的張丹楓，在密室中和自己作伴三日的張丹楓，怎麼會從來沒有呢？是的，張丹楓去遠了，張丹楓不見了，可是他真的不見了麼？不，不！你看呵，他又來了，來了！他的影子輕輕的、慢慢的，潛入了雲蕾的心頭，這一瞬間，羊皮血書的陰影也給他的影子遮沒了！

雲蕾一片迷茫，是恨？是愛？是喜？是哀？都已無從分辨，恩仇交織，愛恨難明，剪不斷，理還亂；霎那之間，一切思潮突然退滅，雲蕾腦中空蕩蕩的，似乎什麼也不會想，什麼也不存在，迷茫中忽又似見張丹楓再再而來，在她耳邊低語：「小兄弟……小兄弟……」呀！那像爺爺一樣嚴厲，又像媽媽一樣慈愛的眼光！世界上有什麼人用這樣溫柔的聲音呼喚過自己？有什麼人用這樣的眼光注視過自己？除了這個自己但願他永不存在的張丹楓！

雲蕾的眼光緩緩移動，驀見了玉几上張丹楓留下的小銀瓶，瓶中是張丹楓留給她的靈藥，「這是仇人的東西，不，不，我不能吃。……這是張丹楓最後的一番好意，不，不，我不應拒絕於他……」兩種念頭在雲蕾心中交戰，迷茫中忽又似見張丹楓含情脈脈的凝視着自己，在耳邊低聲說道：「小兄弟，你的傷雖已治癒，元氣還未恢復，吃吧，吃吧！……」那不可抗拒的眼光，那不可抗拒的聲音。雲蕾不知不覺的拿起了銀瓶，將三粒紅色的藥丸傾倒手心，納入口中。

也不知在地上坐了多久，只見微塵門外日影西移，想已是黃昏時分，忽聽得外面一聲馬嘶，雲蕾心頭一震，跳了起來，想道：難道是他又回來了！

只聽得一聲歡呼，但見周山民疾奔而來，高聲叫道：「雲妹妹，你果然還在這裏！哎喲，你中了誰的毒手嗎？」雲蕾淡淡一笑，搖了搖頭。周山民挨在她身邊坐下，朝她面上看了又看，憔悴的顏容，失魂落魄的模樣，令他無限擔心。

雲蕾定了定神，只聽得周山民道：「原來你和他竟在這個密室中，沒有吃他的虧吧？你知道他是誰？他是大奸賊張宗周的兒子，是你爺爺的大仇人！」周山民此言一出，以爲雲蕾必然嚇得跳起，豈料雲蕾只是低低的應了一聲，說道：「嗯，我知道了。」這一下，反而把周山民嚇得跳了起來，大聲叫道：「什麼？你知道了？你什麼時候知道的？」雲蕾身子不動，低聲說道：「我剛剛知道的，澹台滅明方才來過……」周山民吁了口氣，道：「原來如此，我道你若早知他是仇人，怎會與他作伴？你和他動了手了？可真的沒受傷麼？」（一〇一）

游俠郭解

逯珠樓主

第八回　高義友生情壯士甘同守一死　奇文真史筆游俠有傳自千秋

郭解大怒喝道：「你要我當你誣害善良麼？那簡直作夢。斬殺任便，決不要我天良！」

王溫舒也不生氣，反倒哈哈一笑，朝側面掃了一眼。旁立差役不等吩咐，便走了幾個。郭解見王溫舒目經兒威，笑聲和神態也似料他不懷好意，一定有新的非刑。剛把心一橫，未及開口；忽聽門外一陣喊聲之聲四起；跟着便見幾個差役抬來一盆炭火，上面放着一個形如馬蹄的鐵器，業已燒得通紅；另外還有一個木盤，盛着小刀、剪子、針、鈎之類。

郭解自知當天這些毒刑比前定更厲害，決非生人所能忍受。若非身帶特重鐐銬，又有好些兇惡的校尉差役，虎視眈眈，在旁戒備，但不能縱上公案，和狗官拚個死活。

王溫舒雖極貪酷，外表卻強要打着清官能吏的招牌。在嚴刑毒手兒威懾之下，人們路過衙前，也不禁心都發緊；遇上事，誰也不敢輕意申訴，平日，監獄以內的囚犯只管模糊血淚，嚎啕呼號，衙門口卻起靜靜悄悄地，除了吏役往來，那被王溫舒認作無知愚民的人們，影子都難得看見一個。像這樣森口噤聲，同賊喊冤枉的，簡直成了奇冤。王溫舒最忌諱老百姓喊冤枉，不由暴跳如雷，連聲怒喝：「把郭解先押回死囚牢去，少時再審；先把這些聚衆喧嘩的刁民，都給我抓進來，拿他們先試一試這剛燒紅的火上酷！」衆差役奴雷聲吆也似，應了一聲。兩個搶着把郭解帶走，餘下五六十個便各持鎖鏈棍棒，惡狠狠往外奔去。

王溫舒還恐有的冤人被嚇跑，又派了三十名校尉趕出追截，攔門喝道：「把衙門口的人都抓進來，不許一個漏網！」外面喊冤人共有十多個，在衙門口外，厲聲喊冤，好像各不相謀，也未聚在一起。這些如狼似虎的爪牙，滿擬道等兇惡的威勢，至少總有一半人要被嚇跑；剛一照面，街上一片大亂，站在街上遙望的大羣路人，全都四散讓開，那十多個喊冤人，卻是一個未動，神態反更激昂，帶着滿臉憤容，迎上前來。（六十四）

瓊華恨史

苗菠文　黎水圖

（九三）后威廉把那塊沾滿了灰塵的帆布，向瓊華迎面拋擲過去，登時遮蓋了瓊華的視線，后威廉就趁着這個時候飛撲過去，擒住瓊華的身體，瓊華猛力掙扎，突然聽見后威廉「喲……」大叫一聲，跟着沉寂無聲，身體也不動彈了。過了一會，瓊華拔之不壞的推開帆布朝地上一看，登時呆住了。

（九四）原來在他們互相掙扎的時候，瓊華手上的玻瓶，竟插中后威廉的大腿上，因此鮮血濕透了西裝。瓊華驚駭失色，不顧一切衝向門口，想起鎖匙還在后威廉的褲袋，於是跑回來，在他褲袋裏取了鎖匙開了門。她一口氣奔到后威廉的汽車旁邊。

（九五）她扶着汽車門，喘息了一會，結果還是放棄汽車，朝公路上跑了好一段路，情緒稍爲安定，便掠了掠頭髮，整理一下衣服，站在公路上，截到一輛貨車回到市區。她覺得事情嚴重，於是決定到史文超寓所，將一切情形告知。史文超剛從呂家回來，正擔心瓊華不知何往！

劫後英雄傳

史得文　蕭君畫

六十二：勒索

「不！」劉大炳說：「六叔，你要把這宗事情弄清楚才好。豆皮祥恨死我，他今天就要找我算賬。你說一句公道話，你以爲我會出賣朋友，把他供出來嗎？要是這樣，我告訴你一些你不知道的秘密？六叔，我爲什麼不把你也供出來？在警局裏，他們的確好幾次迫我供出來，與及我同行的夥伴，我都拒絕說出來，他們說我如果供出來，他們可以放我出來，從輕發落，做他們的證人，但是我不肯。我坐牢之後，你沒有來看過我，我原諒你，因爲你要避開嫌疑，但你也沒有叫任何弟兄來看我，我也怕惹是非。所以許多事你是不會明白的，但我對你卻明白了。自己也明白了。即使這樣，我也沒有後悔不把你們供出來，我認爲做人應當這樣。」

「你有沒有後悔你不開槍打趙強他們？」六叔問。

「我也不後悔。」劉大炳說：「是的，我知道你對我這一次的行動很不滿意，因爲你吩咐過我，必要時就開槍。但我沒有開，甚至連對我的仇人趙強也沒有開槍。我承認我是個懦夫。我卻不上做你的弟兄。因此，我現在不妨對你說，我決心離開你的集團，我再不幹了。」

侯老六的面色開始溶變。他沒有說話。周新笑着說：「大炳哥，你何必這樣，六叔對你很信賴，他甚至知道蔡鳳在你的房間裏，他也不生氣。他今天晚上來找你們，並不是就要對付你，只是想跟你們談談，他願意把蔡鳳送給你，你說六叔這人還不夠大量嗎？」

「我用不着他送！」蔡鳳立刻說：「我不是他的奴隸。」

「你好狠心！」侯老六瞪着蔡鳳：「幾年來我待你有什麼錯？你要什麼，我給你什麼，你只是一個小舞女，給人玩玩的，我對你卻一片好心，養活了你一家，不但當你心腹，現在你卻反來戳我一頂綠帽子，而且還要拿我的把柄來威脅我，要我付三萬元！你這種女人，真是毒辣極了！」

「我早就要跟你離開，」蔡鳳說：「我不願陪你坐牢。但是，你不答應我，我只有這樣了。我走，你給我三萬元的贍養費，也很應該吧？你是個大人物，你有錢有勢力，還在乎這個女人的麼？」

「蔡鳳，」周新忙說：「你不應該說這種話。好吧，我現在把六叔的心事告訴你。他今天晚上來，本來想跟你們個別談判，他讓你和劉大炳同居，但你要無條件的把文件交還給六叔。你不該用這種手段勒索他的。」

「你不交，」六叔攏出鐵青的臉孔，在冷笑：「我還有辦法對付你的。我可以把你和劉大炳都幹掉！你不會不相信我做不出來吧？」

是日也　煌記外弛內緊

今日，煌記表面上一切如常，或者是我心理作用，似覺空氣外弛內緊。馬先生陸先生照常番工，馬先生坐賬房咬煙斗，陸先生獨自入工場，發哥久不久出來巡下，與馬先生打幾句牙較，有講有笑一如平日焉。這三位仁兄，我明知他們三個人兩條心，而能在表面上做到喜怒不形於色，真是値得佩服。呢種功夫就要講修養，我自問唔係個皮突。出奇者是發哥，此人一泡火頸，理應直腸直肚，不能包藏先至係，而竟能完全不露形迹，總算粗中有細；然亦可見人心險詐，幾多人笑笑口就界西瓜皮你踏也矣。

明天，才是我正式答覆陸先生之期，但經過昨晚深思熟慮，乍覺勢成騎虎，再無考慮餘地矣。我不是斤斤爲自己辯護，明天應承入陸先生個便，銀紙事小，安全事大，陸先生與發哥，有一種無形的壓力，使我非加入但個便不可。或者有人會話，乜你夢中人咁賤呢喉？賤記抑或晒命，攪到話人壓迫你要銀紙？並不是這個意思，做伙記而出賣事頭，總是有失厚道的；防人之心不可無，欺人之心不可有，自問是受馬先生關照，而反噬馬先生一口，未免講唔通也。現在煌記的形勢，四伙記三個對一個，馬先生家叔親講話矣，我是中間人對兩邊話熟又似，話唔熟又似，到岸，此所以大傷腦筋也。

陸先生在工場，舖面得番馬先生與我。馬先生快板傾左幾句，所聞都是令我有口難言者，今日我就開始加入陸先生個便矣。馬先生低聲曰：「昨晚我走左之後，但地有番過來有？」

我擰頭話冇。馬先生笑曰：「阿懵畀不住矣，小小事情都呃我。」我打個突，不知如何回答爲是。馬先生續然曰：「須知呢次你入得煌記，係靠陳先生情面者，陳先生信你，我信陳先生，然後用你，換言之，你係食我嘅飯，受我嘅人工，你應該替我做事，識有？昨晚陸先生有番過來有？」我即答曰：「冇。」馬先生沉吟半晌，回頭望一望通天，又曰：「阿發呢？」

中間發哥去了買餸。

小說林

欲唱天

侶倫

程老爺的嚴謹作風

程伯平「唔」了一聲。程老太又鼓起勇氣繼續說：

「還有，那位畢家石和他的太太，我也想趁這機會請他們來吃一次飯，彼此聯絡一下感情。反正他有意思要同思進做個朋友，這不是一舉兩得嗎？」

「畢家石！」程伯平沉吟了一下，「對了，你不是說過，包三太會經告訴你：他打算請思進吃飯的？是這個人不是？」

「正是他。我打算請他和太太來參加，就是因爲他有過那樣的表示呀！」

「嗯，這做法太新奇了！」——

程老太感到老頭子的話來得意外，不住定眼瞧着他。只見他接下去說：

「他說過請客在先，還未見有下文。根本彼此還沒有相識，你反而轉過來先請他吃飯，那裏來的道理？我想不通。」

「唉，伯平，你真是！」程老太給氣得不知道如何措詞，反應才好，頓住了一會才說下去：「你以爲人家說過了就算數，沒有誠意實行麼？包三太前兩天才代表畢家石來道歉過，說他的女孩子患上什麼支氣管炎，——還是氣管支炎，一直還未好轉，所以請思進吃飯這事便暫時擱住了。這實在也是兒女呀！那女孩子雖然是他太太買了來養育的，究竟也算是兒女呀！何況他太太根本沒有生育哩！」

程伯平最厭煩聽程老太這種枝節橫生的說話，他的反感心理只能由語氣裏去發洩：「你管他是理由不是理由！那完全是另一回事。總之，道理上說不該這樣子幹。」

「那麼，照你的意思說來，一定得由畢家石他們先請過思進吃飯，我們才能夠請他了。是這樣說麼？」

程伯平又是「唔」了一聲。這是他的認可表示。程老太的心願受了打擊，不大服氣，她還想作作掙扎，既碧華卻在廳口出現。她在通知程老爺：熱水已經在浴室裏準備好了，程老太只好吞下那一口氣，趁勢叫住了碧華：

「你在幹着什麼？」程老太問道。

「我幫忙吳媽洗擦廚房裏的東西，老太。可是有什麼吩咐？」碧華站住了請示着。

「嗎？」程老太作個考慮樣子，看看老頭子還未出去，不方便講話，便揮揮手吩咐道：

「你做完了事再來見我好了。」（二七九）

牛鬼蛇神

馬靈孫文　黃鳳簫圖

二樓的人正在因爲何禮甫昏迷過去而鬧得鬨哄哄的時候，梁輝、何偉君、郭安妮、何婉君和張玉芳也都先後分別從三四樓下來了。

「姊夫怎樣了？」梁輝看見何禮甫昏迷了，大吃一驚的問道。

「剛才你在電話裏聽好消息的還說他要我們下樓來，怎麼一下子他就這個樣子了？」

「這是婉君把大哥氣昏了的！」何明氣沖沖盯着何婉君說。他沒辦法忍得住不恨她，因爲蝦仔的事情剛有一個很好的開頭就給她弄壞了。

「你說話要有點分寸，我爲什麼要把自己的親爸爸氣昏了？」何婉君也怒形於色的指着何明回罵說：「你是何家的什麼人，你敢這樣胡說八道？」

「我胡說八道？你不是對大哥說青山道塌樓要賠五六十萬，就這樣的把他老人家活活氣壞了的嗎？」何明，在氣上頭，也毫不相讓的跟何婉君對罵起來。

「別吵了，還是先找醫生來吧，」梁輝從中勸解他們說。他心裏明白這一定是塌樓的事情把那個「孤寒財主」氣昏了的，但是他卻猜不透何明這一次爲什麼會在這樣大的氣。

「是叔，現在再吵下去也沒有用，你還是先打電話去請醫生來吧。」薰蘭也焦急地插嘴說。因爲何明是管家，家裏對外的事情都是由他經手。

何明給她那麼一催促，他馬上省悟過來了。他不但撥電話找醫生，還搶電話找外甥王昌文刻上二樓來。因爲他覺得時間緊迫，要作萬一的準備了。

蝦仔看見何禮甫昏迷過去，接着又是一大羣陌生的男女進來吵吵鬧鬧，心裏又稀奇，又害怕，一直都躲在何明的身後。何明去打電話，他也寸步不離的跟着他。何明見到蝦仔那副不安的樣子，打完電話便用手愛護地摟着他的肩膊。

何婉君在家裏的作風像她的親生母親在生之時一樣，一向是專橫跋扈慣了的。她剛才給她父親的「馬仔」何明那樣不客氣的搶白了幾句，當然很不服氣。何明怒目而視，想從他身上找到一點錯處來發洩報復。她現在看見他對一個陌生孩子那樣親熱體貼，便高聲大氣的質問何明說：「那個野孩子是你的什麼人？你帶他跑進我爸爸的地方幹什麼？」何婉君那麼一說，何家的人便好像忽然有什麼新發現似的把他們的視線都集中在蝦仔身上。

「他呀，」何明指指蝦仔就神氣活現的對何家的人說，「他就是大哥的兒子何健君，大哥剛才要你們下來，就是想要他見見你們的！」（六四）

領表三忠傳

文綺閣主

第六章：美人名將

不久，二喬聽得消息，知道蘇觀生真是死了，不免傷感，隨即拿出錢來，教人去收殮觀生。鶴兒阻止道：「算了吧，你是蘇大人的眷屬，那就惹得一身麻煩了。」二喬與觀生原沒有什麼感情，給鶴兒一勸，也就罷了。

這次廣州大城易手，不費吹灰之力，沒有經過戰事。城中秩序，一切如常，濠畔街的妓院，根本沒有受過什麼波動。只是二喬，不想再作妓女，雖然住在院中，卻不會接過人客。她的生活可說十分安逸。誰想定的事情便找到她的頭上來了。一天，二喬正在房裏躺在床中，拿着一本牡丹亭曲本，低聲吟唱，唱到「樂事誰家院」時，門外有人叫道：「良辰美景奈何天」？有人進來了一個中年人，滿面含笑道：「阿喬，說什麼奈何天？有我在此，正好和你賞心行樂。」

二喬睜眼一望，原來是她的兄弟吳三媽的舅老弟張三。二喬一見了他，便不由得臉色一沉。張三喜溢於臉，一直走到二喬床前，一屁股坐在床沿上，便要來親熱。二喬大怒，一把推開他道：「你滿身臭酒氣，還不滾開！」張三被罵，也不生氣，卻伸出右手，放下了手掌，說道：「給我一兩銀子，我就不來打擾你。老實說我賭輸了，這褲子也押在當家，等錢取贖。」

二喬怒道：「你這賭鬼，果死了我姊姊還不知悔，還有臉向我借錢？」

原來二喬的姊姊，就是和黎美周要好的張喬，也就是正牌張二喬。五年前是廣州一等名妓，當時的名士如黎美周、彭日貞、陳喬生、區子壯，還有前詩詞天才，都和她十分傾倒，凡有雅集，都召她參加，各人爭着與她唱和，黎美周還替她刻了一篇序，並將自己的書齋改名「蓮鬚閣」，這一來張喬就更加紅得發紫了。張喬沒有什麼嗜好，酒也不飲，所好只是賭。張三便投其所好，一年半載，將她到賭館裏狂賭，將全部私蓄輸光了，頭飾也押了給人，欠下債，催迫得急了，只得背着大媽，私出賣肉將錢還債。不論生張熟魏，只要有錢，便無有不應召的。及至病發之後，張喬也染上花柳病了，又憂又怒，將張三痛打一頓，延醫調治，但病已深，醫藥無效，終於病死，死的那年，才僅十九歲。大媽不勝痛惜，後來的妹妹仍用張二喬這名字來撐持門戶。（三十二）

香港居住條件不佳　同樓住應和睦相處

港香老信箱

周羣清先生：貴處房客，若只是在小騎樓上喧嘩談笑，這樣，你就想將他所租的房間收回，恐怕是辦不到的。雖然租務法例第十八條關於收屋的情形，有一項說：若住客行爲不檢，或容許與他同住之人行爲不檢，因而騷擾及同樓或附近的其他住客或房東，則房東可以請租務法庭下令將他逐出，可是，法例對於如何才算行爲不檢，並無明確規定，照一般情形來說，若只是喧嘩談笑，恐怕還不能算是已達行爲不檢的程度，如果真的將這種行爲也算是行爲不檢，那恐怕糾紛永無休止了。

你說那個小騎樓，並不是公用的，那麼，既然你曾屢次勸他不要騷擾人安寧而仍沒有效果，何不將騎樓封鎖，既然這也不是共講好公用的地方，他是沒有理由用強進入騎樓的。

有許多事情是不宜於過份嚴格的，尤其是同居在一座擠迫的樓宇內，最需要的是彼此和諧共處，否則終日吵吵鬧鬧，大家不得安寧。所以，雖然你有權封閉騎樓，但是本於和諧共處的精神，最好避免採取這種斷然的措施，你應該以我們認爲的道理，和他講道理，請他顧到同樓住客的安寧，不要常常喧嘩，如果無效果，不妨到租務調查處請求調解，由該處勸他顧及大家安寧，如果這樣仍無效果，才不妨採取封閉騎樓的最後措施。

至於間中有親戚到來留宿，這也是很平常的事，從情理上來說，既不便加以干涉，從法例上來說，也沒有明文禁止的規定。如果那親戚永久居住該處，而且你有辦法證明他是向你的三房客付租的，那樣才算是違例，可以請租務法庭下令收回房間。

收建築費不違例

一新樓業主：你將新樓租給人，收取建築費後，寫一張收據，說明收到建築費若干，保證三年不加租，三年內不迫遷，這樣寫法並無不妥。新樓收建築費，並無問題，因爲收建築費並不違法，因此出具收條並無危險，至於寫上保證三年內不加租，不迫遷，這樣也無關係，因爲即使不這樣寫，根據新樓租務法例，也可以有三年保障的。（二三）

頭暈心跳非怪病　可能患上婦科病

中医信箱

多病女女士：你來信說：去年五六月患上了怪病，心跳、頭痛、頭暈、眼睛痛、有時視物糊塗，間有失眠，有時胃痛，吃飯無味，全身疲倦無力，小便次數多，醫生說你是貧血，吃了姦血當歸精二十瓶，則失眠沒有了，月經也比較好一些。婚後十年未生育，仍有發作，現在頭痛頭暈，一些就暈，暈時就要嘔吐，起床快些眼前也有一陣黑，過一會才沒有。

你所患的不是甚麼「怪病」，只是一種很普遍的「婦科疾患」而已，是不難治癒的，不要太憂心，以免情緒低落，影響病勢加重。你既然吃當歸精有效，可繼續服用，或隔日用：全當歸三錢，炙北芪三錢，茯苓四錢，大棗四枚，內金二錢煎服也可。又可照方配用內地出品的提煉劑，早晚服用。如無胃痛時，用當歸煲羊肉（不要皮和肥肉），對你也適宜。至於婚後十年未生育，可能子宮是有一些毛病。你還有什麼問題要與我談的，請電四五三〇一號三二六房。

吃飽腹痛　腸會伸縮

鍾榮波先生：你的小腹左邊痛，病發時覺得腸會伸縮，吃飽也痛，肚餓也痛，吃過很多中西藥也未能痊癒。你的來信說得不詳細，可再來信說得清楚些，病有多久，最好說出正確的位置，平常的身體情形如何，也該說明。今後，你要戒食凍品及肥膩難消化的東西，現在先行用莒蒲一兩，蒼朮三錢，豬橫脷一條，五碗水，耐火煎取一碗，每隔天飲一次。或試用下列的方劑：木香二錢、砂仁二錢、晚蠶砂三錢、茯苓三錢、蒼朮二錢、法夏二錢、橘紅絡二錢、白芍四錢、甘草一錢、三碗水煎服。

鍾庸

「面垢」症狀怎樣　防治辦法有三

医藥信箱

夏日長先生：你有時自覺面部污穢，雖經洗擦還是覺得不舒服，這是一種叫做「面垢」的症狀。這是由於皮脂腺分泌過多，以致油污滿面，表現不清潔。

如皮脂腺分泌過多，當然比較容易沾染灰塵，但這不是疾病的徵候。當皮脂腺能夠分泌或分泌稍多時（飯後或運動後，有此現象），却正是健康無病的時候；相反，在不能或減少分泌時，這就表示已經有毛病了。

所謂「陽明證」基本上是津液虧損的疾患，換言之，就是人體的血液、淋巴、內分泌及一切組織細胞內外的生活物質都不及平時充沛，面部肌膚及皮脂腺等當然不能例外，因而發生輕度的緊張，不像無病時那麼潤澤舒展，感覺面部好像有一層污垢粘附着，這就是所謂「面垢」，是一種自覺症狀而不是他覺症狀。

患熱性傳染病過程中的某個階段（不一定經過的階段），可能出現這個次要症狀。此外，其餘尚未患病而發現輕度面垢感的機會是相當多的，例如過度疲勞、流汗過多之後，或熬夜的次日都可能發現，同時伴有不同程度的口燥咽乾、目澀、小便黃短等現象，多數人一二天自能恢復正常，少數體質較弱加上調養不慎的，可能發展成高熱、便秘、腹滿、身重、味覺消失等疾病，因而影響生產，影響身體健康。

防治方面，一、利用休息時間補充睡眠，不宜飲刺激性的濃茶及酒類；二、多吃水果，夏季以含水份最多的西瓜爲最好；三、用少量豬肉煲青菜湯飲。這樣，對已發或未發的面垢都有可靠的效果，至於已成發熱等全身症狀，就要請醫生指導服藥了。（內）

簡覆三位讀者

陳克邦先生：全家遷返內地居住，收音機可免稅帶進口。個人單程返內地，超過海關規定的自用衣物，可繳稅通口。不用辦什麼手續，到海關填報申請表便可以了。

急問女士：你女兒未滿十二歲，有香港出世紙，不是外省人，來港不需回港證，在內地申領出境證後，你回去帶她來港便可以，從澳門、深圳來港是一樣的。

葉川先生：一、二十四歲（虛），農曆十二月十四日出生，折合公曆是一九三七年一月二十六日。二、在港澳碼頭可以領回港證。三、內地出版的書籍是可以寄或帶返內地的。四、嚴重的狐臭，用治狐臭藥水搽無效，要請醫生動手術割除。

服務部

徵求

▲鄙人欲徵求收音機一架，以機件完善價廉爲合，願出讓者請函堅尼地道海旁二十八號三樓卓洪君洽。

▲徵求十六七歲住年妹一位，晚間陪伴小孩，清晨護送返學，供膳、宿、衣服、零用及補習學費（須識煮飯洗衣）。有意者請來香港灣仔謝斐道二三〇號四樓陳洽。

▲徵求有關「吉他彈奏學習入門書」一本，新舊不拘，須爲中文，願讓者請列明書名，出版者，價格，函德輔道西三四七號九樓陳洽。

求職

▲黃玲，男，廿三歲，中學程度，略識英文、國、客、粵等語，現求百貨公司售貨員，收發員，薪不拘，有質鋪保，提拔者請函九龍城北帝街四十二號E五樓。

出讓

▲我因急需款用，願將下列各物照原價五折出讓：雙面幼紋鋼版一塊；日製萬能拔術鐵筆一套；長城牌六位自動手打號碼機一個；高鋯編科技出版之化學藥品辭典二厚冊；商務出版化學工藝製造秘典及應用化學辭典一厚冊。有意者，請賜函：九龍深水埗郵政信箱八二六四號李君收。

收發台

收到來信：張明、高英、社君、張江、李君、鄧志明、周傑、陳谷青、王祺、鄧、國祥、KKC、高、謙、葉川、陳式雅、黃康、林菁、楊、靜、萬君、陳君、沙龍、劉建勛、黃、亭寧、凌志彪、梁、君

版面答覆：陳克邦、急問、李君、M君、葉川、夏日長、梁君、多病女、鍾榮波、周羣清、一新樓業主

民間醫藥談

治風濕痛單方：鱔魚走馬箭煲燒酒

我在小學時代，有一位姓羅的國文教師，向來患有風濕病，天氣每一變化，尤其是南撞北或北撞南的天氣，他的風濕病就發作了，有時是肩背痛，有時則腰腿痛，痛無定處，周圍流走，他常因風濕痛發作而告假，用過很多醫藥治療皆無效。後來學校來了一位新伙頭，這個伙頭是南順人，一日，教師的風濕又發作，痛苦呻吟，伙頭見狀，問起原因，乃對教師說：我們鄉間的人患風濕病，都採用「燒酒、鱔魚、走馬箭」三樣一同煲來吃，功效甚佳，鄉人常採用，你既患風濕痛，不妨試試，可能會痊癒的。如果相信我的話，我立即去街市買回來，兩小時後，你可以吃到了。又好食，又經濟。教師見痛得太辛苦，於是叫他立即買來泡製。服食後，面色紅紅，微有醉意，不久睡入夢鄉了。醒後感舒適，痛刺酸疼的情形大減，伙頭繼續爲他泡製食用，他的風濕痛果然痊癒，以後乃不時煲食之，病亦不見再發。據這位伙頭說，因爲南順一帶的鄉村多魚塘，鄉民常要下水工作，故難免有風濕病，他們若患了此症，必採用這條古老單方。同時，廣州的苦力工人，如轎伕、拉車工人等，不時受到風吹日曬雨淋，風濕之病亦多發生，此等工人，亦常採用這條單方子，認爲經濟而又有效。平時做粗重工作的疲勞，也喜歡用鱔魚煲酒，亦可恢復疲勞。

製法：買一條斤重左右的鱔魚，劏去內臟，把鱔魚斬成段，用一條乾布抹乾淨（鄉人說「潺」不可用水洗，用乾布抹去外面的「潺」），加入正式米酒半斤，水一斤，到生草藥店買二兩走馬箭洗淨，一同放入瓦煲中，慢火煎之，煎至燒酒一碗左右爲合，先飲其酒，魚肉可調入豉油食之，此製法極簡單，有風濕病者，不妨試用這種食物，雖然不一定痊癒，但亦無傷害也。

查鱔魚，一般人稱黃鱔，產於淡水的河塘，如無鮮魚可用鮑魚代替，本港亦有出售。走馬箭，生草藥店有售，是一種很好的祛風濕植物，性甘平而不是寒涼的植物，這條單方，治普通的風濕骨痛症，頗有功效，若是梅毒性的骨節痛風，就沒有效了。至於工作過勞、骨節肌肉疲勞痛刺，用之也很適宜。

色狼猖獗　少女當心

梁小姐：是的，色狼是沒有記認的。他不會在額上烙上「色狼」兩字，讓人易於識別。但是，色狼總是色狼，當他的色情狂態現形時，他的狼尾巴也露出來了。你所遇見的那個色狼不正是這樣嗎？當你上了車坐在他的身旁時，他不是一本正經的低頭看報，對你目不斜視的嗎？可是，過不了一會，他便在報紙的遮掩下，用手背觸向你的胸部了。這頭色狼以爲衣冠楚楚的他，很斯文，你會以爲是他無意觸及的。到第二次，你才清楚地看到他「施」出「祿山之爪」。

你說，你當時怕羞，加上初出來工作，恐叫起「非禮」來，不但對你的工作有影響，要出庭作證，對工作時間有影響，這樣太麻煩，便宜了那頭色狼。

世間上的色狼爲什麼這麼多？這是不難解答的。美國色情電影公開上映，美國色情書刊公開發售，本港書店、報攤上，黃色小報、刊物，加上電影的色情廣告招徠，因而社會上不斷出現大批的「強姦」、「非禮」等事件，也是這些東西製造出來的。你初出社會做事，以後也得須要小心，免受色狼所害。

蒲公英治乳腺炎

M君先生：蒲公英可以治療乳腺炎。用蒲公英治療乳腺炎，效果很好。成藥用蒲公英製成的「蒲公英酊」，把新鮮蒲公英採來，研成粉末，用六成的白酒浸泡約一周（十日），白酒（五〇〇CC），浸泡時要緊密封閉，然後過濾，就可以使用。服用時，要根據病的輕重來決定。每隔四小時服一次，一次不可超過三〇CC；（最好先經醫生診斷）每天服二、三次，病輕的可服兩三次即可，並進行熱敷。（京）

據主場之利　圖創出奇蹟
警察今戰南華
死纏爛拚作風　將是南華大忌

甲組足球聯賽，今日續開特別班，警察再戰南華於花墟，下午五時三刻開賽。這場比賽的勝負頗能影響聯賽大勢，如警察贏了南華，間接便對巴士有利。相反，要是南華衝過這一關的話，南華便多出巴士四分，冠軍便是囊中物了。

在聯賽第一循環中南華在嘉山迎戰警察，南華在苦戰之下，才以二比一小敗警察。那時，警察銳氣正盛，踢法兇悍；而南華恰好不在最佳狀態。因此給警察迫得透不過氣來。

兩隊今日重逢，警察狀態還好，南華則有姚卓然養傷，縱然「紮住來打」，也勢將影響到它的攻擊能力，單靠一個何祥友及黃志強去發動攻勢是不夠的。如果警察狠拚死纏，南華與警察不易言勝。

南華的後衛有相當漏洞，碰上橫衝直撞的警察前鋒，危險性的確頗大。要是南華的前鋒不能掌握攻勢，讓警察獲有喘息機會，給警察搶得相等的攻勢時，南華更難說必勝了。

由於南華縱然輸了這一場，對於他們爭取冠軍還沒有很大的影響，在艱苦的局面下，南華未必肯於死拚去求勝的，所以警察如果踢得好，擊敗南華也並不是奇蹟也。錄兩隊如下：·球聖·

南華

郭錦洪　劉建中　劉志炳

盧松江　劉儀　陸達熙

莫振華　姚卓然　李育德　何祥友　黃志強

警察

鄧榮根　郭文森　顏振成

陳挺楠　龔華傑　阮海邦

蔡景生　麥永雄　摩士　吳澤鏗　吳就榮

南警排陣午間確定
警察陳挺楠任左前衛可能性大
下午二時售票　提防吃閉門羹

南華「統帥部」對於今天之戰，十分重視。姚卓然腳傷未愈，今天是否「紮住來打」，看來仍有問題。今天下午二時，「統帥部」人馬及球員等將在李添家中進午膳、並討論排陣問題。

昨天南華球場內，沒有進行練習，只有莫振華獨個兒在場上輕鬆腳頭。

大戰前夕，警察球員心情輕鬆，麥永雄、吳澤鏗、郭文森等在看台上欣賞巴、嘉之戰。「猛虎」曾華亦在座。據陳鴻祥說：今天是否派曾華上陣尚未確定，但仍以陳挺楠踢左前衛的可能性較高。

這一幕大戰，誰勝誰負對整個甲組形勢頗有影響，屆時必將吸引相當多的球迷到場參觀。警察已決定於今日下午二時起「開閘」售票，售完後，各門口便要關閉起來；遲到者誰都有被擋駕之虞，寄語有趣之人，勿遲過下午五時進場。

黎兆榮談到今天警察對南華之戰，用陳挺楠或曾華出場的問題，他認為：目前狀況，曾華勝任左邊是合理的。曾華進攻退守比陳挺楠都來得平均，但曾華能否出場，還有待警察當局今午最後決定。據說：警察會方[illegible]

南華之出，若又演出一倒米或被球證警告時，一到極大影響，不能不從心，則在場作賽的隊友將受一長考慮。·朱之·

點滴（張鳳作）

巴士開盡速度　八比一勝嘉山

巴士昨日出師花墟，雖只半力作戰，但仍輕鬆寫意地以八比一之數擊敗嘉山，上半場已勝四比一。原定日本學生軍對巴士乙的序幕戰，臨時因故取消。

是役，巴士有陳志剛、周少雄、劉志霖不出，分別由鄧森、關景中和劉瑞華補替；整隊的攻守力仍遠勝「降班馬」嘉山一籌。不過，巴士雖然獲得大捷，演出卻並非很好，如欲在週日擊敗東華而獲銀牌決賽權，非加一把勁不可。

接戰後，巴士首先搶攻，劉繼照、劉瑞華多次埋門叩射未果。相持至十八分鐘，梁偉雄傳球至中路空檔，劉繼照迎球一蹴，皮球向右下角滾去，中柱彈入。廿五分鐘，關景中在右邊底線傳中，劉繼照故意一放，側身勾射，又建一功。到卅二分鐘，劉瑞華射入一球。六分鐘後，關景中在門前乘鄧森踢出的罰球，躍起頂入，四比〇，遙遙領先。

這以後，巴士放鬆，嘉山乘勢反擊，卒於四十三分鐘時在混戰中由余耀明一射中鵠，打破光蛋，成一比四完上半場。

休息後再戰，巴士佔盡優勢，但卻屢誤良機。廿分鐘，嘉山中堅甚侵犯梁杰，被判十二碼球，巴士由劉繼照主射入網，五比一。以後，巴士攻多守少，但久久未能增加紀錄，但到卅五分鐘後，十分鐘內即又連進三球，而造成八比一之數。這最後三球，一是林錦棠「單刀」挺進，誘過門將黎紹生後挑球入網；二是劉瑞華建功；最後一球則是梁偉雄抽球近門，馬福培在門前截球而攔下烏龍的。

錄雙方陣容如下：·吳起·

巴士

崔國雄

羅國良　吳添來

梁杰　劉添　鄧森

梁偉雄　劉瑞華　劉繼照　林錦棠　關景中

嘉山

黎紹生

馬福培　張炳雄

黃達全　亞甚　何佳照

席大龍　余耀明　李洪洪　周杰　梁樹

我國家男女籃球　昨出國訪問匈保

據新華社北京十四日電：中國國家男女籃球隊一行三十人，今天中午乘飛機離開北京出國。他們將先後到匈牙利和保加利亞訪問一個月，並進行友誼比賽。

中國國家男女籃球隊中，共有二十四名運動員，他們是由「八一」男女隊、上海女子隊，以及北京、河北（原天津隊）男女隊共七個甲級隊的優秀選手組成的。

中國國家男女籃球隊由國家體委球類司副司長牟作雲率領。

日巴友賽臨時取消
千多球迷當場退票
當事者辦事疏忽有責任

赴馬來亞參加「青年杯」足球賽的日本青年學生隊，前天到滬，原擬昨天在花墟與巴士乙作一場友誼賽，但因手續沒有辦妥而臨時取消。

決定取消這場表演賽乃是昨日中午之事，不少球迷事前未曾獲悉，下午三時半後便紛紛購票入場，數達千餘之多；而在觀衆入場時，場上也未貼出「是場比賽取消」的告示。迨至四時後，消息傳了出來，觀衆認爲「貨不對辦」，且不能在場上呆坐一個多小時以候甲組聯賽上演，因此紛紛要求退票，結果「回水」而走的觀衆有一千人左右，剩下來的只有二三百人。

日本學生隊擬與巴士乙切磋，雖屬表演性質而不要分賬，但畢竟他是外來球隊，按照慣例需在演出前一個星期向警方申請准予舉行及派警察到場維持秩序等等。但有關人士忽略了這一點，在昨日上午申請時未獲批准，而警察體育會鑒於事出匆促，有些問題不易辦理，故也不大同意此舉。於是此場表演賽乃宣告「甩底」。有關人士在各項手續未辦妥前即將此場比賽自行釐定發表，使球迷空跑一趟，確是不大妥當的。·黎明·

巴士仍有隱憂
牌賽前夕昨天力防意外
傷疲交併問題當屬不小
鄧森在短期內將難負起重任

巴士昨天牛刀少試，以八比一輕取嘉山，恢復了因受挫傷而影響的志氣，估計週日的銀牌準決賽，仍將吸引不少球迷。

巴士因要留力爭奪銀牌，昨天一方面調上鄧森、關景中等人上陣，一方面不作力拚，在狠辣的嘉山後衛面前，盡量減少貼身纏鬥的現象，以防發生意外。但劉志霖昨天不出，卻並非留力，而是身體不適（發燒）之故。

羅北的膝傷近週來雖然略有好轉，但本週恐怕仍難上陣，屆時與東華作銀牌決賽權之爭，還得用吳添來登場，「大膽來」氣力充沛，肯拚肯搏，昨天踢來已較前兩天對傑志一役時好。

鄧森上陣作戰，本屆以來還是第二次，他的傷勢似未盡癒，且休息太久，踢來遠不如去屆；其速度減低、腳頭之勁及怯於貼身搶奪的表現，短期內恐難在重要的比賽中負起重任了！

巴士昨日擊完嘉山後，據說將按照往常一樣在週四練腳一次，以備週日出門東華。目前，巴士確有傷疲交併的情況，但陳志剛、周少雄傷勢輕微，容易當無問題；劉志霖亦將在一兩天內康復。不過，巴士除了劉繼照、林錦棠的狀態較佳外，其他各人的近況平平，這就使到「統帥部」中人大爲擔憂了！·臥龍·

甲組足球聯賽積分表
——截至四月十四日止

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
南華隊	一七	一五	一	一	六九	二〇	三一
巴士隊	一八	一二	五	一	六八	二三	二九
警察隊	一八	一三	一	四	六三	三五	二七
東華隊	一八	一一	三	四	三八	三二	二五
傑志隊	一八	一〇	三	五	五八	三八	二三
陸軍隊	一六	六	四	六	四五	四二	一六
星島隊	一八	五	六	七	四一	四七	一六
東方隊	一六	四	五	七	二二	二九	一三
中華隊	一七	四	四	九	三〇	四七	一二
光華隊	一九	三	五	一一	三二	四七	一一
嘉山隊	一九	一	四	一四	三六	八九	六
榮灣隊	一八	一	一	一六	三三	八六	三

中青學籃賽　漢華遇蘇浙

中青學界男女子籃球賽，昨晚在九龍青支球場揭幕。結果：乙組大同勝導羣卅五比十七；甲C英皇佐治勝建羣四十四比廿六；女子大同勝陶秀廿比十四；甲B華德勝麗澤五十比卅四。今晚續有四場，仍在青支舉行：六時，乙組青英對聖培爾；七時，甲A青英對浸會；八時，甲A聖恩對中華；九時，甲B蘇浙對漢華。

銀牌籃球賽　鯉城鬥閩青

香港業餘籃球聯會主辦的特別銀牌籃球賽，今晚三場在九龍伊館舉行。七時，健中對東方；八時，鯉城對閩青；九時，港大對順聯。

乒總週年大會　定廿四日召開

香港乒乓總會一年一度的週年同人大會，定於廿四日下午七時在華協會議室舉行，各屬會的選票已於昨日付發。

波蘭排球隊　十二日抵京

據新華社華沙十三日電：波蘭人民軍男女排球隊一行三十人在領隊沃爾布里赫·尤里中校率領下，於十二日晚乘飛機赴北京。他們將和中國排球隊舉行多場友誼比賽。

球星與業餘問題　港協將進行查詢
請豁免體育稅尚未進行

香港業餘體協與林匹克委員會昨在南華早報會議室召開本月份會議。足總來函，談到一家糖果廠選舉「球星」何祥友、姚卓然、林錦棠三人，帶有商業性質，是否觸犯奧林匹克委員會業餘條例的問題，並請求去函國際體協與林匹克委員會詢問。各人同意照辦，但表示相信何祥友等不會觸犯業餘條例。

馬文輝對「業餘」兩字並有所解釋。

關於參加一九六〇年羅馬奧運會事，因距離舉行時間尚遠，暫時不予討論。

關於要求港府在體育競賽項目上豁免稅收一事，獲得各屬會反應，計有曲棍球會及游泳會，願將收入百分之十（假如得到免稅的話）捐與港協用作興建室內運動場及港協其他必要用途。沙利士表示目前還沒有正式要求港府在體育項目上免稅。

司徒文今晤董俊英
隊友們昨預祝勝利

留筆錄

昨天傑志照常在跑馬地場中練習，但球員到的不多，朱榮華、駱德興、陳家薛等都沒有到場。但黎兆榮却饒有興趣地在場踢其「衛生波」，適林尚義也跑來試腳，乃與「重砲手」兩人連綿施射。

隊長司徒文說，今天他將和夏士蘇見面，並會同前往找董俊英，希望搞妥一筆夜長夢多的「車馬費」。練習後，在場的楊偉韜、郭秋明、司徒森、郭有等都和司徒文握手，祝他順利進行其事。

對於球員「車馬費」問題，黎兆榮全不參加意見。他說：「我不想介入漩渦，因爲我是傑志的職員，是不便替任何一方講話的。」·百靈·

論戰
警察威脅南華之道
發揮翼衛作用先密集而後强衝

對於今天的警、南大戰，誰都看好南華，當然我亦不會獨持異議。不過，如果警察能夠憑着場地之利而提高戰意，發揮爭奪中場的力量，從而配合搶攻，則亦未嘗沒有爆冷的可能。

現代足球戰術，一雙翼衛的活動範圍最廣，凡是翼衛踢得出色的，則對於攻守組織上必能發生很好的聯繫。今天警察要想威脅南華，非復用曾華踢左前衛不可。事實不能抹煞，警察在第一循環過每戰都有很好的演出而躋於四強之列，除了全體球員「爛打」之外，更得力於一雙出色的翼衛。自從曾華被罰停賽後，近來甚少上陣，全隊的演出乃致略爲走樣，戰績已經不及以前了。

聽說南華的姚卓然，以此戰關係重要，決定要傷上陣，到時他的演出是否像以前一樣活躍，還須看過才知。倘因舊傷關係，警察便不應太過側重於守，無論如何都要盡可能去爭奪中場優勢，以利搶攻，才有機會可以打擊南華；否則雖佔有地利亦不容易爆出冷門。

無論任何一隊與南華比賽，如跟他們「鬥腳路」是無濟於事的。因爲任何一隊的攻守組織都比不上南華完善，警察自亦不能例外。所以，今天警察要想打擊南華，在防守上仍須發揮「爛打」精神來配合密集，如密集有效，便失球不多，那就可望南鋒「發洩」了。關於「發洩」之法，踢短傳決定不行，必須快傳急衝，針對南華守衛最有效。何況警察有個子高大的摩士居中鋒，正好運用這一套。但摩士不宜[illegible]走中前」，把快傳東射在一雙翼衛身上，有球則吊前去，讓摩士從中衝刺，如能衝亂南華陣腳，那善射的麥永雄便可跟隨後面而「執死雞」了。

以上的作戰方式，以警察來說，是有條件可以做得到的。如果到時能夠有此表現，便有爆冷可能。大敵當前，且看警察能否憑地利而造成一次得意之作？·劉丞相·

祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕

開幕日期：1959年4月15日至5月15日　地點：廣州中國出口商品陳列館

中國礦產公司
CHINA NATIONAL MINERALS COPORATION

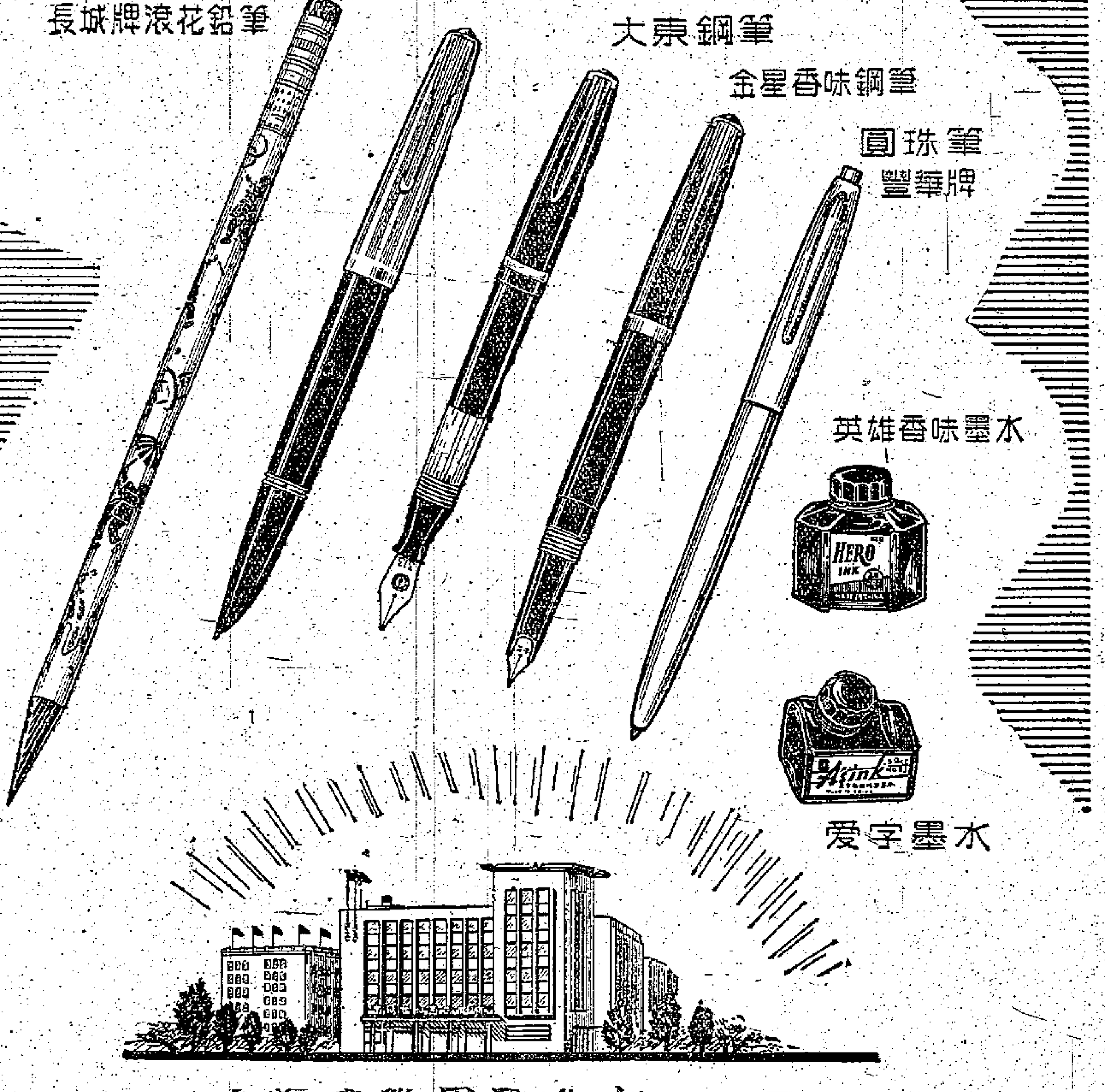
經營黑色金屬、有色金屬、非金屬礦產及煤炭、水泥等出、進口業務。

EXPORTERS AND IMPORTERS OF FERROUS AND NON-FERROUS METALS, NON-METALLIC MINERALS, COALS AND CEMENTS, ETC.

總公司：北京寶禪寺街3號
天津分公司：天津河北南路永德里2號
青島分公司：青島堂邑路9號
上海分公司：上海中山東一路16號
福建省公司：福州東街外貿大樓
廣東省公司：廣州西堤大馬路56號
廣西分公司：南寧濟南路104號

HEAD OFFICE: 3, Pao Chan Sze Chieh, Peking, China. Cable Address: "CHIMINCORP" Peking.
TIENTSIN BRANCH: 2, Yung Teh Li, Hopei South Road, Tientsin, China. Cable Address: "ONMCTBO" Tientsin.
TSINGTAO BRANCH: 9, Tong E Road, Tsingtao, China. Cable Address: "CNMC" Tsingtao.
SHANGHAI BRANCH: 16, Chung Shan East Road (1). Shanghai, China. Cable Address: "MINERALS" Shanghai.
FUKIEN BRANCH: Foreign Trade Building, East Street, Foochow, China. Cable Address: "MINERALS" Foochow.
KWANGTUNG BRANCH: 56, West Bund, Canton, China. Cable Address: "CHIMINCORP" or "1155" Canton.
KWANGSI BRANCH: 104, Tsinan Road, Nanning, China. Cable Address: "GNMCKB". Nanning.

慶祝1959年春季
中國出口商品交易會開幕！



上海文教用品進出口公司
地址：上海虎丘路128號　電報掛號："STATIONERY" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大厦
經銷處：中孚行、中華書局　各大文具商店均有出售

中國糧穀油脂出口公司

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FATS EXPORT CORPORATION

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕

日期：1959年4月15日至5月15日　地點：廣州中國出口商品陳列館

我公司經營商品：

糧　穀：大米，大豆，小麥，麵粉，高粱，玉米，紅小豆，綠小豆，蠶豆，豌豆，豇豆，大麥等。
油　籽：花生果，花生仁，芝麻，亞麻籽，葵花籽，油菜籽，蓖麻籽，蘇籽，大麻籽等。
植物油：桐油，花生油，棉籽油，豆油，茶油，菜籽油，芝麻油，蓖麻油，梓油，米糠油等。
其　他：精鹽，粗鹽，各種餅類。

總公司　北京趙堂子胡同三號　電報掛號"NATIONOIL PEKING"

（各地分公司　地址　電報掛號）

廣州分公司　廣州永漢北路一號"CNCOFC CANTON"　上海分公司　上海中國銀行大廈"CHINAFAT SHANGHAI"
天津分公司　天津曲阜道80號"NOIL TIENTSIN"　青島分公司　青島吳淞路29號"NACEROIL TSINGTAO"

香港代理處　華潤公司　香港中國銀行大廈　電話：27741

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
祐亨凍肉公司敬賀

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
中昌有限公司敬賀
地址：德輔道中萬宜大廈三一六室
電話：三三七六一　二六二六六

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
華貿公司敬賀

慶祝一九五九年春季
中國出口商品交易會開幕
經銷　國產建築麻石仔　海防水坭　五羊水坭　江門紙筋石灰粉
新南公司同人敬賀
地址：都爹利街印刷行十一室
電話：二〇二六四、三七一六四

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易、開幕
香港生豬行商會敬賀

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
新華國貨有限公司敬賀
地址：九龍太子道三九六至三九八號
電話：五七四四七　五三三三六

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
南北行公所敬賀

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
啓文絲織廠敬賀
香港大道中七十六號三樓　電話二八二二六
電報掛號　二一六一

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
經營國產柴炭批發業務
香港合記公司敬賀
香港千諾道西一四〇號二樓　電話四二八二八
深水埗海壇街二六四號閣樓　電話五三八四七

慶祝春季中國出口商品交易會開幕

日期：1959年四月十五日至五月十五日　地點：中國廣州市南堤僑光路一號

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
南泰行有限公司敬賀

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
三一企業有限公司敬賀

慶祝一九五九年春季中國出口商品交易會開幕
香港遠大貿易行敬賀
地址：大道中三一一號
電話：四四〇三〇九

紡廠兩家在籌建中
另兩家可能繼續照原計劃動工
四家新廠擬裝紗錠三萬二千枚
三家開工紗廠擬增紗錠七千枚

【本報訊】棉紡業人士最近傳出消息說，有兩家新的紗廠在籌備建立中，前已有意開廠而遲遲未見設立的另外兩家，開設的可能性據說也比以前增大了。

新近傳出要建立的新廠的籌辦人，一家初步計劃裝設紗錠八千枚，一家則擬裝四千枚。這兩家廠的籌辦人都是棉紡織業行內人，前者的主要負責人與現在已開設的紡、織、漂染、製衣廠各一家有關。這家計劃裝設八千紗錠的廠成立以後，會形成一個新的紡、織、漂染、製衣聯合生產系統。據了解，這家計劃建立的棉紡廠廠址暫選定在荃灣，但機器還未訂來。擬裝設紗錠四千枚的一家，負責人以前也曾經營織布廠，現傳他正謀東山復起，廠址還在何處，現在還未獲悉。

前年已經註冊、機器亦早已訂入的一家紡織廠，據行內人傳出消息說，它已擇定在新界青山設廠，並知該廠已訂入了七月份運到的棉花，看來它有可能在今年下半年開工。這家紡織廠已加入棉紡業同業公會爲會員，據它向公會填報，初步擬裝紡錠一萬枚。去年已傳出有意在大嶼山設廠安裝一萬枚紗錠的一家布廠，一度有放棄裝紗錠之意，但最近紡織業內又有消息說，它會恢復執行原定計劃，不過到最近爲止仍未見有人在大嶼山動工建廠。

上述傳說籌辦而還未開出的棉紡廠將來實際進行結果如何，尚難逆料。現已開設的棉紡廠中，已知有三家確定要增添紗錠合共七千多枚，還有一家據說亦決定添置一些紡錠，但裝添數量多少未詳。

內行人說，棉紡織業人士開設新廠或增添紗錠擴大生產的興趣增高，與近半年來棉紡業境況較好有關。港產棉紗價自去年末季回升後，至今尚能保持一定價格水平，而同一期間內，棉花價是下跌了，紗廠有生意，平均利潤亦較好。但也有棉紡廠商指出，在香港這工業，產銷冷熱不常，設立新廠或擴充設備以後，產銷能否繼續維持現狀，廠家是沒有把握的。

港製女裝棉織罩衫
北歐商來單增訂購
夏衫普通每宗要四百打

【本報訊】近來北歐丹麥、瑞典、挪威等國，向香港訂購夏季女裝棉織罩衫增多。普通每宗要三、四百打，較大額的訂單則要一、二千打。

現時運往北歐的女裝罩衫，多是以日本白坊作原料的。當地所買的多是中上價貨，故有時洋行可能得到百分之五至六的利潤。

據悉，在丹麥、瑞典與棉織廠商的抗議下，日本已於三月一日「自動限制」棉織品輸往上述兩國。因此，近一個多月來香港訂貨已比前增多。但現時此線的大部分生意，均被十家八家的有關廠商、西德商、瑞士商洋行包攬經營，新加入活動是有困難的。

丹麥駐港領事館現發出通告，說由四月十三日（前日）起，所有港產棉織品輸往丹麥，均須持備港府工商處簽發的來源證方准進口。港商認爲此舉影響不大，因爲領取來源證並不致影響到貨物的出口成本增高。有些洋行人士認爲，丹麥採取這一措施，可能是要防止日本棉織品透過香港而轉驗往丹麥。

美拒絕日建議
日廠家極不滿

【本報訊】據日商來信說，日本有些紡織工業人士，現已極度不滿美國拒絕今年日本棉織品增加輸美的建議。他們甚至表示，如果美政府代表不改變其強橫態度，則日本貨有必要重新考慮，是否要繼續「志願」限制棉織品輸美。

但在另一方面，美國國務部助理部長都恩斯，仍準備在短期內再向日本駐華盛頓大使館施壓力，說是美國工業界強烈反對日本棉織品今年銷美有任何的增加。這即是說，美國資本家只准今年日本纖維以二億三千五百萬方碼的棉織品輸入美國。

七八月付船圓鐵
日廠家要價提高
並聲明如遇工潮再延遲

【本報訊】昨日此間洋行先後接到日本鋼鐵廠來電稱，圓鐵售價已提高到每公噸三十九鎊，付運期暫定七、八月，如果有工潮發生，付運期還要延遲些。有一家洋行接到的電報還說，如果有工潮發生，日前接入的角鐵和鉼鐵等訂單，亦將要延期交貨。

港商日前向西德訂入角鐵一宗，訂價每噸三十七鎊，六、七月付船，由訂商自己開信用證。但昨日此間洋行接到歐洲角鐵新訂盤，底價已升爲每噸三十七鎊十九先令三便士。日前以每噸三十七鎊訂成的那批西德貨，是偏低的價，但當時一般的歐洲角鐵盤多要每噸三十七鎊半，比昨日的來價是上漲了。

歐洲圓鐵新訂盤亦很不一致，比利時的大型鐵廠日前來盤底價每噸三十八鎊，前日西德圓鐵新盤底價每噸三十六鎊十七先令，昨日洋行接到歐洲圓鐵新訂盤底價每噸三十七鎊十五先令六便士。昨日的來價雖比諸比利時大型廠價爲低，但比諸一般的歐洲圓鐵盤是上漲了。

據洋行界人士說，英國黑鐵威士訂價未有變動，昨日來盤仍舊每噸四十三鎊。此間商人因銷路關係，對訂貨的興趣依然不大。

經濟新聞

八家商行獲准註冊

【本報訊】港府公佈，上週有八家商行獲准註冊，它們的名字是：

——萬商洋行有限公司，經營進出口生意，註冊資金十萬元，負責人爲伍惠修，在香港大道西一七九號三樓。

——德禮廣告有限公司，註冊資金五萬元，地址在華人行一〇一室。

——樂島企業有限公司，經營娛樂事業，註冊資金一百萬元，負責人爲王福興，在九龍巴芬道十五號。

——中國冷氣有限公司，經營冷藏生意，註冊資金二百五十萬元，地址在國民行一〇八——九室，負責人胡宗。

——中央建業有限公司，經營地產生意，註冊資金五百萬元，地址在香港乍畏道四十四號，負責人林坐。

——有限公司，經營船務生意，註冊資金十五萬元，地址在國民行三〇九室。

——碧克父子有限公司，經營工商業，註冊資金十萬元，地址在香港德輔道五十二號。

——林白（香港）有限公司，經營證券買賣生意，註冊資金十萬元，地址在香港德輔道中一號，負責人爲陳寧。

淡季早臨 市滯價跌
泰商開始減縮訂貨
棉織品搪瓷訂單均少來
泰布廠商反對外資集團設廠

【本報訊】泰國市場淡季早臨，各貨滯銷價跌，近日泰國入口商來單訂貨已開始減縮。

據暹港消息，最近幾天來泰國商人寄來新訂貨單普遍減縮。日前一度來單不少的日本雜貨及美國膠質疋頭等，現在來單大減，特別是膠質疋頭已經新單中斷，不但沒有新單寄來，而日前訂落的舊貨，現在泰國訂戶多來信要求暫緩運去，因當地積存已多，銷路亦滯，價格下跌，如再多去恐怕影響市勢更壞。

其他銷泰貨品如棉紗、布疋、棉織品、搪瓷器皿等，最近接入新訂單已均減少，只有紙張等貨新單尚能保持兩週前水平。

據貿易商說，往年泰國市場，須到雨季開始後才轉入淡季，現在泰國各地雨季未臨，而各貨銷路已轉淡，價格下跌，反映出今年泰國一般購買力比往年更弱。

【曼谷九日航訊】泰國織布廠商聯名反對國際壟斷資本集團在泰投資設紡織廠。

國際壟斷資本集團擬在泰國投資設立紡織廠，條件苛刻，不利於泰國經濟，曼谷的織布廠商於本月三日聯名呈文泰國國務院長，提出反對；呈文表示泰國現在共有大小織布廠七百間，織布機不下五千台，工人逾二萬，包括家庭超出十萬人，出產四十支以下棉紗、扣布、白布等數量不少，現時正在施工興建的一間擁有一萬紗錠的紗廠亦將完成，倘若接受國際壟斷資本集團的投資，給予爲期十五年的特別權利，勢必影響泰國內各大小棉織廠及織布廠。

巴棉又下跌

【本報訊】巴基斯坦棉訂價又下跌，前兩天每雙包訂價要八百八十巴盧比的NT棉，昨天有廠家收到新訂盤已降爲八百五十盧比。

瑞士滙西德滙 賣價昨均改低

【本報訊】瑞士滙和西德滙銀行賣價昨日改低，前者每百港元比前多兌〇·一二五瑞士法郎，後者每百港元比前多兌〇·〇六二五馬克。

瑞士滙賣價：由每百港元兌七四·八一二五瑞士法郎改爲七四·九三七五瑞士法郎。

西德滙賣價：由每百港元兌七二·三七五馬克改爲七二·四三七五馬克。

檀香扇 牛骨扇
遠洋客來單訂購
本地零售商亦分別拆購

【本報訊】上海檀香扇和牛骨扇，遠洋進口商陸續來單訂購。天氣漸熱，扇子在本地市銷生意亦轉旺。

據商人說，加拿大和澳洲進口商，陸續來單訂購上海扇子，其中訂女裝絹扇、檀香扇和牛骨扇的較多，尺碼則以七吋至九吋的貨居多。

上海檀香扇和牛骨扇的特點是：手工精緻，每把扇子的花紋都以人工雕成，並不是以機器軋花；其次，質料好，選用上等檀香木或牛骨爲原料。因此，製成的扇色澤純靜。

同一消息來源又說，最近天氣轉熱，本地零售商亦分別拆購，其中以絹絲製成的宮扇銷出不少，檀香扇亦有增多。

英訂夏衣 陸續付去
預定六月間付完

【本報訊】今年英商訂購的夏季棉織衣着，預定六月份將可全數運去。

但秋季衣着現尚少訂單寄到。據洋行人士說，港府原規定用進口紗線所作原料的成衣，七月底以前須全數運往英國，但現在這類成衣估計在六月底以前就可運清了。因此，現時廠商和洋行都密切注視着，港府將否於五月間把上述「新例」撤銷或再度延期執行，他們認爲，這將影響到秋季成衣輸英或旺或淡的一個重要因素。

現時有些製衣廠商和洋行認爲機會稍見，已把今年秋季成衣輸英的接單價格稍爲提高。但因英商亦恐懼下半年的美棉價格將下跌，他們能否加價向香港訂貨，現尚屬疑問。

商品介紹
魚蝦及魚製品

鯧魚

鯧魚又名車扁魚，是中國的名種魚，雖然產量不多，但產區卻很廣，北自黃海沿岸，南至南中國海，都有其蹤跡，尤以江、浙兩省的生產爲最多。平時棲息在水的中下層，至夏季游近海岸山礁沙堆之間的淺水處產卵繁殖，入秋改游往較深區域，不易多見。

鯧魚魚體扁圓形，頭部短小，背帶銀青，腹呈銀白色，長鯧的鱗大肉厚，白鯧鱗小，肉薄，兩者均骨少肉多，肉纖維細嫩肥美，清蒸、紅燒、油炸和燜燴，無不適宜。它的營養成份爲蛋白質百分之一五·六三，脂肪百分之六·五七，無機鹽百分之一·二八。由於其肉厚味美，鯧魚在南洋各地享有盛名，爲消費者所喜愛。

鯧魚的出口規格爲條重二百五十公分以上，速凍二十公斤塊，每紙箱一塊，另有單條速凍鯧魚每箱二十公斤，頗受南洋消費者的歡迎。

墨魚

墨魚又名烏賊魚，是一種軟體魚類，慣棲在溫暖清澄，深度在二〇——四〇公尺的海水中，冬季洄游在外海，春季向沿海洄游，喜停留於山礁岩石附近，隨風力往北移動。

中國墨魚產量很大，浙江、福建、江蘇、山東、廣東沿海都有生產，尤以浙江的產量爲最大，成爲中國主要漁產之一。

墨魚體內除中心大骨外，沒有刺骨，食用方便，可食部份甚多，可達七成以上。將其體中墨汁洗淨後，肉色潔白，肉質細嫩可口，而且它的營養成份多：蛋白質含量爲百分之十八，脂肪百分之一·七六，醣百分之〇·二五，無機鹽百分之一·一五，熱量八五千卡。

凍墨魚的條頭都在一百二十五公分以上。出口的規格，分帶墨帶骨、去骨去墨、去墨帶骨等數種。包裝有二十公斤塊裝（每紙箱一塊）、五磅塊裝（每紙箱四塊）。此外，墨魚還加工成墨魚乾出口。墨魚乾易於保藏，食時只需在水中浸發，即可烹食，其滋味鮮美，與豬肉紅燒更有特香味。

鹹乾魚

中國食品公司上海分公司出口有各種鹹乾、淡乾及水鹹魚，其中品種有梅香魚、白條小魚、老板魚、沙魚、河豚魚、青草花、百鯧、黑魚、鰨魚、鯉魚、鮎魚、白絲魚、桂魚、馬交、牛尾、青吉魚、龍頭鱔、小白板魚、鰻條魚等等。加工規格各有不同，去頭帶頭，開片或整條，去頭尾及切成段片，根據各個消費地區的不同需要，經過挑選加工後出口，目前行銷港澳星馬及東南亞地區，同時亦有銷往歐洲的。該公司出口干咸魚，原料取自新鮮魚類，均經精細挑選後加工，包裝按不同魚的特性分別爲木箱、木桶、草絲蔴袋、竹簍、竹筐或蔴蘆草蓆用機器打包成件等，頗爲堅固，適於運輸。茲將數種主要品種介紹於後：

梅香乾又稱小魚乾，產於江蘇、安徽二省，目前一般出口爲淡乾，包裝係草絲蔴袋一百公斤。食用解法：用油炙加調料，食用味美鮮口，似扁魚味，或蒸食加少許調料，又可將油塗於魚身後烘食，其味甚美。

目魚乾：產於浙江沿海，肉質鮮美，一般食用根據口味分紅燒、製湯或似炒魷魚吃法。紅燒肉和墨魚爲名菜之一，紅燜墨魚湯或加其他海味尤爲可口。出口包裝爲蔴蘆草蓆，用機器打包壓裝或草包裝，每件五十公斤。

銀魚乾：產於我國江蘇安徽二省，魚身潔白透明，骨軟鹽乾，用於蒸食，加調料後甚爲鮮口。

魚圓

魚圓爲中國名餚之一，在中國國內人民均喜食，尤以閩粵兩地人士所最喜愛。爲特邀請著名技師加工，以新鮮鰻魚、青魚或黃魚去骨斬之盡細後，精製成小珠形的魚圓，煮熟後裝入膠袋，加工衛生。包裝潔淨，食時炒菜煮湯，均很便利，只需用開水或鮮汁同煮（最好雞湯或肉湯），即成美菜鮮湯，加些胡椒粉，口味鮮美富營養，宴會居家均適用。包裝每箱十公斤，計裝二十膠袋，每袋淨重半公斤。

大蝦球

中國名餚大蝦球，以新鮮大梓蝦仁斬細加以雞蛋白，少許麵粉拌和後，製成球形，往油鍋中煎熟即成。冷凍後，裝入膠袋，加工包裝，精美衛生。食時油煎爲炸蝦球，油炒爲炒蝦仁，或加些香菇、冬筍、蔬菜煮湯爲蝦球湯，均爲宴會上的高貴名餚，口味鮮美。包裝每箱十公斤，計裝二十膠袋，每袋淨重半公斤。

上述各種貨品，由中國食品出口公司上海分公司經營出口。

國產塑膠玩具電話機
洋行辦莊購入寄往遠洋地區作新貨樣

【本報訊】國產塑膠玩具電話機，首批上市後銷路暢，有些商人買入作樣辦寄去遠洋兜生意。

據汕頭花邊公司負責人說，國產塑膠玩具電話機自首批登場後，銷路頗好，在該公司訂來的數十副，不到半天即全數售清。這數十副電話機，除一部份爲本地消費者購買自用或作送禮外，有一部份則爲洋行及辦莊商人買入寄往遠洋地區作樣辦的。據買家們的意見，國產塑膠玩具電話機的式樣不錯，色澤明亮。

據悉，這種塑膠玩具電話機，目前在各國貨公司還有出售。電話機每副有兩架，是用一條電線相聯的。每架使用兩個普通乾電池，只要用手一按，另一架則發出「烏烏」聲的訊號，雙方通話時，聲音很清楚。

股票交易平穩
公用股多堅企

【本報訊】昨天股市交易尚算平穩，成交總值爲八十四萬五千元。其中公用股類依然吃香，價格企穩。

公用股：香港電燈成交頗多，達七八七份，每份分成二七元三和二七元二；電話以每份二五元和二四元九成交三〇六〇份；九龍電燈成交三九四〇份，每份曾高成十七元二，最低曾成十七元，收市十七元一；電車二七元，成七元一；油蔴地小輪九六百份，成四元五；天星小輪一〇七元，比前超一元，成一百份；山頂纜車新股以每份三五元成交一千份。

船塢貨倉股：黃埔船塢比前漲二毫半，以每份三八元七五成交二百份；太古船塢跌二毫半，以每份三三元二五成交一千份；均益倉十一元三，成一一六三份。

地產酒店和商店股：大酒店除息股由二四元四降至二四元三，先後成交二千七百份；富利士跌一毫，以每份十四元四成一千份；屈臣氏成二三三份，每份由十三元八挺至十三元九；牛奶公司十六元，比前跌一毫，成五二五份；連卡佛成二千三百份，每份分成十六元二和十六元三。此外，滙豐銀行成出三五份，每份八一二元。

肺針成萬支
非拿士丁粉成數百磅
外客昨扯吸

【本報訊】南洋客及南朝鮮客昨有落行購買西藥。南洋客購去非拿士丁粉數百磅，成每磅四元六毫半。南朝鮮客購去一萬支肺針，其中歐克西成每支八毫一仙，葛蘭素貨成每支六毫一仙。

糖精市情轉淡，日本貨市價已按低爲每磅四元三毫，金山都貨則仍要每磅八元。據行內人說，由於市價報高，外客停止進貨，故連日無大批交投，只有此間廠商的零星購買，日本貨成每磅四元。

桐油花貨新盤放出
下月倉交價每擔百五十六元
半煉棉籽油豆油續成盤

【本報訊】國產食用油交投再呈活躍，國產桐油已有花貨放盤。

最近一個時期以來，本地油行及外國商人吸購，食用油買賣較前一個時期活躍，價格亦已由軟順轉爲堅。

國產食用油，繼上週售出花貨數批之後，昨天又售出兩批。內地出產的半煉棉籽油，昨天做開本月內交收的花貨，每擔九十元（淨油計算）；內地出產的豆油，昨天亦做開本月內交貨十噸，每擔九十元。成交價，均比上週市價較高。

白鯨油市穩。四月份裝運的「日華」廠散裝白鯨油花貨，以同一價格成交二十六噸。前天，同一種貨品，每擔九十五元三毫。

泰國「飛鷹」牌生油價格亦無變動，前天成出十桶，每擔一百三十八元。

目前，在倫敦方面，桐油價格亦高。阿根廷散裝桐油的每長噸C.I.F.歐洲口岸價格，在本月十三日爲一百一十八鎊，與本月十日相同。尼日利亞散裝生油的每長噸C.I.F.歐洲口岸價格，本月十三日爲一百一十四鎊半，比本月十日高出半鎊。加拿大未煉散裝豆油的每公噸C.I.F.歐洲口岸價格，本月十三日爲二百二十一加元，與本月十日相同。美國脫膠未煉散裝豆油的每公噸C.I.F.歐洲口岸價格，本月十三日爲二百三十六美元，比本月十日高了一美元。

桐油方面，五月份裝運的內地貨，昨天已有貨放出，倉交價爲每擔一百五十六元。據悉，上週市上成交的中國桐油現貨，價格爲倉交每擔一百五十六元至一百六十五元。

本月十三日爲一百四十九鎊，與本月十日相同。

青島蘋果續到
千餘箱又清盤

【本報訊】內地蔬果和油梨大綜交投仍暢。鮮梅廠家吸購勁。美鮮橙前到二批，貨色較差，昨仍未清盤。

青島國光蘋果，昨再到一千七百箱，貨色鮮明，個子均勻，價格又比較適合一般市場購買，故零售販商吸購活躍，來貨即清盤。每箱（重二十公斤）一級貨成九元八毫，二級貨成九元三毫，三級貨成八元八毫。

百四十件，水份足，大擔每擔以三十八元成出。

鮮梅運來逐漸增多

深圳鮮梅上市漸多，近日來平均每天都有一百餘件至二百件運到，來貨多被本地廠家買入，每擔成七十五元。

【又訊】美國鮮橙前天繼有七千五百盒運到，這批來貨，貨色參差，次貨佔數不少，故市價再度成順，甌貨每盒成三十元，中步貨分成二十三、四元，且來貨未能消散。

呂宋杧果市平定，最近成盤，最高每件爲三十八元，最低爲三十四元。

金鈔挨穩

【本報訊】美鈔呆定，K金挨穩。

美鈔開市五七六二五，與前日收盤同。旋即上至五七六五，爲全日最高價，但爲時不久又回跌至五七六二五，以後一直到晚市收盤依然一樣。

美滙續企住五七四·三七五。金單則定住五七三·五。

美鈔市況仍無起色，原因是：買賣靜寂，無國際利好因素支持；去息又復增大，有利沽家。

K金開市二五二·二五，收市二五二·二五；最高二五二·五，最低二五二·一二五。息平。

星膠創高峯

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢續扳上高峯，昨天下午一時半星洲膠片五月份花貨包落各號水價格如下：一號膠每磅爲叻幣九角五分半，二號膠每磅爲叻幣九角四分半，三號膠每磅爲叻幣九角三分半。

奧赤鷄皮紙合算
港商落單訂小量
預定下月間即可付來

【本報訊】奧國赤鷄皮紙訂盤成交，昨紙張大盤交投仍沉靜。

據紙商消息，近日奧國紙廠報來的鷄皮紙訂盤仍平定，每噸C.I.F.香港爲八十一英鎊，訂價比日本貨低，且合算，故紙商復落單訂購，不過數盤不大，只得十噸八噸，裝船期多在下月份。

外客落行疏，紙張市道沉靜，昨天大手現貨極少成交，本地用家續拆入內地平版白報紙、廣告紙、白光紙等，各一百幾十令，紙價仍多穩企。歐洲赤鷄皮紙、單油紙亦有拆成。黃板紙市銷仍暢，因本地廠家陸續吸入，市價多穩企，內地八至十六號龍嘜貨每噸成三百九十元至四百元，日本貨成四百八十元，台灣貨成四百三十元。

印恢復黃蔴出口

【本報訊】據加爾各答六日消息，在中斷了十年之後，印度已恢復了原黃蔴的出口。印度於一九四九年實行盧比貶值之後不久，禁止原黃蔴出口。

扣布斜布廠家拆購

【本報訊】原色布市上大宗買賣少，但本地廠家有小量拆購，金城牌斜布成每疋二十六元九毫，跳鯉牌扣布二十九元一毫。

紐約糖價續趨下跌

【本報訊】國際糖價續淡跌。前日古巴糖在紐約的現貨價，由上週末的每磅二點八五美仙跌至二點八三美仙；五月份期貨由二點八一美仙跌至二點八美仙；七月期貨由二點九美仙跌至二點八九美仙；九月期貨則企住二點九四美仙。

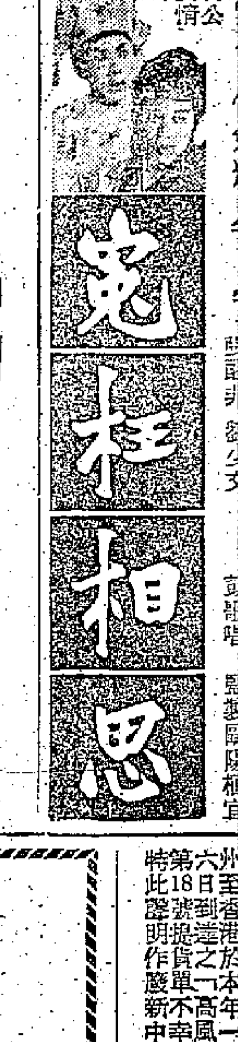
據悉，本月份港商以新價訂入的合灣特砂，現已有一百噸到，碼頭交收價叫每擔三十八元二毫。太古粗、幼砂的大盤，現均爲每擔三十七元，門市拆價則爲三十七元五毫。因港市砂糖銷路狹窄，開台糖降價後港商也只是訂入數百噸。

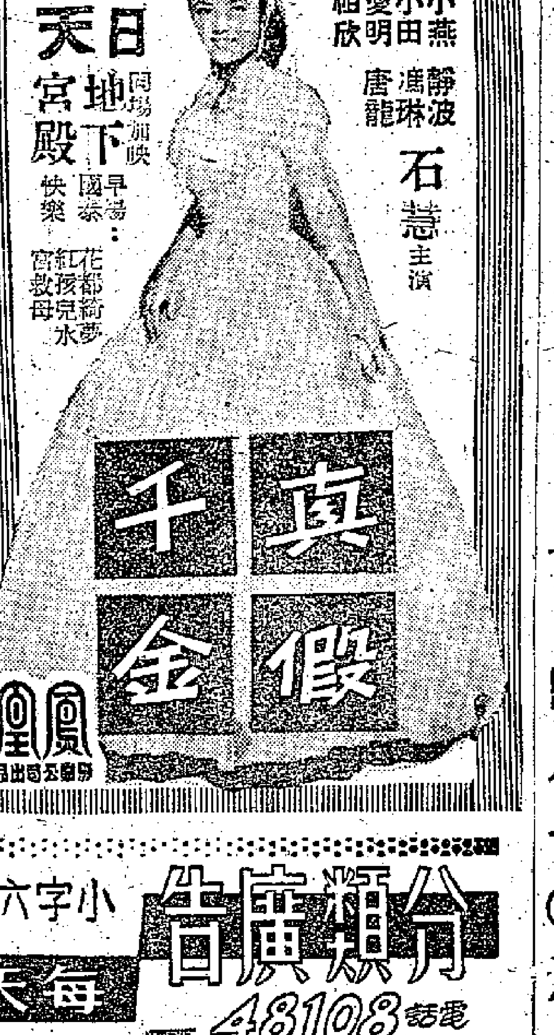
馬商要減低樹膠出口稅

【本報訊】據吉隆坡十三日消息，馬來亞聯合樹膠協會已促政府減低樹膠出口稅，以抵消公司稅的由百分之三十增至百分之四十。

馬來亞聯合樹膠協會在它的年報中說，對公司利潤額外徵稅是一種錯誤的判斷。但它認爲努力吸引本地和外來資金是對的。

它提起大家注意這一事實，即在這次增稅之前，各家樹膠公司已負擔了沉重的賦稅。





國泰|快樂
下期兩院聯映
差利卓別靈
被迫離美後最新力作
流亡皇帝
"A King in New York"
片上中文

高陞
全部大華
即日一天四場
血染楚王宮

惠刊廣告
請撥電話
四八一〇八

分類廣告 電話48108
小字六十個(六行)
每天二元

舊機換新機
收音機
耳聾機
出讓
梯間店讓
遺失
遺失聲明

大公報
仰光總分銷處
地址：仰光廣東大街609號三樓
609 (2nd Floor)
DAL HOUSIE St. Rangoon

聯華闢香港金邊線

先派金源定期航行　該輪廿六開出

快船永光廿日在港卸貨千二噸　收貨後開往新加坡及印尼各埠

【本報訊】聯華船務公司代理之「永光輪」（EVER GLORY），定於本月二十日抵港。該輪從天津等地載出貨物一批，將在本港卸貨一千二百噸，並攬收港貨前往新加坡及印尼各埠。「永光」輪載重四千噸，時速十五浬，是新加坡國泰船務公司轄下英旗快船。

「北風」號（NORTH BREEZE）貨輪，定於本月二十三日從青島等地抵港，續航星洲及科倫坡。該輪在港收出口貨，亦由聯華船務公司辦理。

又悉，聯華船務公司最近決定，開闢金邊—香港航線。該公司將先調派「金源」輪（KIM GUAN）作定期航行。該輪載重二千噸，滿載貨物時食水只一丈四．五尺，適合金邊內河環境。「金源」輪將於本月二十四日由金邊抵達香港，載來的貨物有白米一千四百噸、生豬七百頭、水牛八十頭，卸貨後將於本月二十六日收貨前往金邊。聯華船務公司設在李寶椿大樓五二八室，電話「四四二八七八」及「四二七九七」號。

長沙由澳洲來

到凍肉罐頭牛奶羊毛　毛條熟皮麵粉和雜貨

該輪可以收運廢鐵往日本

【本報訊】太古公司之「長沙」輪定今日上午八時由澳洲抵港，停泊於九龍倉橋起客及起貨。據悉，她這次由澳洲載來貨物一千尺碼噸，其中凍肉和罐頭牛奶佔近一半，餘為羊毛、毛條、熟皮、麵粉和雜貨。

該輪準十七日下午五時開往基隆、釜山、日本。她這次加開往基隆和釜山，是因爲船上有一批澳洲貨運去起卸。據悉，該輪這次將在港載出轉口羊毛和樹膠約三百噸。如港商有廢鐵付往日本，她亦可以收取。

沃馬利亞十八抵埗

富達那輪已抵港　到仰光貨佔最多

【本報訊】鐵行公司代理之「沃馬利亞」貨輪，定本月十八日由波斯灣、印度、巴基斯坦抵港。據船上初步來電稱，她這次由喀喇蚩載來貨物一百六十一噸，即棉紗四百一十包，由波斯灣哥林沙港口則只來貨兩噸。

「富達那」貨輪，於星期日由印度、巴基斯坦、伊拉克、仰光等地抵港。該輪這次由仰光載來貨物最多，計有樓板木一萬一千四百七十九扎及一件，米糠四百八十六包。印度加爾各答來貨七十噸，其中有四十八噸是轉口的。伊拉克來貨五噸，巴基斯坦吉大港則只來貨一噸。

士打萬達民去廢鐵五百噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「士打萬達民」輪，昨天開往日本，運出廢鐵五百噸。該公司屬下之「好吉」輪，今天早上開往神戶，沒有貨物運出。

德和到水泥萬多包

【本報訊】「德和」輪已於十三日由日本經釜山、基隆抵港，由日本載來紙板二百包，水泥一萬零一包，硝酸三百零四件，紅豆五百包，魷魚五百包。由釜山載來紅豆一千包，香信四十箱，魚翅一百零四包。從基隆載來竹枝三十紮，扣布五十包，水果七十一件，煤塊一百二十六包，水泥四千四百四十五包，藥材四十二包，樟木板一百二十三細，爽身粉一千包，香蕉二百七十件。

愛蓮馬士基明開非星洲

由該輪運往西南非港製品約八百噸

【本報訊】捷成洋行代理之「愛蓮馬士基」輪，定於明天中午由此間開往新加坡及西南非口岸。該輪將有少批貨物運往新加坡，運往西南非口岸則有本地製品約八百噸。該輪運往西南非的貨物中，有搪瓷器皿、布疋及其他棉織品、水鎗、電筒、塑膠製品、膠鞋及其他橡膠製品、快把傘等。

順盛已離曼谷

明日到牛三百多頭　美西美後天到豬牛及米

【本報訊】捷順公司屬下之「順盛」輪，已於本月十日從曼谷開來香港，將於本月十六日抵埗。據悉，該輪有下列貨物運來：米五百十噸、鹽四百噸、牛三百四十一頭及雜貨五百噸。

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪，定於後天從曼谷到港，運來的貨物有牛及豬，各約七百頭、米約一萬五千包及雜貨三百噸。「美西美」輪卸貨後，定於本月十八日再開往曼谷。

截郵時間

今日空郵（星期三）

南越、柬埔寨、馬來亞、印尼　上午八時
老撾、日本　上午十時　台灣　上午十時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南美　中午十二時　巴布亞、新畿內亞、澳洲、新西蘭
、非支　下午一時　菲律賓　下午二時
夏威夷、美國、加拿大、南朝鮮、台灣、日本　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
意國、法國、比利時、荷蘭、西德（瑞典郵包直達）（瑞士經熱那亞，奧國經馬賽）　上午十時　柬埔寨　中午十二時
夏威夷、日本、加拿大　下午三時
馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲（掛號信及郵包）　下午五時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期四）

中華人民共和國　上午七時
泰國、緬甸、馬來亞　上午八時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、非支、中東、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲　下午一時
關島　下午二時　菲律賓　下午三時
印度、台灣、沖繩、南朝鮮、亞丁、非洲、歐洲、英國、日本、夏威夷、美國　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲　上午九時
南西非、加納郵包直達　下午三時
澳門　下午一時、六時

飛機時刻

今日到港班機

印航：東京來，上午八時十五分到；孟買、曼谷來，下午一時四十分到
日航：新加坡、曼谷來，下午二時零五分到
民航：東京、岩國、沖繩、台北來，中午十二時到
菲航：馬尼拉來，下午四時十分到
國泰：新加坡、曼谷來，下午五時五十分到
港航：東京、台北來，下午五時到
泛美：曼谷來，上午八時二十五分到
英國海外：東京來，下午三時到
馬來亞：新加坡來，下午四時三十分到
快達：悉尼、馬尼拉來，上午七時到

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午五時
港航：往馬尼拉，開下午六時三十分
泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午九時卅分；往曼谷，開上午十時卅分
國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午八時；往西貢、吉隆坡、新加坡，開上午十一時
民航：往台北、岩國、東京，開下午一時
日航：往東京，開下午三時十分
泰航：往曼谷，開上午十時
英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午三時四十五分
印航：往曼谷、孟買，開上午十時三十分；往東京，開下午二時四十分
昌興：往溫哥華，開上午十時
韓航：往漢城，開上午九時
快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			
深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
上午11時24分	下午1時40分	上午7時10分	上午9時23分
下午1時30分	下午4時17分	上午8時49分	上午11時48分
下午4時51分	下午9時15分	上午10時01分	下午2時24分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
海利	HAI LEE	上海	4月17	多利順
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	4月17	振盛行
史提拉萊克	STELLA LYKES	美國馬尼拉	4月17	總統
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	4月17	總統
昭華丸	SHOKA MARU	日本	4月17	太平
德士頓	DRESDEN	日本	4月17	捷成
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	4月18	天祥
奉天	FENGTIEN	門司上海	4月18	太古
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非南美新加坡	4月18	渣華
奧運打	OLINDA	日本新加坡	4月18	鐵行
東方	EASTERN	日本	4月18	鐵行
沃馬利亞	UMARIA	喀喇蚩孟買新加坡	4月18	鐵行
露露	LULU	仰光	4月18	太平洋
高征丸	KOSEI MARU	日本	4月18	美邦
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	4月18	洛士利
馬連馬士基	MAREN MAERSK	馬尼拉	4月18	捷成
邊羅文	BENLOMOND	高雄	4月18	邊船
大寶安	TAI PO AN	曼谷	4月18	順昌
夏利蔭	HERMOD	山打根	4月18	多利順
忌連佳	GLENGYLE	歐洲新加坡	4月19	渣甸
鄱陽	PO YANG	青島	4月19	太古
曉生	HEW SANG	婆羅乃	4月19	渣甸
西貢丸	SAIGON MARU	日本	4月20	東方
永光	EVER GLORY	天津	4月20	聯華
樂生	LOK SANG	日本	4月20	渣甸
飛剪	FLYING CLIPPER	美國歐洲新加坡	4月20	和捷
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢	4月20	法郵
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲新加坡	4月20	捷成
薩馬拉	SALMARA	歐洲新加坡	4月20	鐵行
文尼斯臣士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	4月20	太古
相模丸	SAGAMI MARU	日本	4月20	洛士利
伊美連納	IMERINA	馬賽西貢	4月20	法郵
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月21	總統
保士	PRODUCE	日本	4月21	寶隆
旭丸	ASAHI MARU	日本	4月21	太平
中國郵	CHINA MAIL	美國馬尼拉	4月21	福來
海明	HAI MENG	日本	4月21	多利順
亞夫	HERVAR	山打根	4月21	多利順
南京	NANKIN	日本	4月21	鐵行
雲南	YUNNAN	門司	4月21	太古
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲新加坡	4月21	太古
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	4月21	銀行
東沙	TUNGSHA	馬尼拉	4月21	多利順
華盛頓	WASHINGTON	美國馬尼拉	4月21	渣甸
芝班那士	TJIPANAS	東非	4月21	渣華
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	4月22	天祥
羅斯	RUYS	日本	4月22	渣華
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	4月22	渣華
星加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	4月22	鐵行
定喇拿	DINARA	日本	4月22	東興行
芬摩雅	FERNMOOR	美國馬尼拉	4月22	多利順
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	4月22	東方
秋田丸	AKITA MARU	日本	4月22	天祥
顯生	HIN SANG	山打根	4月22	渣甸
建川丸	TATEKAWA MARU	日本	4月22	太平
勝高剌	SANGOLA	日本	4月23	鐵行
海興	HAI HING	新加坡	4月23	多利順
美露士	MILOS	西澳洲馬尼拉	4月23	天祥
多利華	TOROA	美國馬尼拉	4月23	順昌
保馬	BOMA	歐洲新加坡	4月23	寶隆
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	日本	4月23	銀行
階東利亞士	CLYTONEUS	日本	4月23	太古
北風	NORTH BREEZE	青島	4月23	聯華
金源	KIM GUAN	金邊	4月24	聯華
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	4月24	福來
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	4月24	東方
日昌丸	NISSHO MARU	日本	4月24	巴拉多
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	4月24	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	日本	4月24	福來
亞洲	ASIA	意大利新加坡	4月24	天祥
施連拿	CELLINA	意大利新加坡	4月24	天祥
哈定總統	PRES. HARDING	美國馬尼拉	月4 24	總統
奧斯吉	OOSTKERK	歐洲新加坡	4月24	渣華
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	4月25	捷成
桂石航	KEYSTONE MARINER	馬尼拉	4月25	美輪
海郷	HERO	山打根	4月25	多利順
泰星	THAI	日本	4月26	福來
丹地	M. M. DANT	美國馬尼拉	4月26	渣甸
醫鋒	PIONEER MINX	紐約	4月26	美輪
	EURYALUS	美國	4月26	巴拉多
樂迅	LOVCEN	歐洲新加坡	4月26	東興行
大利年	TALLEYRAND	馬尼拉	4月26	多利順
忌連芬士	GLENFINLAS	歐洲新加坡	4月27	渣甸
寶康	PO HANG	曼谷	4月27	福來
邊古治	BENCLEUCH	歐洲新加坡	4月27	邊行
沙班	SABANG	上海	4月27	太平
岳蘭那	URLANA	日本	4月28	鐵行
密比賓	MEADOWBANK	東非南非	4月28	銀行
隆昌丸	RYUSHO MARU	日本	4月28	東來
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	4月28	總統
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	4月28	渣華
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	4月29	福來
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	4月29	總統
海順	HELIOS	日本	4月29	多利順
喜馬拉雅	HIMALAYA	日本	4月29	鐵行
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	4月29	銀行
晉利菲美士	POLYPHEMUS	西貢	4月29	太古
萬隆	VAN CLOON	天津	4月29	渣華
永乘丸	EIKEN MARU	日本	4月30	洛士利
倫敦丸	LONDON MARU	日本	4月30	東方
明鋒	PIONEER MING	美國馬尼拉	5月1	美輪
大利路加	TRAFALGAR	美國馬尼拉	5月2	多利順

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
德士頓	DRESDEN	馬賽漢堡	4月18	捷成
忌連安	GLENEARN	歐洲	4月18	渣甸
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	4月21	邊行
亞迪治	ADIGE	那不勒斯熱那亞	4月23	天祥
秋田丸	AKITA MARU	熱那亞馬賽倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	4月23	天祥
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	歐洲	4月24	銀行
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	歐洲	4月25	東方
施連拿	CELLINA	意大利	4月25	天祥
軒露華	HANNOVER	安特衛普鹿特丹漢堡	4月25	捷成
定喇拿	DINARA	歐洲	4月25	東興行
忌連福倫	GLENFRUIN	歐洲	4月25	渣甸
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	4月25	太古
亞吳士	AJAX	歐洲	4月26	太古
亞洲	ASIA	意大利	4月27	天祥
沙班	SABANG	歐洲	4月29	太平
喜馬拉雅	HIMALAYA	歐洲	4月30	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	4月30	總統
泰家	TIGRE	歐洲	5月4	法郵
駿河丸	SURUGA MARU	歐洲	5月5	天祥
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	5月6	太古
大魯士	TAURUS	歐洲	5月6	多利順
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	5月8	捷成
歌賦	CORFU	歐洲	5月8	鐵行
奧文吉	OMMENKERK	歐洲	5月8	渣華

印‧巴‧中東線

船	名	開往港口	月日	公司
暹羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	4月17	福來
利加馬士基	LICA MAERSK	蘇彝士	4月18	捷成
三鷹丸	MITAKA MARU	加爾各答	4月19	天祥
奧運打	OLINDA	孟買喀喇蚩	4月19	鐵行
露露	LULU	科倫坡	4月20	太平洋
樂生	LOK SANG	加爾各答	4月21	渣甸
亞迪治	ADIGE	科倫坡孟買喀喇蚩	4月23	天祥
秋田丸	AKITA MARU	亞丁蘇彝士塞得港	4月23	天祥
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	4月24	鐵行
定喇拿	DINARA	孟買亞丁塞得港	4月25	東興行
施連拿	CELLINA	加爾各答	4月25	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	4月25	福來
泰星	THAI	喀喇蚩波斯灣	4月27	福來
亞洲	ASIA	科倫坡孟買	4月27	天祥
昌隆丸	RYUSHO MARU	科倫坡	4月29	東來
岳蘭那	URLANA	喀喇蚩	4月29	鐵行
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	4月30	福來
古力治總統	PRES. COOLIDGE	科倫坡孟買喀喇蚩	4月30	總統

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
暹羅怡美利	LENEVERETT	新加坡曉嗱	4月17	福來
保拿	BEIRA	馬尼拉	4月17	寶隆
民興	ELSBETH	金邊	4月18	順昌
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	4月18	振盛行
海利	HAI LEE	新加坡曉嗱	4月18	多利順
昭華丸	SHOKA MARU	金邊	4月18	太平
德士頓	DRESDEN	新加坡	4月18	捷成
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	馬尼拉	4月18	渣華
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡巴生港	4月19	天祥
奧運打	OLINDA	新加坡曉嗱	4月19	鐵行
東方	EASTERN	拉寶安山打根	4月19	鐵行
永光	EVER GLORY	新加坡印尼	4月21	聯華
樂生	LOK SANG	曼谷新加坡	4月21	渣甸
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	4月21	太平
邊羅文	BENLOMOND	新加坡	4月21	邊行
奉天	FENGTIEN	新加坡印尼	4月21	太古
大寶安	TAI POO AN	新加坡曉嗱	4月22	順昌
保士	PRODUCE	曼谷	4月22	寶隆
東沙	TUNGSHA	新加坡曼谷	4月22	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	4月22	多利順
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡曉嗱巴生港	4月22	銀行
亞迪治	ADIGE	新加坡馬尼拉	4月23	天祥
多利華	TOROA	西貢	4月23	順昌
漢陽	HAN YANG	曼谷	4月23	太古
秋田丸	AKITA MARU	新加坡曉嗱	4月23	天祥
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	4月24	巴拉多
羅斯	RUYS	新加坡	4月24	渣華
勝高剌	SANGOLA	新加坡	4月24	鐵行
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	新加坡	4月24	銀行
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	印尼	4月24	捷成
施連拿	CELLINA	馬尼拉新加坡	4月25	天祥
軒露華	HANNOVER	新加坡	4月25	捷成
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡	4月25	東方
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡曉嗱	4月25	福來
定喇拿	DINARA	曼谷新加坡曉嗱	4月25	東興行
階東利亞士	CLYTONEUS	新加坡	4月25	太古
忌連福倫	GLENFRUIN	新加坡	4月25	渣甸
金源	KIM GUAN	金邊	4月25	聯華
亞吳士	AJAX	新加坡	4月26	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
泰星	THAI	新加坡巴生港	4月27	福來
亞洲	ASIA	新加坡	4月27	天祥
顯生	HIN SANG	山打根	4月27	渣甸
昌隆丸	RYUSHO MARU	新加坡	4月29	東來
沙班	SABANG	新加坡	4月29	太平
岳蘭那	URLANA	新加坡	4月29	鐵行
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡曉嗱	4月30	福來
喜馬拉雅	HIMALAYA	新加坡	4月30	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	西貢新加坡曉嗱	4月30	總統
海順	HELIOS	曼谷	4月30	多利順

汕頭‧上海‧天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	上海	4月18	渣華
芝班那士	TJIPANAS	上海	4月23	渣華
鄱陽	PO YANG	天津青島	4月23	太古
奧斯吉	OOSTKERK	華北	4月25	渣華
忌連芬士	GLENFINLAS	華北	4月29	渣甸

基隆‧釜山‧日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
福星	STAR BETELGEUSE	日本	4月17	福來
長沙	CHANGSHA	基隆釜山日本	4月17	太古
保拿	BEIRA	日本	4月17	寶隆
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	日本	4月18	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	4月18	太古
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	4月18	捷成
史提拉萊克	STELLA LYKES	沖繩日本	4月18	總統
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	4月18	總統
沃馬利亞	UMARIA	日本	4月19	鐵行
高征丸	KOSEI MARU	日本	4月19	美邦
西貢丸	SAIGON MARU	日本	4月20	東方
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	4月20	渣華
夏利蔭	HERMOD	日本	4月20	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	日本	4月21	和捷
高棉	CAMBODGE	日本	4月21	法郵
路丹士泰	ROTHENSTEIN	日本	4月21	捷成
忌連佳	GLENGYLE	日本	4月21	渣甸
華盛頓	WASHINGTON	日本	4月21	渣甸
中國郵	CHINA MAIL	神戶橫濱	4月21	福來
亞波丸	AWA MARU	日本	4月23	東方
曉生	HEW SANG	日本高雄	4月23	渣甸
亞迪治	ADIGE	釜山	4月23	天祥
芝班那士	TJIPANAS	日本	4月23	渣華
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	4月23	東方
美露士	MILOS	日本	4月24	天祥
海興	HAI HING	日本	4月24	多利順
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	4月25	福來
樂迅	LOVCEN	日本	4月26	東興行
桂石航	KEYSTONE MARINER	日本	4月23	美輪
丹地	M. M. DANT	日本	4月26	渣甸
寶康	PO HANG	沖繩釜山日本	4月28	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝錦碧	TJIKAMPEK	西非	4月23	渣華
羅斯	RUYS	南非	4月24	渣華
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	東南非	4月25	東方
乾洋丸	KENYO MARU	西非	4月28	東來
永乘丸	EIKEN MARU	南非	5月1	洛士利
倫敦丸	LONDON MARU	西非	5月1	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	4月17	太平
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	4月18	捷成
史提拉萊克	STELLA LYKES	美國	4月18	總統
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山檀香山	4月18	總統
高征丸	KOSEI MARU	美國	4月19	美邦
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	4月21	和捷
華盛頓	WASHINGTON	美國	4月21	渣甸
中國郵	CHINA MAIL	美國	4月21	福來
相模丸	SAGAMI MARU	美國	4月21	洛士利
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月22	總統
勝加利士太子	CINGALESE PRINCE	美國	4月22	渣甸
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	中南美洲	4月23	東方
建川丸	TATEKAWA MARU	美國	4月23	太平
榛名山丸	HARUNASAN MARU	美國	4月24	東來
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	南美	4月25	東方
哈定總統	PRES. HARDING	美國	4月25	總統
丹地	M. M. DANT	美國	4月26	渣甸
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	4月26	美輪
醫鋒	PIONEER MINX	美國	4月27	美輪
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	4月29	銀行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	4月29	總統
晉利菲美士	POLYPHEUMUS	美國	4月30	太古

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東方	EASTERN	澳洲	4月19	鐵行
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	4月22	鐵行
雲南	YUNNAN	馬丁雷伊	4月25	太古
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	4月28	太古
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	4月30	渣華
美露士	MILOS	澳洲	5月3	天祥
東豪	EASTERN ARGOSY	墨爾本悉尼	5月3	渣甸
東后	EASTERN QUEEN	墨爾本悉尼比利斯本	5月4	渣甸
沙必頓	SARPEDON	西澳洲	5月6	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
正鋒	PIONEER MAIN（中午）	美國	A2	美輪
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK（中午）	西非北非	B11	渣華
印度郵	INDIA MAIL（晨早）	美國日本	A1	福來
多馬	TOMOR（下午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	B	福來
保拿	BEIRA（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	寶隆
長沙	CHANGSHA（晨早）	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	太古
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK（晨早）	日本	B10	捷成
	KAHARUSAN MARU（晨早）	日本	B6	大記

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
高美順	GLOMEGGEN（上午七時）	新加坡西南非	B12	寶隆
好吉	HOOGKERK（上午六時）	神戶	九龍倉橋	渣華
華星	STAR BELLATRIX（上午六時）	新加坡巴生孟買喀喇蚩	A3	福來
大寶來	TAI POO LOY（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
高麗	KOREA（上午七時）	馬尼拉	A5	寶隆
海南	HAI NAM（下午）	新加坡	A11	太平
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE（下午）	日本美洲	A8	鐵行

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	A	福來
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	B	福來
順盛	SHUN SHING	曼谷	油蔴地	捷順
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	B	捷成
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	美國馬尼拉	A4	捷成
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
光和	KWANGHO	高雄	油蔴地	集益
天奇利	TANCRED	馬尼拉	A	多利順
海后	HOI HOUW	汕頭	B	捷順
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本	A	太平

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊和力	BENVORLICH	馬尼拉亞丁歐洲	九龍倉橋	邊行
海后	HOI HOUW	新加坡曉嗱	B	捷順
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	新加坡西南非	B10	捷成
正鋒	PIONEER MAIN	釜山美國	A2	美輪
多馬	TOMOR	日本	九龍倉橋	多利順
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	B13	福來
利加安	LYCAON	新加坡英國	A10	太古
廣州	CANTON	新加坡歐洲	九龍倉橋	鐵行
印度郵	INDIA MAIL	馬尼拉	A1	福來
保福	MUI HOCK	曼谷	昂船洲	寶隆
天奇利	TANCRED	日本	A	多利順

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
忌連安	GLENEARN	A6	渣甸
亞吳士	AJAX	太古橋	太古
和光丸	WAKO MARU	A7	東方
華興	ANGELINA	油蔴地	順昌
波斯亞士	PERSEUS	太古橋	太古
興中	HSING CHUNG	油蔴地	德和

德星　港澳　冷氣設備
每日：半夜十一時半往澳　下午二時半返港
逢星期日及公眾假期：澳開下午四時正
沽票接儎：港澳碼頭及干諾道中七十號　電話：二八〇〇一—三
大業有限公司啟

海后 M.S. "HOI HOUW"
四月十六日落貨　即晚開行　直航 石叻、庇能
貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽　文咸西街六十八號　電話：45978 43034
捷順船務有限公司啟

樂迅 M.V. "LOVCEN"
四月二十六日落貨　直航 橫濱、神戶、名古屋及大阪
新型快速輪船，特倉設備專收生菓

定喇拿 M.V. "DINARA"
二十二日落貨　二十五日啟行
直透 曼谷，石叻，庇能，孟買，亞丁，蘇丹港，塞港，貝魯特，的港，來茲加。
兼收中東各埠貨物
貨客付貨搭船請移玉中國銀行大廈七〇一室本事務所面洽　或撥電話：二一〇八二、三一四七六
南斯拉夫輪船公司　香港總代理：東興行啟

星加坡　國泰船務有限公司　Cathay Shipping Co Ltd Singapore
英旗　永光輪　EVER GLORY
新式堅固快輪　時速十五海哩
定期四月廿日落貨　廿一日開行
直透前往 星加坡及印尼各埠
貨客付貨請臨惠洽　地址：李寶椿大廈528
香港分代理：聯華船務公司謹啟　電話：四二七九七　四四二八七八

邊行輪船公司　BEN LINE
邊和力輪 "BENVORLICH"　直往 小呂宋 亞丁 漢堡 倫敦　準四月十五日落貨　十六日開行
邊羅文輪 "BENLOMOND"　直往 星加坡 巴生 檳城 倫敦 鹿特丹 比文 漢堡　Singapore Port Swettenham London Rotterdam Bremen Hamburg　準四月十八日起落貨　廿一日開行
（兼收星架坡擺面貨）
呂宋南洋華人貨備代理　明記公司　電話：四八一七九
邊行輪船公司啟　干諾道中一三五號三樓　電話：二八一九一

大阪商船 O.S.K. Line
西貢丸 "SAIGON MARU"　四月二十日到　即日啟行　直透：日本
菲律賓丸 "PHILIPPINE MARU"　四月廿二日到　廿三日啟行（途經香港理士敦）
夏灣拿丸 "HAVANA MARU"　直透：基里士多僑、紐約、費城、波地摩（途經巴拿馬運河）　五月九日到　十日啟行　途經基里士多僑或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
亞拉斯加丸 "ALASKA MARU"　四月廿四日到　廿五日啟行　直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠
倫敦丸 "LONDON MARU"　四月三十日到　五月一日開往　石叻、南西非洲各埠
第五東丸 "TOZAI MARU No.5"　五月七日到　八日啟行　直透：邊羅、石叻、巴生港、庇能
陽光丸 "YOKO MARU"　五月九日到　十日啟行　直透：石叻、巴生港、東非洲各埠
總代理　香港東方船務有限公司
華人貨儎部：干諾道西11號地下　電話：43916 43917
畢打街怡和大廈十四樓　電話：二七七五一

大寶來 S.S. "TAIPOOLOY"　四月十五日落貨　十五日下午開行　往西貢、金邊（有客艙歡迎搭客兼收雪房貨）
民興 M.V. ELSBETH　四月十七、十八日落貨　十八日下午開行　直往金邊
大寶安 S.S. TAIPOOAN　四月廿一、廿二日落貨　廿二日下午開行　直透 石叻、庇（有客艙歡迎搭客）
貨客惠顧請到接洽為荷　干諾道西廿四號二樓　電話：四四二八五　四九六一九
順昌航業有限公司啟

慶祝1959年春季
中國出口商品交易會開幕

中國土產出口公司
CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORPORATION

總公司：北京東長安街外貿大樓 電報掛號 北京"PROCHINA" Head Office: Foreign Trade Building, Tung Chang An Street, Peking Cable "PROCHINA" Peking

中國土產聯合交易團 CHINESE NATIVE PRODUCE JOINT TRADE DELEGATION

經營出口範圍

蔴類，蔴製品，菸類，菸製品，網製品，土產類，乾菓，乾菜，山貨類，香精，香料，成藥，藥材類，花邊抽綉品，草織品，珠寶，仿古玩，特藝品類，陶瓷類。

EXPORTS

Bast Fibre and its manufactures, Tobacco and its manufactures, netting, various kinds of native produce, Nuts and Dried Vegetables, Forestal Products, Essential Oils and Aromatic Chemicals, Patent medicine, Chinese medicine and Drugs, Embroideries and Drawn works, Straw goods, Jewels, Curios and Artwares, Ceramics etc.

分支機構　BRANCHES & SUB-OFFICES

上海分公司
上海中山東一路16號， 電報掛號 上海"0960"
Shanghai Branch:
16, Chung Sahn Road, E. I, Shanghai
Cable "CHINAPROCO" Shanghai

天津分公司
天津哈爾濱道33號， 電報掛號 天津"0427"
Tientsin Branch:
33, Harbin Road, Ho-Ping Ward, Tientsin
Cable "NCNPC" Tientsin

青島分公司
青島保定路14號， 電報掛號 青島"0960"
Tsingtao Branch:
14, Pao-Ting Road, Tsingtao
Cable "CNPCO" Tsingtao

福建分公司
福州東街路外貿大樓， 電報掛號 福州"6344"
Fukien Branch:
Foreign Trade Building, East St., Foochow
Cable "PROFUKIEN" Foochow

廣西分公司
南寧濟南路11號， 電報掛號 南寧"0427"
Kwangsi Branch:
11, Tsi Nan Road, Nanning
Cable "PRONANNING" Nanning

廣州分公司
廣州大德路282號， 電報掛號 廣州"4333"
Canton Branch:
282, Dah Teh Road, Canton
Cable "PROCANTON" Canton

湖北省公司
漢口中山大道766號， 電報掛號 漢口"6562"
Hupeh Provincial Office:
766, Chung San Road, Hankow
Cable "6562" Hankow

湖南省公司
長沙五一路2號， 電報掛號 長沙"0427"
Hunan Provincil Office:
2, Wu Yih Road, Changsha
Cable "0427" Changsha

雲南省公司
昆明南屏街8號， 電報掛號 昆明"0960"
Yunnan Provincial Office:
8, Nan Ping Street, Kunming
Cable "0950" Kunming

上海工藝品出口公司
上海中山東一路29號， 電報掛號 上海"5669"
Shanghai Arts & Crafts Export Corp.:
29, Chungshan Road E. I, Shanghai
Cable "ARTSCRAFT" Shanghai

天津工藝品公司
天津哈爾濱道33號， 電報掛號 天津"5669"
The Tientsin Arts & Crafts Export Corp.:
33, Harbin Road, Ho-Ping Ward, Tientsin
Cable "ARTS" Tientsin

天津藥材公司
天津哈爾濱道33號， 電報掛號 天津"5085"
Tientsin Medicine & Drugs Corp.:
33, Harbin Road, Ho-Ping Ward, Tientsin
Cable "DRUGS" Tientsin

青島工藝品公司
青島保定路14號， 電報掛號 青島"5669"
Tsingtao Arts & Crafts Export Co.:
14, Paoting Road, Tsingtao
Cable "TACEC" Tsingtao

北京市特種工藝公司
北京西交民巷1號， 電報掛號 北京"0482"
Peking Arts & Crafts Co.:
1, Hsi Chiao Min Hsiang, Peking
Cable "PEKARTCO" Peking

潮汕抽紗公司
汕頭市博愛里1號， 電報掛號 汕頭"2990"
Swatow Drawn work Co.:
1, Po Ai Lee, Swatow
Cable "DRACO" Swatow

汕頭公司
汕頭永興街111號， 電報掛號 汕頭"6061"
Swatow Office:
111, Yung Shin Street, Swatow
Cable "PROSWATOW" Swatow

福州工藝品出口公司
福州樂羣路4號， 電報掛號 福州"3310"
Foochow Arts & Crafts Export Corp.:
4, Lou Kyn Road, Foochow
Cable "ARTCRAFT" Foochow

廈門豐成出口公司
廈門海后路38號， 電報掛號 廈門"4613"
Amoy Feng Cheng Export Corp.:
38, Hai Au Road, Amoy
Cable "4613" Amoy

煙台市工藝品公司
煙台大馬路80號， 電報掛號 煙台"CACEC"
Cheefoo Arts & Crafts Export Co.:
80, Ta Ma Road, Chefoo
Cable "CACEC" Chefoo

太平支公司
東莞縣太平鎮解放路25號， 電報掛號 太平"3333"
Tai Ping Sub-Office:
25, Chieh Fang Road, Tai Ping
Cable "3333" Tai Ping Tungoon

江門支公司
江門市堤西路26號， 電報掛號 江門"7531"
Kongmoon Sub-Office:
26, Ti See Road, Kongmoon, Canton
Cable "7531" Kongmoon Canton

湛江支公司
湛江市人民大道外貿大樓， 電報掛號 湛江"9960"
Tsamkong Office:
Foreign Trade Bldg., People Road, Tsamkong,
Cable "9960" Tsamkong

北海支公司
北海珠海東路74號， 電報掛號 北海"0427"
Pakhoi Sub-Office:
74, Chu Hiu Tung Road, Pakhoi
Cable "0427" Pakhoi

海口支公司
海口市解放西路， 電報掛號 海口"0427"
Hoihow Sub-Office:
Chieh Fang Road, W., Hoihow
Cable "0427" Hoihow

廈門支公司
廈門海后路38號， 電報掛號 廈門"0960"
Amoy Office:
38, Hai Au Road, Amoy
Cable "0960" Amoy

梧州支公司
梧州石鼓路， 電報掛號 梧州"0427"
Wuchow Sub-Office:
Shi-Kuo Road, Wuchow
Cable "0427" Wuchow

公私合營廣州陶瓷出口公司
廣州天成路109號， 電報掛號 廣州"8099"
Canton Ceramics Export Co.:
109, Tien Cheng Road, Canton
Cable "CERAMICO" Canton

公私合營廣州藥材出口公司
廣州一德路502號， 電報掛號 廣州"6017"
Canton Native Medicine Export Co.:
502, Yih Teh Road, West, Canton
Cable "CNMEC" Canton

公私合營廣州山貨出口公司
廣州沙面肇和路37號， 電報掛號 廣州"2575"
Canton Forestal Produce Export Corp.:
37, Chao Ho Road, Shameen, Canton
Cable "CANTON" Canton

公私合營廣州工藝品出口公司
廣州太平路125號， 電報掛號 廣州"1772"
Canton Arts & Crafts Export Corp.:
125, Tai Ping Road, Canton
Cable "ARTCANTON" Canton

公私合營廣州京果出口公司
廣州大德路282號， 電報掛號 廣州"2357"
Canton Sundry Foodstuffs Export Corp.:
282, Dah Teh Road, Canton
Cable "CSFECO" Canton

公私合營武漢國際貿易公司
漢口中山大道766號， 電報掛號 漢口"6562"
Wuhan International Trade Corp.:
766, Chung San Road, Hankow
Cable "6562" Hankow

香港代理處 **德信行有限公司** 香港干諾道西37-39號 電報掛號 香港"4848"
Hong Kong Agency: **TECK SOON HONG, LTD.** 37-39 Connaught Road, W. Hong Kong Cable "STILLON" Hong Kong

---

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港永達行股份有限公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港安達股份有限公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 泉昌有限公司敬賀 香港永樂西街一五〇號 電話：四四一五八一 四四二三六五

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港新華五金機械公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港中國銀行敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港交通銀行暨九龍辦事處敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 中國皮鞋公司敬賀 總公司：香港德輔道中廣東銀行五〇四室 電報掛號："CHINASHOE"

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港中國國貨公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港中僑國產百貨有限公司敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 民强體育用品公司敬賀 地址：干諾道中一四一號

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港中國旅行社有限公司敬賀
忠誠為旅客、僑胞及僑眷們服務！ 香港中國旅行社有限公司 地址：大道中六號 電話：三一二三

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港光光行敬賀 總經銷：建航牌蓄電池

慶祝1959年春季中國出口商品交易會開幕
地址：中國廣州市 日期：1959年4月15日至5月15日

中國第一流樂器

香港代理處：華潤公司 地址中國銀行大廈
中國雜品出口公司天津分公司 地址：天津大沽中路114號 電報掛號："SUNDRY"天津
香港經銷處：中孚行

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 香港同福行敬賀 地址：文咸西街五十一號

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕
豐年糧食有限公司 總經銷長城牌罐頭
大光凍蝦公司 經銷凍蝦魚類
香港新中食品有限公司 經營土產食品
敬賀

慶祝 一九五九年春季 中國出口商品交易會開幕 萬泰行同人敬賀